



vese  
sere  
sape

GLASILLO OBCÍNE TRZÍN

100 11. října 2003

Obrázky nás  
zobávají zelené

Cela druhá  
života s sebou

Užívají v Trzínu  
lítka je bílá

Solské pětadvacátka  
je plně kacíka



**PAGID**



**TECH**

**NSK**

## AVTODELI

METALIKA TRADE d.o.o.

IJC TRŽIN - BRODŠČE 5, 1236 TRŽIN SLOVENIJA  
Tel.: +386 1 562 11 55, Fax: +386 11 56,  
e-mail: [metalika@t1.si](mailto:metalika@t1.si), spletna stran: [www.metalika.si](http://www.metalika.si)  
GSM: 041 648 420

Nahajamo se v IJC Tržin  
nasproti Zavarovalnice Triglav

V mesecu septembru in oktobru nudimo  
10% popusta na izdelke iz zaloge:

Industrijski ležaji "NSK", vijaki,  
blažilci "Pulstra", jermenji "Contitech",  
čistilci olja, zraka, kabine "Clean" in "Unico",  
zavorni obroči "Car", zavorne ploščice "Pagid",  
kolesni ležaji "SNR", olja, metlice, svečke,  
žarometi, žarnice, končniki, cilindri.

**Delovni čas:**

ponedeljek - četrtek od 7.30 - 17.00  
sobota od 7.30 - 15.30

**Vabljeni!**

**TUŠ**  
*Diskont MIMESA*



**TUŠ KLUB**

**Mimesa d.o.o.**

**Dobrave 6, 1236 Tržin**

**Tel.: 01 562 12 83**

**Fax: 01 563 75 10**



**H** HUBAT PETER s.p.  
HP COMMERCE d.o.o.

**HITRA DOSTAVA · KONKURENTNE CENE**

**KURIRNEGA CLJA**

**ložnost plačila na obroke**

**Dobeno 75, 1234 Mengel**

**Telefon : 01 / 723 09 00 [www.hp-commerce.si](http://www.hp-commerce.si)**

## Čistilni servis

Depala vas d.o.o.

Depala vas 5, Domžale

Tel: 01 / 72 41 657, 041 / 695 339, 01 / 72 42 489

Cistimo: • vse vrste oblačil, tudi perile • vse vrste preprog • vse vrste zaves (tudi tamelne zvezice) • tapiserije na sedežih pode ter marmor  
Pridemo na dom, po dogovoru lahko tudi ob vikendih in praznikih.  
Čistilni servis imamo v Depali vseh tip ob cesti z velikim parkirališčem.  
Odprt je imamo vsak dan od 7h do 19h, ob sobotah od 8h do 13h.

Čistilni servis

Pooblaščeni prodajalec in serviser

**JUNKERS**

Skupina Bosch

**plinske peći**

načrtovanje

montaža

servis

vzdrževanje plinskih sistemov  
napeljava centralnega ogrevanja

*Ustvarjamо toploto v vasem domu!*

**080 10 06**

bezplačna linija



**Skupina Loren Line**

**PLINSKI CENTER, Verovškova 70, Ljubljana**

**tel.: 01 / 565 86 30**

# DOLGO VROČE POLETJE

**S**pet smo tu in za nami je res dolgo vroče, lahko celo zapravo - prevočne poletje. Nekateri verjetno še urejate spomine in vtise, drugi pa so mogoče na proste dni že skoraj pozabili. Kot boste lahko prebrali v tokratni številki našega Odseva, to poleje v Trzinu, kljub hudi vročini, ni bilo »vse mrtvo«. Delavci se hiteli graditi prizidek k osnovni šoli, drugi so polagali plinovod, tretji so opremljali prostore v družbenem centru v T-3 oz. v bodočem trzinškem središču. Res je bilo nekaj manj državnega dogajanja, a Trzin ni bil povsem pust. V jeseni pa bomo verjetno lahko poročali o slavnostnem rezanju vrvic in otvoritvah, ki jih, vsaj kar kaže, ne bo prav malo.

Ker se je poleti živo srebro v termometrih dan za dнем vzpenjalo že proti štiridesetim stopinjam celzija, so se misli

tistih, ki so ostali v Trzinu, vseeno verjetno najraje ukvarjale s senco, bladnjimi osvežilnimi pijačami in sploh vodo v takih ali drugačnih oblikah. Zaradi dolegotrajne suše je PŠata poniekod tako rekoč presahnila, izginili so tudi nekateri potokci. Tudi starejši ljudje ne pomnijo, da bi bilo vode v trzinških potokih také malo. Zal pa napovedi strokovnjakov ne zagovarjajo,

predognimi plini ljudje ogrevamo ozračje, tanjšamo zaščitni ozonski plasti in z izsekavanji tropskih gozdov uničujemo pljuča našega modrega planeta. Najvplivnejši svetovni voditelji se nad tem ne zamislijo. Namesto da bi svet pod vodstvom svetovne organizacije svoje znanstvene zmogljivosti usmerjal v zaščito planeta, urejanje zdravil in človeka vrednih živiljenjskih pogo-

kopij in bombami. Terorizem, ki se ga Američani tako bojijo, so spodbudili sami.

Prav bi bilo, da bi se razumniki po vsem svetu uprli in Ameriki sporčili, da imamo dosti njihove paranoje in da bi se moral svet ukvarjati s pravimi sovražniki in nevarnostmi. Ni treba, da znižujemo število svetovnega prebivalstva z vojnami, naravnjevanje človeštva bi morali urejati precej bolj premišljeno in človeško. Prav vsi ljudje bi se morali zavedati svoje odgovornosti do Zemlje. Te odgovornosti se moramo zavedati tudi v Trzinu.

Prav vsi občani bi se morali prizadevati za naravi bolj prijazno bivanje našem kraju. Paziti bi morali na onesnaževanje okolja in onemogočati njihovo početje. Občina bi morala namestiti še več ekoloških otočkov. Trzinci pa bi se morali še bolj držati razvrščanja odpadkov. Prav bi bilo, da bi se pri

## Prav vsi občani bi se moralni prizadevati za naravi bolj prijazno bivanje v našem kraju.

da je bila letosnjša suša nekaj izjemnega. Naš planet se postopoma ogreva in kot pravijo hidrometeorologji, bomo najverjetneje v prihodnje imeli vedno več težav s sušo. Zemlja je v svoji dolgi zgodbini imela že tudi precej bolj vroča obdobja, vendar doslej človek ni nikoli vplival na podnebne pogoje. Zdaj s toplo-

jev za vse prebivalce Zemlje, še naprej neverjetno visoke vsočne denarja namenjajo proizvodnji orožja in raziskavam novih, še bolj smrtonosnih in rušilnih načinov pobiranja in onesposobljanja »sovražnikov«. Vojne in iskanja teroristov, ki jih spodbujajo, golačajo neznanke količine denarja, in ljudi, ki jo se znašli na »kriznih« območjih, silijo v

**Ohraniti bi morali kar največ gozda in zelenih površin tudi za naše zanamce. Zaščititi bi morali preostala mokrišča in svoje naslednike naučiti, da bi spoštovali Zemljo in druga živa bitja, ki jo poleg nas še naseljujejo.**

boj za preživetje, obup, lakoto, revščino in grozo. Zaradi sle po dobičkih peščice proizvajalcev orožja in pokvarjenih politikov, ki se že tako ali tako kopajo v neizmerenem bogastvu, na milijonih ljudi živi v bedi, pomanjkanju in nečloveških pogojih. Amerika se ni prebjala v strahu pred teroristi, če bi spodbujala svetovni razvoj, proizvodnjo hrane in če bi bila v prvih vrstah boja za zaščito narave in bogastev našega sveta. V deželah v razvoju bi še preveč radi posnemali ameriški način življenja, ameriško demokracijo in vse, kar zdaj hočemo iz Washingtona prodati svetu s puškinimi

kar največjim številom objektov zavzemali za ekološko manj sporno uporabo plina, predvsem pa bi morali bolj smrtno ravnati s prostorom, ki nam je na razpolago. Ohraniti bi morali kar največ gozda in zelenih površin tudi za naše zanamce. Zaščititi bi morali preostala mokrišča in svoje naslednike naučiti, da bi spoštovali Zemljo in druga živa bitja, ki jo lega nas še naseljujejo. Onemogočati bi morali onesnaževanje voda, nesmotno izrabu energije, krčenje gozdov, po svoje pa bi morali prispevati tudi k temu, da bi se človeštvo začelo zavedati, da si ni treba ustvarjati sovražnikov med sojldnimi, temveč da je treba vse sile usmeriti v preživetje in naravni prijazen obstoj človeštva.

## ODSEV - glasilo Občine Trzin

Glavni in odgovorni urednik: Miro Štebe

Namestnica odgovornega urednika: Mateja Erčulj

Tehnični urednik: Emil Pevec

Urednik fotografije: Jože Seljak

Trženje: Jozica Valenčič

Lektoriranje (razen Uradnega vestnika): Marija Lukanc

Ostali sodelovalci uredništva: Simon Funk Jugovic, Tome Ipavec, Urša Mandelj, Petja Mušič, Ana Čebulj, Viktorija Pečnikar - Oblak, Tanja Prelovšek, Mirjam Šuh, Mojca Trček, Jana Urbas, Peter Zalokar, Andrej Zupanc

Tisk: Marko Ravnikar s.p., Domžale

Naklada: 1200 izvodov

**Glasilo Odsev izhaja enkrat mesečno in ga dobijo brezplačno vsa gaselinjstva in podjetja v Trznu.**

Naslednja številka Odseva izide 20. oktobra 2003. Vaše prispevke pričakujemo v uredništvu najkasneje do 10. oktobra na naslov: Odsev, Mengška 9, 1236 Trzin ali na elektronski naslov odsev 96@hotmail.com

**Uradne ure** v uredništvu:

**Vsako sredo od 17. do 19. ure v**

prostorih uredništva, v prvem nadstropju stare osnovne šole v Trzinu (Mengeška c. 22/l)

**tel.: (01) 564 45 67    fax: (01) 564 45 68**

Slika na naslovini:

Novo šolsko leto v prenovljeni trzinški osnovni šoli.

(foto: Jože Seljak)

**ISSN 1408-4902**

## NE POZABITE

**1. oktobra zbiramo nevarne in kosovne odpadke. Več na str. 9.**

Urednik

**ŽUPANOV**



**KOTIČEK**

sredo, 3. septembra, in deloma tudi še v pondeljek, 8. septembra, ker je bil gradbeni inšpektor v sredo še na dopustu, je bil opravljen tehnični pregled novega vzhodnega prizidka pri zgradbi osnovne šole Trzin. Tehnični pregled je bil uspešen. Nekaj manjših pomankljivosti, ki so jih inšpektorji opazili, je bilo mogoče odpraviti že v nekaj dneh in tudi dokumente, ki so jih še zahtevali, smo lahko dostavili prej kot v tednu dni. Četudi so se nekateri občani menda že bali, ko so slišali, da je tehnični pregled, ki smo ga sprva nameravali opraviti že 13. avgusta, prestavljen, da utegne to zaplesti izvajanje pouka ob začetku šolskega leta, se je izkazalo, da so bile bojazni neutemeljene. Tehnični pregled smo prestavili zato, ker nismo želeli tvegati in polagati paketa in talibih oblog na morebiti prevlažne tlake. Tako smo se izognili tveganju po tej plati; uspešno opravljen tehnični pregled pa je pokazal, da je bilo zaupanje v izvajalca del utemeljeno. Po zaključku prve faze del pri osnovni šoli (vzhodni prizidek in vdelj del adaptacije starega dela šole) lahko ugotovimo, da je Razvojni zavod, ki je bil kot izvajalec del izbran na javnem razpisu, kljub precejšnjim ležavam (zamude) s projektanti, opravičil zaupanje in zaključil to prvo fazo v že kar rekordnem času.

Telefonske številke  
Občine Trzin so:

**564 45 44, 564 45 43,  
564 45 50 in 564 45 49**

Fax:

**564 17 72**

Elektronska pošta:  
**Info@obcina-trzin.si**

Domača stran na internetu:  
**http://www.obcina-trzin.si/**

Medtem dela tečejo dalje. Na zahodni strani stare zgradbe gradimo prizidek z dodatnimi prostori za potrebe vrta in šole in ob telovadnici še eno manjšo telovadnico. Gradbeni dela na tej strani bodo zaključena do konca leta. Pri tem se morda kdo sprašuje, čemu je potrebno graditi vse to v tolikšno širino in zasesti toliko prostora, vendar žal ne gre drugače. Tudi to, da smo sprva želeli vsaj del potreb po novih prostorih zadovoljiti z nadzidavo obstoječih zgradb, vendar so statični izračuni pokazali, da prvotna zgradba nadzidava ne bi prenesla, nam je vzelokaj časa v fazi projektiranja in pripravilo temu, da smo lahko gradbeno dovoljenje pridobili še letos spomlad.

Naj dodam, da prav v tem času zaključujemo tudi celovito obnovbo šolske kotlarne. Že pred časom smo zamenjali prvotno peč na trda goriva s plinsko pečjo in zdaj smo zamenjali še drugo peč oziroma kotel z novo in zmogljivejšo plinsko pečjo ter obnovili črpališče in tako zagotovili, da bo naša šola vse svoje potrebe zadovoljila z ekološko najmanj spornim energentom. Naložbe v prostor in izboljšanje razmer v osnovni šoli Trzin so potem takem obsežne, saj bo vse skupaj stalno blizu 600.000.000 SIT in vse do zadnjega tolaria bo plačala občina Trzin, ne glede na zakon, ki določa, da bi morala vsaj 10 % naložbe v šolski prostor pokriti država. Toda če bi čakali na državo, bi ob njenem prednostnem vrstnem redu lahko začeli z gradnjo verjetno še leta 2008.

O težavah, povezanih z gradnjo plinovoda za zemeljski plin od glavnega plinovoda skozi mengeško občino do Trzina, bo mogoče več prebrati na drugih straneh v tej številki Odseva. Omenjam jih le zato, ker nas opozarjajo, kako smo tudi na tej ravni odvisni drug od drugega. Upajmo, da bodo zapleti s proračunom v Občini Mengeš že do izdaje te številke Odseva končani in da bo gradnja manjkojočega dela plinovoda skozi mengeško občino čim prej stekla. To bo v korist obema občinama, mengeški in trzinski.

Spoščani občani in občanke, zahvaljujem se vsem tistim, ki ste opazili, da si občina prizadeva za izboljšanje podobe našega kraja. Na tem področju imamo velike ambicije. Radi bi, da bi bil Trzin ne samo leg in urejen, temveč tudi zanimiv. Še naprej in še bolje bomo skrbili za urejanje javnih površin, čeprav nam pri tem ne gre na roko to, da mnogi zasebni lastniki zanemarjajo svoja zemljišča ob cestah, ulicah in poteh. Enako velja za državo, ki slabko skrbti za zeleno površino ob cesti in železnicni, tako da smo že nekajkrat mi naročili in tudi plačali košnjo na tem območju. Seveda pa bodo prizadevanja zmanj, če bodo nekateri med nami še vedno vzdržno odlagali svoje odpadke tako rekoč po naselju oziroma po najbližjih zelenih površinah.

Menim, da si naselje, kot je Trzin, zaslужi tudi več objektov estetskega značaja, ki bodo prispevali k ugledu kraja in v prihodnje morda tudi privabljali obiskovalce. Mislim na fontano, ki jo nameravamo postaviti na trgu v T3; v tem pogledu bi morali biti še bolj prizadevni. Prepričan sem, da se Trzin mora razvijati v vseh pogledih in zato se mi zdi potrebno, da Občina Trzin podpira tudi prizadevanja po raziskovanju in predstavljanju krajevne zgodovine ter prizadevanju po uveljavljanju Trzina kot turističnega kraja, četudi se morda to komu zdi na prvi pogled donkihotiko početi. Toda rezultati so že vidni. Letos smo naročili tudi izvedbo arheološke sonde na kraju, kjer na bi po izročili tekla rimska cesta. Izkazalo se je, da je še vendarla za cesto iz 18. stoletja in ne za rimsko cesto. Menim pa, da je na območju Trzina še nekaj lokacij, ki jih je potrebno raziskati in tako izboljšati naše vedenje o kraju, v katerem živimo.

Tone Peršak

## SPOMIN NA SVETOVNO VOJNO BLEDI

Otroci, ki vsako jutro razposajeno hlijko novim učenostim naproti, se na poti v šolo lahko lepo prepričajo o milijivosti človeške slave in spomina. Izgleda, da so na naši Občini preveč razprtji v svetu prihodnosti, in jim za temne dni naše zgodovine ni mar. Spomenik žrtvam 2. svetovne vojne pred trzinsko šolo to nazorno kaže. K seči se bliža 1. novembra, in lahko upamo, da bodo takrat za žalno slovesnost le prekrjili sramoto. Včasih so rekle: Naroč, ki nima zgodovine, ne obstaja. Ali to pomeni, da tudi sedanji Trzin nima zgodovine? Tisto je bil neki drugi Trzin, ki ga žal ni več.



Kdar ima dober spomin,  
a se ne uči,  
Ima dobro vreteno,  
pa nič prediva, da bi ga predel.

Angleški

## 10. SEJA OBČINSKEGA SVETA MEDOBČINSKI MUZEJ, VODOOSKRBA

**C**as dopustov in počitnic je mimo in tako kot so morali žolarji sesti v šolske kopije, so se tudi občinski svetniki morali sestati na seji občinskega sveta.

Dnevnih red 10. redne seje je obeta, da bo šlo le za kratek sestanek, ki pa se je vseeno zavlekkel dolgo v noč. Če bi se malce pohecal, bi lahko celo rekla, da sveiniki največ sestankujejo takrat, ko večina ljudi že spi.

Na lokratni seji se je nekoliko zataknilo že na samem začetku, pri sprejemanjiju zapisnikov s prejšnjih dveh sej, saj so nekateri svetniki pri njih opazili manjše nedostednosti. Vseeno pa se te nedostednosti niso izkazale za tako velike, da zapisnika ne bi mogli sprejeti. Začetni razpravljalski duh se je načel vlekel čez celo sejo in mislim, da takrat ni bilo točke, pri kateri ne bi bilo daljše razprave.

### MUZEJ TRZIN?

Posebej živahno je bilo že pri prvi točki dnevnega reda, ko so sveiniki odločali, ali naj kot soustanovitelji pristopijo k objlikovanju medobčinskega muzeja Kamnik ali ne. Medobčinski muzej bi deloval kot javni zavod, katerega soustanoviteljice bi (poleg Trzina) bile še Komenda, Moravče, Domžale, Lukovica in seveda Kamnik. Glavna naloga tega zavoda bi bila ustrezeno izvajanje muzejske službe na tem območju. Predlog za ustavnitev takšnega javnega zavoda je nastal kot posledica zakona o javnem interesu na področju kulturne. Zakon določa, da je občina dolžna skrbeti za ustrezeno izvajanje muzejske dejavnosti na svojem območju. V skladu z zakonom javno službo izvajajo pokrajinski oziroma medobčinski muzeji (v tem primeru nastajajoči medobčinski muzej Kamnik), pri čemer je občinam, ki niso mestne občine in nimajo sedeža upravne enote (tako kot Trzin) dana možnost, da izvajanje javne službe ne prepustijo medobčinskemu muzeju. Vendar morajo take občine potem v celoti same skrbeti za izvajanje muzejske dejavnosti in morajo tako dejavnost tudi same financirati (v primeru medobčinskih muzejev pa država krije 60% stroškov). Za samostojno muzejsko dejavnost se je odločila občina Mengš. In že pred leti ustanovila Muzej Mengš. Na seji je bil tudi direktor Muzeja Mengš Janez Škrlep, ki je z tržinskim sveiniki delil meneško izkušnjo. Razložil je, kako Muzej Mengš pravzaprav de luje (prijavljajo se na različne razpise in projekte, denar pa seveda prispeva tudi občina) in Trzine povabil k sodelovanju.

In prav ideja o sodelovanju z Mengšem je bila za nekatere zelo mamiljiva. Tržinski sveiniki namreč menijo, da je bil naš kraj v bliskosti (pa tudi danes) bolj povezan z Mengšem kot s Kamnikom, da se je vodstvo Muzeja Mengš v zadnjih letih izkazalo kot izjemno aktivno ter polno načrtov in idej, medtem ko je bil na drugi strani kamniški muzej precej neaktivni.

Vendar pa bi biti finančni zalogaj v primeru, da bi se povezali z Mengšem, neprimerno večji kot pa če bi se povezali s Kamnikom in drugimi občinami. Svetnike je še zarinalo, kaj Trzinci pridobjijo za 620 tisočakov letno, ki bi jih kot soustanovitelji medobčinskoga muzeja Kamnik prispevali. Župan je na to vprašanje odgovoril, da je ta muzej pravzaprav še v nastajanju in da bodo od njega dobili vso strokovno pomoč (evidenčiranje, dokumentiranje, raziskovanje kulturne dediščine...) v tolikšni meri, kolikor jo bodo zahtevali. Svetniki so nazadnje sprejeli sklep o priključitvi h kamniškemu muzeju.

### KOMUNALNE STORITVE

Pri naslednjem točki dnevnega reda so sveiniki razpravljali o prekiniti rente občanom, ki živijo ob depozitioni Dob. Rento so občine Domžale, Trzin, Mengš, Lukovica in Moravče izplačevala sedmim družinam, in sicer zaradi okolja, karatem živijo.

Pri tej točki je marsikaj obrazložil in pojasnil Marko Fatur, direktor podjetja Prodnik, ki je dejal, da je bila leta 1997 izvedena študija o vplivu dobske depozitione na okolje in da so takrat ugotovili, da depozitiona nima večjega vpliva (smrad, izcedne vode, preobremenjenost ceste in hrup zaradi dovoza odpadkov), vendar pa je obstajal sum na degradacijo okolja zaradi nje, zaradi česar so se sveiniki zgoraj naštetih občin odločili za izplačevanje rente družinam, živečim v bližini.

V zadnjih treh letih pa je občina Domžale v izboljšave depozitione vložila preko 150 milijonov tolarjev, zato so naročili novo študijo o obremenjenosti okolja. Podjetje, ki je opravilo študijo, je ugotovilo, da se je degradacija okolja močno zmanjšala (tudi zaradi asfaltiranja ceste za dovoz odpadkov) in da so vsi izmerjeni parametri (ki so bili pri prvi študiji izkustveno ocenjeni) gibljivo v okviru določenih normativov. Zaradi teh ugotovitev so se domžalski sveiniki odločili, da rente ukinejo, saj niso več potrebne, podoben sklep pa naj bi sprejele tudi ostale občine, ki odvajajo odpadke na dobsko depozitiono. Po razpravi so sveiniki glasovali za ukinitve rente.

Direktor Prodnika je marsikaj pojasnjevali tudi pri točki o stanju pitne vode na območju naše občine.

Voda na tržinskem področju je dobra za pitje, je biočko neoporečna, ni klorirana, v primerjavi z drugimi vodami nekoliko bolj trda, saj ima veliko vsebnost apnenca. Tudi kemična onesnaženost vode je majhna (vsebnost nitratov je 30 µg/L, dovoljeno pa je 50 µg/L), v poletnem času pa se v njej v večji meri pojavljajo pesticidi, kar je posledica gnojenja, vendar tudi takrat vsebnost pesticidov ne preseže normativov. V nekaterih delih Trzina je voda bolj motna, kar je posledica zračnih mehurčkov, ki se v vodi nabirajo zaradi slabo napeljanih vodovodnih cevi (neprimerno so postavljeni zračniki). Ponekod v Trzinu se spopadajo tudi s peskom, ki pa je posledica slabe nameščenih blažnikov (ki so tudi del vodovodnega sistema).

Takšne težave, ki so posledica tehnične nedostednosti gradnje, pa imajo, pa besedah g. Faturja, tudi v drugih okoliških občinah. Tudi pri tej točki so imeli sveiniki mnogo vprašanj, spraševali so o vodohramih, vzdrževanju le-teh in kanalizaciji, tako da je razprava pri tej točki trajala kar dve ur.

Fatur je sveinike seznanil tudi o delujočih hidrantih na tržinskem območju, pojasnil je, zakaj so bili nekateri poškodovani in kaj bodo pri nekaterih hidrantih obnovili. Tudi pri tej točki se je vnela razprava o tem, ali so res gasilci krivi za vse poškodovane hidrante in zakaj jih je toliko različnih vrst ter ali so vsemi hidranti vrisani v katastrski načrt. Nekaj kritik je letelo tudi na delo podjetja Prodnik in njegovega direktorja, obujali pa so spomine na požar v podjetju Baloh, ki se je zgodil pred tremi leti in ki ga je bilo težko pogasiti prav radi napačnega ravnanja s hidrantom.

Svetniki so nazadnje sprejeli sklep, da so seznanjeni s poročilom.

Župan je sveinike seznanil še s prenosom nekaterih proračunskih sredstev (prenos sredstev za vzdrževanje zaklonišč in za projektiranje Mlakarjeve in Jemdevje ulice) ter podal ustino poročilo o tekočih investicijah in načrtih.

Pobud in vprašanja pa je bilo takrat (najbrž zaradi pozne ure) bolj malo. Zanimivo vprašanje je bilo, ali lahko podjetja tržinskih sveinikov in njihovih družinskih članov nudijo storitve občini Trzin (odgovor na to je, da ne smej). Med pobudami, ki so jih dali sveiniki, pa je bila tudi ta, da se seje začenja prej in končajo v doglednem času.

Mateja Eržulj

# POGOVOR Z ŽUPANOM OBČINE TRZIN G. ANTONOM PERŠAKOM

## ŠOLSKI PRIZIDEK IN PLINIFIKACIJA

Za prvi popočitniški pogovor za naše glasilo sva se s tržinskim županom kar težko časovno uskladila, saj sva imela oba zelo natrpane urnike, prakte ure pa sva imela vsak drugače razporejene, tako da sva že v naprej vedela, da bo tokratni pogovor krajši kot običajno. Vseeno si nisem mogel kaže, da ne bi prvega moža naše občine vprašal, kaj se je v času, ko Odsev ni izhajal, pomembnega dogajalo v Tržinu.

V prvi vrsti je treba omeniti gradnjo prizidka na osnovni šoli Tržin. Pri tem bi rad opozoril, da smo z gradnjo zaradi spletja okoliščin, ki niso bile odvisne od nas, začeli precej kasneje, kot pa smo želeli. Kot vse občine smo tudi mi morali usklajevati načrte za gradnjo prizidka z Ministrstvom za Šolstvo. Računalni smo namreč, da bomo, kot v zakonu piše, upravičeni tudi do delnega sofinanciranja države. Upravičeni bi bili sicer le do 10-odstotne pomoči Ministrstva za šolstvo, vendar bi tudi to nekoliko razbremenilo občinski proračun. Zal se to ni zgodilo, ker je po ocenah ministrstva Tržin toliko bogat in neproblematičen, da je na njihovem seznamu za pomoč bolj pri repu, in bi za pomoč prišli na vrsto šele leta 2008 ali še kasneje. Prijelijeni smo bili sprejeti sklep, da bo občina širjenje in posodobitev osnovne šole v celoti plačala sama, vseeno pa smo zaradi usklajevanja načrtov z ministrstvom zamudili več kot leto in pol. Za vsak del priprave projektov smo morali namreč zelo dolgo čakati na ministrstvo, da so nam projekte odobrili.

### Zakaj zamuda

Do zamude je prišlo tudi, ker se je pokazalo, da doseđanje šolski objekti stalno ni tako grajen, da bi ga lahko nadzidali z višjimi nadstropji, kot smo sprva načrtovali. Namesto da bi rastla v višino, smo morali šolo povečati s prizidki v širino.

Prednjšnji projektanti so nam sicer zatrjevali, da je objekt mogoče nadzidati, vendar se je kasneje izkazalo, da to ne gre.

Nekaj težav je bilo tudi pri pridobivanju gradbenega dovoljenja. Izkazalo se je namreč, da je bila za parcelo, na kateri stoji šola, na Upravnini enoti dana t.i. plomba. To pomeni, da se tam ni smre ničesar spremnjava. Plombo so inšpektorji dali, ker so v centru Taubi, ki stoji na isti parceli, nekaj dozidavali brez ustreznej dokumentacije. Inšpektorji so to ugotovili in so prepovedali vse nadaljnje posege. Trajalo je kar nekaj časa, da smo to plombo umaknili, čeprav stvar še ni povsem rešena. Ob tem smo imeli tudi kup težav s projektanti, saj je šlo za obsežna dela. Vse to je vplivalo na to, da smo z deli začeli šele maj.

Ne glede na to pa bi lahko dela zaključili do začetka pouka. Izdelali smo urnik, po katerem naj bi bil prizidek do 1. septembra pripravljen za začetek pouka, 13. avgusta naj bi imeli tehnični pregled. Kasneje smo ugovorili, da je tehnični pregled bolje prestaviti na začetek septembra, saj bi morali izvajalcu v nasprotnem primeru pohititi in bi morali takoj tlake v prostorih polagati na še ne povsem suhi podlago, kar bi kasneje lahko povzročalo težave. Zaradi dopustov in inšpekcijskih službah v drugi polovici avgusta tehničnega pregleda nismo mogli imeti, zato se nam je zdelo bolj pametno, če s tem počakamo dva, tri tedne. Odločitev je bila lažja, ker smo vedeli, da je v šoli mogoče izpeljati pouk tako, da do večjih težav ne bi smelo priti.

Tako pa začetku pouka imajo nameč nekateri letniki šolo v naravi in so tako ne neki način »razbremenili« šolsko zgradbo, kar je pomnilo, da s tem starčev ali otrok nismo dodatno obremenili.

### To konca leta še dva prizidka

Za pojasnilo je treba tudi povedati, da gre za izredno velik finančni, lehnični in tudi organizacijski zalogaj oziroma za zelo obsežen projekt. Gre namreč za tri prizidek in adaptacijo obstoječega šolskega poslopja. Dokončali smo že prvi prizidek, v katerem so nameščeni razredi prve triade devetletne šole, do konca leta pa bomo dokončali še prizidek na zadnjem delu šole, kjer bodo prostori vrtca, zraven pa bomo zgradili še prizidek z manjšo telovadnicijo. Ta je potrebna da zadostimo zahtevam šolske zakonodaje, glede na to, da se s temi novimi spreminjajo razmere v obstoječem delu šole, treba pa je poskrbeli še za njegovo posodobitev in tudi tako zagotoviti ustrezni standard šole. Med drugim smo šolo preuredili tudi tako, da bo dostopna tudi invalidom. Zanje smo naredili dvigalo.

Tehnični pregled je uspel bolje, kot smo pričakovali. Tistih nekaj pripomb, ki so nam jih dali, so bile takšne narave, da jih je bilo mogoče urediti v nekaj dneh in smo kaj hitro od upravne enote dobili tudi uporabno dovoljenje za začetek pouka tudi v novih prostorih. Tako smo zadostili potrebam štirih prvih razredov, dveh prvih razredov osemletke in dveh prvih razredov devetletke.

Zdaj se nadaljuje gradnja prizidka, v katerega se bo v začetku naslednjega leta preselil vrtce Palčica. Kakšne so zdaj razmere v tej enoti tržinskega vrtca? Vrtce je razbremenjen za letnik otrok, ki bi po starem sistemu moral začeti malo šolo.

Po tej strani je vrtec res razbremenjen, vendar so v enoti Palčice zdaj kar trije oddelki vrtca in kakor je meni znano, so letos v tržinski vrtce sprejeli vse otroke, za katere so prejeli prošnje za sprejem. Verjetno je še nekaj tržinskih otrok, ki jih starši vozijo v druge kraje na poti v svojo službo ali zaradi drugih razlogov, vendar kakor vem, letos nobena prošnja ni bila zavrnjena. Kot smo že rekli, se bodo otroci iz Palčice presejli v novi prizidek pri osnovni šoli, treba pa je tudi reči, da nas že čaka tudi obnova vrtca Žabice. Ta enota vrtca je bila v zadnjem času slabšč vzdruževana, in je potrebna celovite prenove. Zato se lahko zgoditi, da bomo v času prenove Žabice nekaj otrok začasno presejli v prostore Palčice, saj imamo za Palčico širitevno uporabno dovoljenje in bomo to lahko s pridom izkoristili.





**Druga velika naložba, ki je v zadnjem obdobju že precej spremenila življenje v Trzinu, je plinifikacija naselja in hkrati urejanje nekaterih komunalnih vodov. Kako zdaj potekajo dela?**

Ko bo Odsev prišel med ljudi, bodo dela na območju Mlak, na Mlakarjevi ulici, Cesti Kamniškega bataljona in na Cesti za hribom že v celoti zaključena. Lahko rečem, da dela potekajo po načrtih, vendar pa ob tem, kar je že več ali manj tudi pričakovati, občasno prihaja do nepredvidenih zapletov. Obitljajno pride do tega, ker se izvajalcii dogovorimo še za kakšna dodatna dela. Pri Cesti za hribom smo se tako na primer odločili, da bomo z asfaltom preplastili celo cesto in ne samo tiste, ki so ga razkopali zaradi polaganja cevovoda, zraven pa smo se odločili, da tam hkrati končno uredimo tudi javno razsvetljavo. Vse to se zdaj dela, in bo gradbišče razkoprano pač nekaj dni več, vendar bodo imeli ljudje, ki živijo ob ulici, zdaj boljše pogoje. Menim, da je bilo bolje potrebiti par dni, kolpa da bi čez čas spel na novo razkopavali ulico. Kar nekajkrat se je zgodilo tudi, da so imeli delavci težave s katastrskimi podatki. V načrtih katastra bili na primer komunalni vodi narisani na določenem mestu, bager pa je pri kopanju na mestu, kjer vodov ne bi smelo biti, zadel ob kabel. Takšnih težav je bilo kar nekaj in lahko smo se prepričali, da je preteklosti podedovanji kataloger v zelo slabem stanju.

#### **Na vrsti je Jemčeva cesta**

Kar pa se tiče Jemčeve ceste, za katero se je že začela celovita prenova, pa lahko rečem, da po vseh zapletih zdaj končno poteka zelo intenzivno odkupovanje zemljišč. Z javnim razpisom smo že izbrali izvajalca in zdaj čakamo, da se izteče čas pritožbe. Če teh ne bo ali če ne bo pri-

šlo do kakšnih novih zapletov iz izborom izvajalca, pričakujemo, da se bo v parih dneh začela tudi popolna obnova te ulice. Petrol je po ulici že položil plinsko omrežje, hkrati smo zamenjali vodovodno napeljavjo, zdaj pa je treba na drugi strani ulice urediti me-teorno kanalizacijo, položiti električno napeljavjo, poskrbeti za javno razsvetljavo in tako naprej. Kasneje pa bo treba urediti še cestiče in kot določa pogodbom, naj bi bila celotna posodobitev ulice končana v dveh mesecih. Upam, da ne bo zapletov, treba pa je povedati, da gre za obsežen projekt in da bodo pri tem sodelovali različni podizvajalci del.

#### **Plinifikacija**

**Plinovod zdaj v Trzinu imamo, plina iz menseške strani pa še ne.**

Res je. Problem je v Mengšu. Če ne bi tam imeli težav z odnosi med županom in občinskim svetom, bi v Trzinu zdaj zemeljski



plin že imeli. Tudi tu se vidi, kako pomembno je sodelovanje sosednjimi občinami. Mi smo naredili vse, da bi stvari olajšali. Ko smo sestavljali razpis za koncesionarja, smo pogojec postavljali tako, da bi po možnosti prišli do istega koncesionarja. Ves čas smo se usklajevali, imeli smo vrsto seslankov in s koncesionarjem, ki je za obe občini isti, smo se dogovorili, da bodo v kar najkrajšem času plin čez Mengš pripeljali do meje z našo občino. Mengški župan želi, da bi tam, kjer bodo napeljevali plinovod, podobno kot bomo mi na Jemčevi cesti, obnovili tudi vso infrastrukturno. Problem pa je, da nimajo zadostnih denarjev. Župan predlaga zadolževanje, občinski svetniki pa temu nasprotujejo. Tako zdaj vse stoji. Petrol čaka na odločitev občine. Ima izbranega izvajalca, primarni vod je ponekod že položen in je pravzaprav že zelo bližu Trzinu. Od Leka, kjer se odcepi plinovod proti Trzinu, do meje naše občine je 6 km, od tega so plinovod položili že na štirih kilometrih, vse pa se je ustavilo pri zadnjih dveh kilometrih. Zaradi zapletov v Mengšu cel projekt zamjuja vsaj za pol leta. Upam, da bodo končno le našli skupni jezik in kompromis, saj bodo tako omogočili, da bodo tudi njihovi občani prišli do plina. Kar pa se Trzini tiče, pa bodo plinovodno omrežje po naselju razpleteti naslednje leto.

Nekateri občani so nas opozorili, da so primarni vod plinskega omrežja v Trzinu polagali plastične cevi, po pravilih pa bi morali litotezeline. Ali to drži? Plinovodno omrežje v Trzinu je v pristojnosti Petrola in ta to počne še 30 let. Nainbrž so natanko premislili glede tega, kaj delajo. Treba pa je reči, da je gleda plastičnih cevi zelo veliko polemik. Pri nas smo imeli polemike glede plastičnih vodovodnih cevi. Nekateri strokovnjaki, tudi iz Trzina, zelo zagovarjajo plastiko, drugi pa menijo, da bi morale biti celi v primarnih vodih litotezeline. Na nas je pomembno, da je stvar opravljena kakovostenja in da bo potem potrebnih čim manj posegov. Treba pa se je zavedati, da danes plastika tudi ni več tisto, kar je bila pred dvajsetimi leti. Raziskava materialov in razvijanje njihove kakovosti so zelo napredovali. V tem primeru zaupamo Petrolu, da je izbral tisto, kar se v tem trenutku ponuja kot optimalna možnost. Tudi oni si kasneje ne želijo pogostih posegov in visokih stroškov vzdrževanja. Tudi oni so gospodarska družba, ki se mora obnašati kar najbolj racionalno.

Miro Šlebe

V kalni vodi niso videli dna, pa so rekli, da je brez dna.

Abbaški

# OHRANIMO NAŠE GOZDOVE ZELENE

Tisti znani izrek, da so gozdovi pljuča Zemlje, ljudje dandanes izgovarjamo z neverjetno lahkoto, čeprav se na frenutke zdi, da smo že davno pozabili, kaj ta izrek pravzaprav sploh pomeni. Bistvo izreka gotovo ni v tem, da moramo vsi takoj prijeti sekire v roke in začeti kar se da hitro podirali drevesa, še manj pa, da naj v ta nasna pljuča vozimo laščno in drugačno navlako ter jih s tem zasmrjamamo... Kajti kakor morajo biti zdrava človeška pljuča, da lahko normalno opravljajo svojo funkcijo, tako morajo biti zdravi tudi gozdovi, da lahko preizvajajo zadostne količine kisika za človeštvo in da lahko nemoteno delujejo. Za oceno zdravstvenega stanja gozdov se v Sloveniji od leta 1985 opravljajo sistematični popisi. Znak za zdravstveno stanje gozda je odstotek osotnosti (zmanjšanja števila iglic ali listov op.p.) krošenj gozdnega drevesa. Podatki Gozdarskega inštituta Slovenije od leta 1997 dalje kažejo povečevanje deleža nad 25% osotnosti gozdnega drevesa, kar kaže na upadanje vitalnosti in povečevanje občutljivosti na zunanjne vplive. Naj pri tem povem, da obstaja povezanost med osotnostjo krošenj in bolj sušnimi razmerami v času vegetacije v zadnjih letih, določen vpliv na drevesa pa ima gotovo tudi onesnažen zrak.

Kako zdrav je tržinski gozd, bi torej lahko ugotovili, če bi natančno opazovali drevesne krošnje in preštevali število iglic. Ali pa če bi pregledali dokumentacijo sistematičnih popisov Gozdarskega inštituta. Ali pa če se zanesemo na svoj dar opazovanja in primerjanja tržinskega gozda z drugimi gozdovi, pri čemer lahko ugotovimo, da je naš gozd sorazmerno zdrav (to je ocena laika in ne gozdnega strokovnjaka, da ne bo pomote). Kol tak pa nam lahko nudi večiko.

In sicer v prvi vrsti les, ki je sestavina številnih izdelkov vsakdanje rabe (les tudi nadomešča izdelke, za proizvodnjo katerih kurimo fosilna goriva, ki povečujejo količino toplogrednih plinov) V drugi vrsti pa je gozd mnogo več kot vir lesa za lesno industrijo. Slovenci menda v povprečju izredno radi Zahajamo na sprahode v gozdu, na rekreacijo... Nekateri v gozdu najdejo mir in sprostitev (kar je gotovo tudi posledica vpliva zeleni, sprostitevne 'barve'), spel tretji iščejo v njem možnosti za čebelarjenje, lov, nabiranje plodov in gozdnih sadežev, zdravilnih rastlin, gob...

Nenazdanje pa imajo gozdovi tudi mnogo tako imenovanih ekoloških funkcij, in sicer listavci ter iglavce varujejo plodna tla pred erozijo, varujejo biotsko pestrost (to je življenje mnogoterih živalskih in rastlinskih organizmov, ki so nujni za nemoteno življenje ekosistemov), čistijo vodo in uravnavajo enakovreden odtok padavinskih voda v vodoanke (številni izvirji voda so nameč v gozdovih), blažilno vplivajo na klimo z uravnavanjem temperature in so izvir ogljikovega dioksida, najpomembnejšega toplogrednega plina, ki dolgočeno usodenno spreminja klimo na našem planetu.

Kakorkoli torej obrnemo stvar, imamo vsi prebivalci planete, Slovenije, Trzinu splošno koristi od vseh naštetih funkcij gozdov, saj nam vsem dvigajo kvalitetno raven okolja in razmer, v katerih živimo (ste že opazili, da je gozd ena izmed oglaševalskih taktik, oglaševalci nameč izredno radi poudarjajo, da so ta in ta stanovanja zgrajena v bližini gozdov)? Žal pa se tega pogostost ne zavedamo oziroma bi se tega zavedli šele, ko gozda ne bi več bilo. Tudi v Trzini smo na dober poti k temu, da se bomo kmalu vprašali, kje so naše smreke in hrasti. Prav zato se nekateri Tržinci borijo proti prekomerni pozidavi Trzina in za ohranjanje tržinskega zelenja. Srčno upam, da jim bo uspel.

Mateja Erčulj



## PONUDBA ZA ROMANTIKE POD ZVEZDAMI

Pred kratkim so nas v uređništvu obvestili, da si je verjetno neka nova turistična organizacija v Trzinu odločila izboljšati turistično ponudbo našega kraja. Na polju, nedaleč od vasi, naj bi za romantike in druge zvezdogledje že namestili tri žimnice, s katerih je v toplih jesenskih večernih prav lepo steti zvezde. Naš obveščevalec je objavoval, da tistih ležalnikov ni bilo, ko se je nad nami bohotil Mars. Tolaga ga le misel, da so »modrocici« mogoče uporabni še za kakšen drug šport, čeprav v uređništvu dvomimo, da je kakšen parček prizadelen tvegal. Tista organizacija, ali pa mogoče kar nadrebudni posameznik, ki se trudi tako izboljšati prenočitvene zmogljivosti v naši občini, bi se prej moral povezati s sanitarnim inšpektorjem, saj brez njih ne gre. Ker pa imamo v Trzinu že tako ali tako težave z inšpektorjem, žimnice še naprej ponujajo svojo lepoto in udobje. Če nihče drug, bi vsaj Turistično društvo lahko reklo kakšno besedo o tem.



Jemčeva cesta se po raznih potrebnih in nepotrebnih zapletih končno prenavlja.

Urad Župana

# OBVESTILO

## *o odvozu kosovnih odpadkov in zbiranju in odvozu nevarnih odpadkov iz gospodinjstev*

Spoštovani občani in občanke Trzina, obveščam vas, da bo Javno komunalno podjetje PRODNIK d.o.o. **v sredo, 1.10.2003**, na območju naše občine izvedlo jesenski **ODVOZ KOSOVNIH ODPADKOV**.

Akcija je namenjena odstranjevanju kosovnih odpadkov iz gospodinjstev, ki morajo biti na dan rednega odvoza do 05 ure zjutraj postavljeni poleg zabojnika.

### Med kosovne odpadke NE SODIJO:

- nevarni odpadki
- embalaže škropiv, olj, barv in jakov ipd.
- avtomobilski deli, gume vozil in akumulatorji
- gradbeni material
- veje dreves, živilih meja in grmovnic
- sodi

Prav tako pa bomo v sodelovanju s podjetjem PRODNIK d.o.o. istega dne, **v sredo, 1.10.2003**, zbirali tudi **NEVARNE ODPADKE** iz gospodinjstev, in sicer na dveh lokacijah:

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| ➤ na dvorišču Občine Trzin             | med 15.30 in 17.00 uro in |
| ➤ na parkirišču pred trgovino Mercator | med 17.30 in 19.00 uro    |

### Med nevarne odpadke SODIJO:

- akumulatorji, baterije, zdravila, pesticidi, barve, laki, kozmetika, svetila in gume cesnibni avtomobilov.

### OPOZORILO:

1. Nevarni odpadki naj bodo v embalaži, ki omogoča varen prenos do zbirnega kraja.
2. Tekoči odpadki naj bodo zaprti, čeprav improvizirano.
3. Tudi odpadkov iz iste skupine ne združujte v večje embalaže, ker med njimi lahko pride do kemične reakcije.
4. Odpadke naj prinesajo polnoletne osebe, ki bodo pri rokovanju z njimi upoštevale varstveno tehnična navodila, ki ste jih dobili z nakupom izdelka, iz katerega je odpadek nastal.

V Trzinu, 11. septembra 2003

ŽUPAN Tone PERŠAK, I.r.

## SAM

Ko si osamljen, bolan,  
ne obupaj, v življenju nisi sam.  
Na svetu mnogo je ljudi,  
ki bolj nesrečni so kot ti.

Če bi ljubezen vladala povsod,  
kako bi srečen bil Slovencev rod.  
Ker pa sovraščvo tli med nami,  
v življenju sreče ni.

Ne išči sreče v drugih ljudeh,  
najdi jo v sebi pod plastični  
napuhu, ljubosumja, zavisti.

Ne živi v strahu, žalosti, temi,  
resničnih razlogov pač ni,  
in vsi porajajo se v tebi.

Odvri obup, brezvojnost, strah,  
veseli drobnih se uspehov življenja.  
Ne segaj po zvezdah, odmikajo se,  
izpolnijo pa življenja smoter ne.

Prepusti se toku, plavaj z njim,  
osvobodi vseh življenja se skomin.  
Ne tekuj, z drugimi sodeluj in  
kot otroka v sebi neguj.

Veseli se tujih uspehov, jih spoštuje,  
kot da bi del tebe bili.  
Zaželi srečo vsem, ki sovražijo te,  
saj največ potrebujejo jo le zase.

Sprejmi se tak, kot si,  
osvobodi se senc preteklosti.  
Odvri masko, odkrij dušo, srce,  
v podobi novi se videl boš nekega dne.

Alojz Muhar

Živim, a ne vem, kako dolgo;  
umrl bom, a ne vem, kdaj;  
potujem, a ne vem, kam;  
zato se čudim, da sem še vesel.

Nemški



Nekateri so zgornje obvestilo  
(če pred objavo ☺) vceli skraj-  
no resna in kontejner za ob-  
činsko zgradbo do vrha (in še  
če) napoldili že nekaj tednov  
pred objavo - moti le, da so se  
skupaj znašli papir, sudček  
neznanega izrava. ...

# Marjan Habat

## Skrbi za urejenost Trzina

Tokrat smo se v urečništvu Odseva odločili, da vam predstavimo Marjana Habata, enega izmed tistih podjetnikov, ki se ukvarjajo z urejenostjo našega kraja in tako prispevajo k prijaznejšemu bivanju v Trzinu. Slišali smo namreč več pohval glede cvetličnih nasadov v našem kraju, hkrati pa, kot ste mogoče prebrali v našem časopisu, občasno dobivamo tudi pritožbe na račun praznjenja košev za smeti, urejenosti zelenic, glede tabel z imeni ulic in sploh v zvezi z izgledom Trzina. Podjetje gospoda Habata je zadolženo za nekaj področij, ki zadevajo zunanjino podobno naše občine.



Kakšne vrste podjetje imate in s čim vse se ukvarjate?

Moja osnova dejavnost je avtovozvozništvo, za kar je moje podjetje tudi registrirano. Ker pa ni bilo dovolj povpraševanja po tovornjem delu, sem dejavnost razširil še na dela, kot so: cestni tovorni promet, dajanje sirojev in naprav za gradnjo in rušenje v najem skupaj z upravljanjem sirojev, druga zaključena gradbena dela ter urejanje in vzdrževanje parkov, vrtov in zelenih športnih površin. Prijavljeni imam tudi pogrebno dejavnost, vendar čakam na to, kdaj bodo v Trzinu uredili pokopalische.

Koliko delavcev šteje podjetje?

Poleg mene so redno zaposleni še trije delavci. Po potrebi pa občasno na delo vzemam še kakšnega preko Študentskega servisa.

Občina Trzin je razpisala javni razpis, preko katerega je iskala nekoga, ki bo skrbel za urejenost kraja. Izbrano je bilo vaše podjetje. Kakšni so bili pogoji za izbor?

Kot Trzinec menim, da mora tovorno delo opravljati nekdo iz Trzina, ne pa npr. neki Moravčan. Odločilno pa je bilo to, da smo bili mi cenejši od vseh ostalih ponudnikov. In to skoraj za milijon tolarjev. Logično, da smo potem delo dobili mi.

Kakšne vrste dela pa vaše podjetje opravlja za Občino?

Predvsem gre za urejanje in košnjo zele-

nic, košnjo trave ob potoku Pšata in urejanje cvetličnih nasadov (predvsem na križiščih).

Kdo odredi, kje in kdaj je potrebno kaj storiti? Je to Občina ali o tem lahko odločate tudi sami?

Po pogodbi med Občino Trzin in Habat s.p. je točno določeno, kdaj se kaj naredi. Vsa dodatna dela,

ki jih opravimo, odredi Občina. Kar pa se tiče rednega vzdrževanja, ki je določeno s pogodbo, pa delamo po svoji logiki, torej takrat, ko menimo, da je potrebno. Če pa kaj ni dobro, pa nas z Občine poklicajo in povejo, zakaj ne in kako naprej.

Letos je bila velika suša. Kako ste se sposadili s tem problemom?

To je bil res zelo velik problem. Cvetlične gredice smo morali zalivati trikrat tedensko. Nekaj so nam pri tem pomagali tudi gasilci tržinskega gasilskega društva, pri katerih sodelujem tudi kot voznik. Ker smo gasilci ravno dobili pet novih voznikov, sem jih učil praktične vožnje, obenem pa smo spomnoma zaliili še cvetlične nasade. Ker pa suši ni hotelo biti konca, so pristojni prepovedali uporabo pitne vode za zalivanje cvetličnih nasadov. Zato smo hodili po vodo na Savo. Od tam smo tako načrpalici dva do tri tisoč litrov vode, ki smo jo nato pripeljali v Trzin.

Ob katerem delu dneva pa ste zalivali gredice?

Zalivali smo večinoma ponoči, ko ni bilo vročine, to je od desetih, enajstih zvečer pa do enih zjutraj.

Kaj porečete na to, da tujevi ponavadi pojavljali urejenost Trzina, Trzinci pa vse skupaj ponavadi bolj ali manj kritizirajo in niso zadovoljni?

Ja, ljudje smo različni. Nekateri so zadovoljni, drugi spet nezadovoljni. Pa nič ne moreš pomagati, ne?

Ali pri svojem delu, ki ga opravljate za Občino, sodelujete tudi z ostalimi Trzinci, ki se ukvarjajo s podobno dejavnostjo?

Ja, v vrtnarjem Žnidarsičem sodelujem po potrebi, če potrebujem kak njegov nasvet ali pa pomoč. Pomagal mi je npr. pri nasaditvi rož in pri čiščenju cvetličnih nasadov.

Zanima me, kdo izbira rože za cvetlične nasade?

Vse to določi Občina.

Morda veste, ali ima Občina v bližnjem prihodnosti na načrtih kakšne nove cvetlične nasade?

Za gredice trenutno ne vem. Dogovarjam pa se za odstranitev zemlje in odpadkov ob potoku Pšata pri Čebulovem (po domače) mostu v starem delu Trzina. Odpadki in odvečno zemljo bi bili potrebovali odpeljati in teren poravnati. Mogoče da bo tam v bodočem času šolsko otroško igrišče, morda pa bomo tam v prihodnosti posadili tudi okrasna drevesa.

Morda namerava Občina še kje drugje posaditi okrasno dreves?

Ne vem. O tem se nismo nič dogovarjali.

Kaj pa je s smrekami, ki jih je občina dala posaditi na križiščih in naj bi bile namenjene okrasitvi v prednavoletnem času?

Smreke so bile res posajene, žal pa so se skoraj vse posušile. Mislim, da se je prijele samo ena, in to tista na travniku pri glavnem križišču nasproti gasilnega doma, torej pri Zoltarju (po domače). Samo ta je obstala za novo leto. Ostale štiri, nasproti banke v Mlakah in v industrijski coni, so se pa posušile.

Kaj pa pozimi? Ali tudi takrat opravljate dela za Občino Trzin?



Za zimski čas imam sklenjeno pogodbo z Cestnim podjetjem Ljubljana za Občino Trzin. Torej občina odredi cestnemu podjetju, kaj je potrebno storiti, omi pa se nato obrnejo name. Gre pa predvsem za posipanje cesti in pluženje snega.

**I**mate morda kakšne dodatne ideje o tem, kaj bi bilo potrebno v Trzinu še urediti?

Ja, kaj pa vem. Tudi če bi jih imel, je vse zmanj, ker ijudje vse uničijo. Šele zdaj vidim, kako so nekateri nesramni in pokvarjeni. Npr. po cvetličnih nasadih se vozijo z avtomobili. Neredko si lahko Trzin-

ci v križišču pri gasilnem domu ogledate, kako so cvetlične gredice povožene. Drugače pa rože tudi kradejo in to takoj, ko jih posadis. Tudi to se je že dogajalo.

S čim se še ukvarjate, npr. v prostem času?

Niš kaj posebnega ne počnem, ker ne ostane dosti časa. No, za kakšno malenkost se še najde. Npr. zdaj sem skopal luknjo za mlaj, ki smo ga postavili ob župnikov peidesetletnici. Pa za kakšnega soseda sem in tja kakšna drva pripeljem ali pa kaj skopljem.

Kakšno se vam zdi življenje v Trzinu?

Kar v redu. Zato sem pa ostal v Trzinu. Vmes

sem bil pa trinajst let v Ljubljani. Trzin imam pač rad, ker sem rojen Trzinec.

**K**aj pa novi bloki, vas kaj motijo? Ne, nič. Ne vem. Zaenkrat nič. Sem malo bolj oddaljen od tam, pa imam mir.

**Z**daj pa še eno čisto neumestno vprašanje: zakaj vas kličejo direktor?

Ja, kaj pa vem. Direktor sem pa že od svojega petnajstega leta. Zgodilo se je pa tako, da sem šel enkrat čez cesto, roke sem držal v žepu, pa so ljudje rekli: "O, poglej ga direktorja!" Pa se je prijelo. In zdaj bo to ostalo!

Mirjam Štrih

## Popoletna razmišljanja o vremenskih razmerah v minulem poletju

### Vremenska kronika

**D**a je bila čez poletje huda suša, najbrž niso prezrili tudi najbolj zagrzeni nasprotviki opazovanja vremena. Ribam se je zrušila streha nad glavo, ko je Pšata v zadnjih tednih centimeter za centimetrom izgubljala globino. Na rjeni gladini, kar jo je še ostalo, so se naselili zarimivi organizmi, in taka je kmalu prevzela videz kakšnega pritikavega amazonskega potočka. Tudi kmetije niso mogli biti zadovoljni ob pogledu na opustošena polja, čeprav je res, da na tem koncu ni bilo take škode kot npr. v Prekmurju. Pa ni samo koruza trpela pekienske vročine, tudi hortensije so se čez poletje prav nesrečno držale. Ljudje pa smo stvar sploh težko prenašali, čeprav je res, da nas sonce osrečuje in da nam čakanoma skoraj celo zimo, vendar si zdaj prilašča že polovico leta, da ne še več.

Š čim pa nas lahko razveseli jasna troposfera? Ena od stvari, za katero se splača bedeti celo noč, je opazovanje utrinkov, ki so se tudi to leto vžgali okoli godu svetega Lovrenca. Na severu, v ozvezju Perzeja, naj bi se dalo opaziti svetega enega na minuto, če ne bi takrat kot zanalašči svetila polna luna tako močno, da sem v dveh urah opazila samo dva. Potem pa so se nad Trzin hinavsko priplazili še ohlaki in poskrbeli za popolno veselje. Ker pa je narava dobrega srca, nam je točno tri tedne pozneje, v temi luninega mrka postregla z novim astronomskim čudom. Mars je bil namreč tisti in še posebno blizu zemlje, prvč po več deset tisočih letih, kar pa tudi ni majhna stvar. Kar dobro se ga je videlo, tam na jugovzhodu, čeprav je treba priznati, da bi bila sreča večja, če bi se v prihodnje nebesno zgodovino dalo opazovati iz kakšnega observatorija, recimo na gradu Jablje. Sicer pa so to zaenkrat samo moje pobožne sanje. In ko smo že ravno pri Marsu, naj omenim, da ta čas, ko se bo Mars še mudil bližu zemlje, nikar ne silite v preprič v ovni in skorpijoni, saj bo do ti te dni še prav posebno hudi in razdražljivi.

Vmes pa se za vremensko kroniko ni zgordila nobena pomembna vremenska spremembra,

saj je še vedno pustošila suša, sonce pa je bilo močno za dva. Dokler ni v zadnjem avgustovskem dnevu končno prijokal dež. Ker

pa so, kakorkoli se obrne, vedno problemi, je tudi dolgo pričakovani dež drugod po Sloveniji naredil kaj malo koristi, pri nas pa je le peščene jarke na ces-

tah, ki so nastali pri polaganju cevi za plin, vodo in elektriko, spremenili v blateni potoki, ki so mazali avtomobile. Človek bi si rekel, da bodo po tem dežju vsaj gobe rasle, vendar nisem, ko sem se po prvem večjem »deževju« sprehajala po gozdru, razen nenavadno ogromnih polžev opazila niti takega, kar bi zmotilo pogled. Še določil si po gobah, pa saj še strupeni ni bilo opaziti. Res pa je, da je za iskanje treba imeti tudi oti prav natrenirane, da zmorcejo čim hitreje poskenirati tla, do koder se že pogled.

Upajmo torej, da je za to leto konec s sušo. Čeprav ustvarjalna menda še razsaja. Prijateljica Mirjam mi je povedala, da je v tem času lahko ustvarila samo dve pesmi, je pa treba priznati, da sta bila tiki do zelo dobrimi. Če se že malo zgodii, naj se to zgodi naglas. Tega so se držale tudi redke nevihte, ki so se v tem slopu pojavljale čez poletje. V gozdu namreč najdemo prizre, ki govorijo, da v obdobju pekienske vročine nebo le ni bilo tako zelo mirno in je takrat pri nas ropotalo kar nekaj močnejših neviht, ki so lomile veje in rušile drevesa. Nekaj takih žrtv je padlo čez pot, ki vodi na Dobeno, in še zdaj otežkočajo prehod ljudem, ki grejo gor » ne per ». Tako je treba okoli podrijetelje prehoditi kar velik ovinek, kar pa je vsekakor dobro za kondicijo.

Kje so časi, ko ni bilo treba na morje, saj si se lahko skopal kar v Pšati, ki je bila takrat še bistra in čista. Marsikdo se še spomni teh ljubkih časov, žalostno pa je, da ravno danes, ke vročina postaja iz leta v letu manj znosna, lahko samo sanjamo o čolitanju po reki. Edini srečneži, ki si to še lahko privožijo, so psi in teh je poleti opaziti kar nekaj, ko si v Pšati hladijo razgrete kožuške, ko je še kaj vode v strugi.

Kakor koli že, čas poletnih sandalčkov je najverjetneje mimo, čeprav nikoli ne veš, kaj vreme pripravlja. Sicer pa, še dobro, da je vreme tako nepredvidljivo, imajo vsaj ljudje o tem govoriti.

Jana Urbas

# PRILJUBLJENOST ODSEVA

Tokrat bom članek spremenila v številke. Občina Trzin je v mesecu januarju takratni številka Odseva priložila anketni list z naslednjo vsebino: prva stran - kraško pojasnilo ter obrazec s prijavnico za nadaljnje prejemanje Odseva. Na drugi strani lista pa nas je čakala dolga in še kar enostavna anketa. Nekateri so dela ločili kot najpomembnejše stvari, drugi pa so ankele le na hitro preleli ter sem in tja naredili kakšen križec. V naši raziskavi smo upoštevali vse, ki so se vsaj malo potrudili in naredili kakšen križec. In prav to je razlog, da vam ne morem podati natančnih podatkov v odstotkih, ker niso bile vse ankete izpolnjene v celoti. Pa vendar se je dalo razbrati, kaj občani raje in kaj manj radi prebirajo.

Naj najprej povem podatke, da je na občino Trzin prispolo malo več kot 900 prijav za nadaljnje prejemanje Odseva. Od tega je imelo približno dve tretjini ankeritancev izpolnjeno tudi anketno. Iz vsega prebranega sem lahko razbrala, da imamo super urednika, kajti nekateri so bili laka kritični do časopisa, da bog ne daj, da bi bili oni uredniki, kajti v tem primeru bi bil nas časopis oropan mnogih tem. Ko sem že pri uredniku, naj povem, da je njegov uvednik v večini redno bran, slaba trejtna ga le preleti ter leda dva braida od anketiranih ga ne marata. Z obsegom le-tega so bralci prav tako zadovoljni. Dostikrat sišimo, da je časopis "županov". Popularnost branja županovega kotička je na drugem mestu branosti. Prav tako Pogovor z županom spada v sam vrh petih vodilnih, tudi obseg obet zadostuje merilom bralcev.

Prav gotovo je po pomembnosti na drugem mestu občinski svet. Iz pregleda anket mi je bilo jasno, da poročila s sej občinskega sveta občine Trzin in stališča svetnikov občinskega sveta Trzin preberajo te tisti, ki jim je politično dogajanje blizu. Na vprašanje preberem in samo preletem je število približno enako: nekaj čez sto bralcev. Zadnja omenjena rubrika je tudi ena izmed vodilnih pri odgovoru *me ne zanima*. Kljub določenemu odlikovanju rubrik so bralci povsem zadovoljni z dolžino objavljenih člankov. Gledo člankov o šoli in vrtcu pa moram zapisati, da se ranje očitno zanimajo le starši, ki imajo šoloobvezne otroke ali pa so njihovi otroci v vrtcu.

Skoraj v sam vrh negativno ocenjenih rubrik spadajo politično dogajanje ter pozivi strank. Druga omenjena tema je druga po vrsti pri odgovoru *ne maram* ter v prijetnicu *me ne zanima*. Zato ni razočaranje, če so bralci kar nekajkrat naredili križec v okenčku z željo po skrajšani vsebini.

Osmo tematsko področje v anketi so zasedla Pisma bralcev. Ta tema je druga po branosti na lestvici. Prav nihče ni naredil križca v kvadratku *ne maram*. Le stiže bralci pravijo, da jih ne zanima. Tako je bila izražena tudi želja, da bi to temo po ohrangu povečali.

Vendar je to problem. Ravno v tej rubriki sodelujete bratci sami, in če vi ne pošljete pism, mi ne moremo povečati rubrike. **VARLJENI!!**

Nekoliko so me presenetili odgovori pri stripu. Je vodilni v odgovoru *ne maram* in drugi pri odgovoru *me ne zanima*. Zato ni ednno, da je bilo največ bralcev preprčanih, da je najbolje, da se strip ukine, kajti razen še dveh številki pri odgovoru *nič* ni prestolpa dvo mestnega števila.

Prvo mesto branosti si je prizvojila slikovno-pisna rubrika anketna med občani in prav tako največje število za povečanje obsega.

V sam vrh branosti spadajo še naslednje teme: najprej *iz zgodovine Trzina*, prometna varnost, sledi ji črna kronika, ki je naše glasilo pripravila šele po nekem času izhajanja časopisa. Z deset odgovori manj sledi *vroča stran*. Pri tej rubriki je bilo mnogokrat izražena želja po več podatkih. To je težko. Mnogokrat se datumizaradi določenih sprememb menjajo ali pa ideje o pridržilih pridejo prepozno za objavo, zato je poleg branja vroče strani še vedno zelo pomembno, da sledite razbošenim plakatom po ulicah ali pa o stvarih povprašate sosedje.

Zlato sredino si zasluzijo po številu branosti tržanska društva: KUD Franca Kotarja, Turistično društvo, Društvo upokojencev, PCGD Trzin, Planinsko društvo Onger ter Smučarsko društvo. Prav tako so z obsegom bralci bolj ali manj zadovoljni. V ta rang branosti spadajo še drobne slikovne bodice, miselniki utrinki, potopisi, Izvod zvonca sv. Florjana. Med temi, ki jih bralci raje prelepijo, pa spadata folklor in veterani vojne za Slovenijo.

## Kratek povzetek:

Gledo na največ odgovorov preberem:

1. Anketa med občani
2. Pisma bralcev
3. Županov kotiček
4. Iz zgodovine Trzina
5. Pogovor z županom
6. Prometna varnost
7. Črna kronika
8. Vroča stran

Gledo na največ odgovorov *me ne zanima*:

1. Šahovske novice
2. Strip
3. Folklor
4. Pozivi strank

Gledo na največ odgovorov *večji obseg*:

1. Anketa med občani
2. Iz zgodovine Trzina
3. Prometna varnost
4. Pisma bralcev

Gledo na največ odgovorov *manjši obseg*:

1. Politično dogajanje
2. Pozivi strank
3. Stališča svetnikov OS Trzin Strip
4. Folklor

Veterani vojne za Slovenijo

Bralci pa niste le s kljukanjem, kaj vas bolj ozirivajo manj zanima, izrazili, kaj bi si želeli; da bi v Odsevu lahko prebrali. Naj najprej povem, da sem se ob branju neskončno zabavala. Pod opombarji pa niso bile izražene le želje. Ponekod so bili napisani že certi članki. Nekateri so bili namenjeni našemu uredniku, drugi pa županu, tako da bi bilo prav, da si teh 900 anket zdaj v počitniškem času prelistala.

Naj naštejem nekaj predlogov, ki so se poročali v vaših zanishih. Nisem štela, vendar mislim, da bi si prvo mesto prislužil Mali oglasi, na resno pa ji sledijo križanke, slikovne in nagradne svečede. Naj vam povem, da je v uredništvu že tekla beseda o tem, vendar je zaenkrat ostalo še pri besedah.

Dostis vas je posmislično tudi na predstavitev znanih in velikih tržanskih podjetnikov. Nekateri, verjetno starši, so izrazili željo po otroških straneh, liskanjih z velikimi črkami, ter stran za najstnike, z njihovo problematiko. Tudi gospodinji so izrazilje svoje želje po kulinariki in vrlinarjenju. Ter še mnogo več: polemičnih člankov, kollegen pogovor s svetniki, več slik in načinov, zdravstveni kotiček, želje krajancov, portreti streškega društva, socialni problemi, da bi se vroča stran razširila na Domžale. Mengeš ... Neka bralca je celo predlagala prevod nekaterih člankov v angleški jezik, za objavo na internetu.

Pod končki *Vaši predlogi*, pa se je največkrat zvrstil odgovor. Bodite točni in izhajajte redno. To smo vsež zelo resno. Vendar je rastal nov problem. Odkar je občina ugotovila, da je Odsev predraga sivar, ter zmanjšala nakladilo, časopis dobivajo le tisti, ki ste se nanj naročili, zato je nastala strašna zmenda. Pred tem je Odsev prišel, sicer pogosto z zamudo, ampak dobili smo ga vsi. Sedaj časopis do določenih, ki so naročeni nanj, sploh ne pride. Razočarani občani klicajo na uredništvo Odseva in nas sprašujejo, kaj je razlog temu. Zato pozivamo tiste, ki ste na občini odgovorni za to zmedo, da jo čimprej uredite!!

Urša Mandeljc

Vse zmorete imajo svoj čas, najmanjša resnica pa tudi po sto milijonov ovir, zvijač in spletki ostane zmeraj to, kar je bila.

Klajaki

## KRATKE IZ PODJETNE REGIJE

*Kot lahko vidite v takratni številki Odseva, v Trzinu poleti ni vladalo popolno mrvilo, več tudi za Trzin zanimivih dogodkov pa se je zgodilo tudi v sosednjih občinah. Še zlasti dosti je bilo družabnih dogodkov in prireditiev, zgodilo pa se je tudi nekaj takšnih dogodkov, ki verjetno zanimajo tudi Trzince.*

### Odprt Podjetniški center Domžale

Na Viru pri Domžalah so 1. septembra odprli Podjetniški center Domžale, ki naj bi še bolj spodbudil podjetništvo na domžalskem in tudi širšem območju. Center je nastal ob sodelovanju Občine Domžale, ki finančira njegovo delovanje, Območne obrtne zbornice Domžale, ki zagotavlja prostor in vso opremo za delo centra, Center za razvoj malega gospodarstva Ljubljana pa zagotavlja delovanje in vodenje novega centra. Medtem ko je glavna naloga obrtne zbornice pomoč pri njihovem delovanju, naj bi novi center podjetnikom pomagal pri pridobivanju poslov in informacij. Računajo, da bodo zasebniki tako lažje prišli tudi do t.i. evropskega denarja. Za zdaj je center omejen na območje domžalske občine, če bo dobro deloval, pa mislijo pritegniti še sosednje občine, tudi Trzin.

### Stičaj Stola Ambienti in selitev Biring

#### Tamiza iz Trzina

Po večletnem odmiranju so v vodstvu kamniškega podjetja Stol sklenili, da gre še edino večje hčerinsko podjetje družbe Stol Ambienti v stekaj. Brez dela je ostalo več kot sto zaposlenih, iz različnih virov pa prihajajo namigi, da se se vodilni z odmiranjem podjetja okoristili in da naj bi bil stekaj načrtovan. Od nekdajnega paradnega konja slovenske lesne industrije, v katerem je bilo zaposlenih tudi nekaj Trzincev, je stal le še bore malo. Zanimivo pa je, da je objekt in stroje v Stolu Ambienti odkuplilo tržansko podjetje Biring. Direktor in lastnik podjetja Marjan Tekavec nam je povedal, da bo na Duplico preselil svoje podjetje Biring Tamiz. Tja bo preselil tudi zaposlene iz tržanskega podjetja, od Stola Ambientov pa bo zaposlij nekaj deset proizvodnih delavcev.

### Svetovni čebelarski kongres Apimondia

Konec avgusta je v Ljubljani potekal svetovni čebelarski kongres, njegovi udeleženci pa so obiskali tudi Čebelarski center Slovenije na Brdu pri Lukovici. Tam so gostom predstavili čebeljarjenje na našem območju ter še zlasti turistično ponudbo in druge zanimivosti naših krajev. Na prireditvi so sodelovali tudi predstavniki tržanskega turističnega društva in njihova sekacija rezbarjev. Na Apimondiji je sodelovalo čez 1600 delegatov iz čebelarskih zvez z vsega sveta, zraven pa je bilo vsaj še enkrat več njihovih spremjevalev. Še zlasti ti so si z zanimanjem ogledovali Slovenijo in so pri nas ostali še po tem, ko se je kongres že zaključil. Čebelarji so zadovoljni, saj zdaj Slovenijo dobro poznajo čebelarji po vsem svetu. Med drugim bo vodstvo njihove organizacije še sklepalo, ali bi za svetovni čebelarstvo razglasili rojstni dan slovenskega čebelarja in prvega čebelarskega učitelja Antona Janše, za himno pa naj bi izbrali tudi Avenšeniko čebelarsko pesem.

### Spominska plošča baronu Ferdinandu

#### Avguštinu Hallersteinu

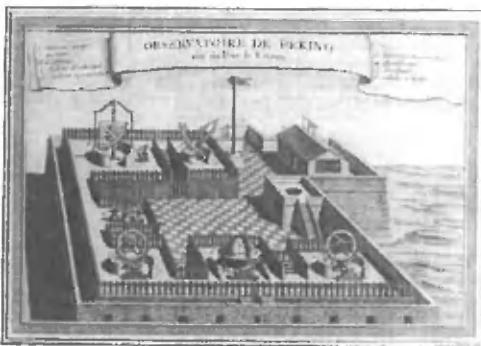
Mengeški muzej in Kulturno društvo Franca Jelovška Mengš sta 27. avgusta pripravila slovesnost, s katero so spomnili 300-letnico velikega znanstvenika, misijonarja, matematika, astronomika, kartografa in diplomata barona Ferdinandina Avguština Hallersteina, ki je otroška leta preživeljal v Mengšu v gradu svojih staršev,



Ferdinand Augustin Hallerstein.

Obletnico je obeležila tudi Pošta Slovenije z izdajo priložnostne poštnine znamke in izdajo ovitka prvega dne.

ki mu Mengšani pravijo Zgornji ali tudi Ravbajev grad. Znameniti jezuit je deloval na Kitajskem, kjer je na cesarskem dvoru dosegel velike časti. postal je nameč mandarin tretje stopnje, kar je bil tedaj najvišji naslov, ki si ga je lahko pridobil Nekitajec. V Pekingu pa je postal predsednik astronomsko-matematičnega kolegijsa, svoja odkritja pa je pošiljal v Evropo. Bil je dopisni član akademij znanosti v Londonu, Parizu in Sankt Peterburgu, zelo cenjen pa je bil tudi v vseh drugih takratnih evropskih prestolnicih. Izdelal je zemljevid delov kitajskega cesarstva. Objavil je določno najnatančnejšo oceno števila in rodnosti Kitajcev. Evropi je približal navade, pokrajino, rastlinski in živalski svet Kitajske. Organiziral je astronomiske meritve v različnih krajih kitajskega cesarstva in razvil več postopkov za izračunavanje razdalj v astronomiji. Čeprav je Kranjsko zapustil v mladih letih, je pogosto pisal sorodnikom vse do poslednjih dni, v njegovi jezuitski zapuščini v Pekingu pa je ohranjen tudi slovenska pesmarica. Prispevajo ga k najpomembnejšim kranjskim znanstvenikom, vendar je bil neučravitičen doslej prezrt.



Pekingski observatorij.

Na slovesnosti, ki so jo pripravili ob obletnici njegovega rojstva, so na Zgornjem gradu odkrili spominsko ploščo, prisotni pa so bili nekateri najvišje predstavniki Slovenske akademije znanosti in umetnosti, slovenske cerkve in predstavniki kitajskega veleposlanstva ter drugi diplomi. Na tiskovni konferenci pred tem in nato na sami slovesnosti je bilo lepo slišati, da je pripravo slovesnosti in iskanje zapuščine znamenitega Mengšana vidno podprtlo tudi tržansko podjetje Simps's.

## Lukovica dobila knjižnico

Ob občinskem prazniku občine Lukovica, ki ga praznujejo 4. septembra, v spomin na rojstvo pisatelja Janka Kersnika, so v občini pripravili celo vrsto prireditev. Med drugim so na Rebru nad Dolinami planinci odprli razgledni stoip, v vrtcu Medu v Prevojah so odprli dva oddelka devetletke, osrednja pridobitev ob prazniku pa je knjižnica, ki so jo odprli v Šentvidu pri Lukovici. Knjižnico, ki se pojavlja s približno 7000 izvodmi knjig, čitalnico in prvo e-točko v občini, so poimenovali po dr. Jakobu Zupanu. Tudi ta, nekoč zelo cenjen mož, je bil v preteklosti neupravičeno prezrt. Dr. Jakob Zupan je bil duhovnik, ki je pomembno zaznamoval dogajanja med slovensko inteligenco v prvi polovici 19. stoletja. Njegovi sodobniki Prešeren, Čop, Kopitar in drugi so ga cenili zaradi njegovega znanja jezikov, ostromnosti in njegovega prispevka na pesniškem področju. Bil je eden najvidnejših sodelavcev takratnega časopisa Kranjska čebelica. V njem je objavil že 200 svojih pesmi, odlikoval pa se je kot raziskovalec slovenskega in tudi širše slovenskega srednjeevropskega slovstva, bil je odličen profesor, predvsem pa eden od stebrov slovenskega novoromantičnega reformatorskega gibanja na začetku 19. stoletja.

Na slavnosti ob otvoritvi knjižnice, ki so se udeležili številni ugledni gostje – minister Gaber, akademik dr. France Bernik, pesnika Tone Pavček in Ciril Zlobec, župani sosednjih občin in drugi, so povedali, da ima knjižničarstvo v dolini Črnega grabna dolgo tradicijo. Prvo knjižnico so tam namreč odprli že leta 1875.

Ohranjen je tudi črnobelji film iz leta 1947, ko je Lidija Šentjurc po vojni obnovljeni knjižnici v imenu Ministrstva za prosveto predala 36 knjig, vendar pa je knjižnica pred 26 leti prenehal delovati. Imeli so le potujajočo knjižnico, ki je še vedno zelo priljubljena, v domžalski, matični knjižnici pa je del knjig pripadal njihovi knjižnici.

Vse kaže, da bomo še letos tudi Trzinci lahko proslavili podoben kulturni praznik in odprli novo knjižnico.

## Evropska zastava in bavarsko-slovenska knjižnica v Kamniku

V Kamniku so letos prvič pripravili svoj poletni kulturni festival, ki je trajal od 15. avgusta do 15. septembra. Zvrstila se je cela vrsta zanimivih prireditev za vse okuse. Kamničani pa so najbolj ponosni na dogajanje 6. septembra. Zaradi izjemno plodnega sodelovanja s številnimi občinami iz držav Evropske unije na različnih področjih, od kulturnega do gospodarskega, je Svet Evrope občini Kamnik kot prvi slovenski občini podelil časino zastavo Sveta Evrope za sodelovanje. Slavnosti so se udeležili številni ugledni gostje, slovesno pa je bilo tudi pred tem, ko se prostirih kamniške knjižnice odprli Slovensko-bavarsko knjižnico. Društvo slovensko-bavarskega prijateljstva je ob tej priložnosti Kamničanom poklonilo 1600 knjig o Bavarski. Omenjene knjige si tam lahko izposojajo vsi prebivalci Slovenije.

## SREČANJE OB JUBILEJU

V Trzinu je konec avgusta praznoval okrogli življenjski jubilej – pedesetletnico - naš sokrajan, profesor dr. Bogdan Dolenc. Farani oz. krajani smo mu pripravili praznovanje ob mlaju, kakršno ima v Trzinu že več kot dvajsetletno tradicijo in poteka kot prijetno in prijateljsko druženje. Tudi tokrat je bil tako.

Po postaviti mlaja ob župnišču je cerkveni pevski zbor slavljenecu pripravil krajši koncert ljubih slovenskih pesmi, trzinski gostinci in gospodinje pa so poskrbeli za prigrizek. Za darilo je slavljenec prejel umetniško sliko rojstne hiše, ki stoji v vasiči Četena Ravan pod Starim vrhom v Poljanski dolini. Za nežnimi, harmoničnimi barvami je akvarel naslikala Bernarda Žajec, slikarka iz Trzina, ki so ji lepote krajev iz »Cvetja v jeseni« dobro poznane. Ob slavljencu sta bila tudi njegova sestra Bernarda in nečak David, ki nas je razveselil s svojo harmoniko.

Po slovesnosti pred župniščem so zvonovi farne cerkve sv. Florjana z veselim pritrkavanjem vabili k maši, ki jo je daroval slavljenecu ob sodelovanju župnika Pavleta Krta. Zahvalil se je božji previdnosti za varstvo in za talente, ki mu jih je Bog dal, ter kratko opisal doseganje življenjsko pot. Novo mašo je pel leta 1979 v Javorjah, kaplanoval je v Grosupljem in na Kapitulu v Novem mestu, študiral pa je na Papenski univerzi v Rimu. Ko je postal profesor na Teološki fakulteti, se je nasehl kot hišni duhovnik v samostanu sester sv. Križa na Mali Loki in tam ostal trinajst let. Od leta 2000 biva na Jemčevi cesti v Trzinu, kjer si je uredil stanovanje. Sam pravi,

da se med nami dobro počuti, da so mu takšna in podobna druženja prijelna, in se jih rad udeležuje.

Domačin Milan Pevec je slavljencu v pesmi med drugim zapisal in ob mlaju recitiral naslednje verze:

Kot blagovest nas se dotaknile  
pridige poučne, besede iz globine,  
zato hvalenž smo vam za duhovni um,  
ki bodrite nas za vero in pogum.

Stane Mesar



### PRIPIS UREDNIŠTVA:

Spoštovani gospod profesor Bogdan Dolenc! Čestitkam ob vašem jubileju se pridružuje tudi naše uredništvo. Tudi v prihodnje vam želimo dobrega počutja v našem kraju. Še naprej bomo z veseljem objavljali vaše zanimive prispevke iz trzinske cerkvene kronike.

## KRASITEV CERKVE

Prvi pisni viri o cerkvi sv. Florjana v Trzinu segajo v leto 1526. Od takrat naprej se je cerkev obnovljala in obnavljala v stilu prihajajočega časa. Ni kaj reči, trzinska cerkev je lepa in bogata z umetnimi priznanimi kiparjev in slikarjev.

Ljudje, ki zahajamo v cerkev, jo občudujemo. In veliko nam je do tega, da je domača cerkev urejena. Hvala tištim, ki za to skrbite. V začetku letosnjega poletja nas je presunila žalostna novica, da nas je prekmalu zapustila gospa Iva. Morda nekateri ne veste, gospa Iva je z veseljem in srečo vsako soboto zjutraj urejala cvetje v cerkvi. Pri tem so ji vsak teden pomagale še druge sprene roke. In ku smo zjutraj stopili v cerkev, smo občudovali njen talent, ki se je kazal okoli oltarja ter v stranski kapeli. Ob poslušanju božje besede se je zdelo, kolikor cvetnice prav tako stegujejo svoje glave k oltarju in uživajo, ker lahko cvetijo v takšnem prostoru. Zdaj pa je v cerkvi nastalo malo napeč stanje. Gospo, ki v soboto zjutraj ustvarjalno prihaja na delovno mesto, so včasih malo zgubljene. Včasih pred oltarjem ležijo šopi rož, drugič pa le kakšna cvetlica.

Naj bo to povabilo vsem, ki uživate v delu s cvejtom, ki imate smisel in znanje zanj, da se včasih soboto ob osmih pridružite delavnim trzinskim gospom. Veseli bi bili tudi vsakega cvetja, ki raste pri vas na vrtu, kajti vse vermo, da lepe stvari veliko stanejo, prav tako cvejtje. V primeru, da na vrtu nimate cvejtja, praproti ali česa drugega, pa lahko prispevate kakšen tolar za nakup cvejtja v zimskem času.

V župnišču je bilo ravno zaradi pomanjkanja pomoči pri krasitvi cerkve (fizične ter denarnje) naredjen seznam po tednih ter ulicah. Vsak teden cerkev krasil ena ulica oz. več, če je ulica krajska. Pri udeležbi je dobrodošlo vrtno cvejtje delavna roka ali pa denar, kar pač premorete.

Ob prebranem naj vas ne presune misel: Cerkev spel HOČE denar! Vsi imamo radi lepe domove, naj ga ima tudi Jezus in vernika, ki vstopamo v to hiši!

Urša

Košutna je 1974 m visok vrh v bližini bolj zname Mokrice nad dolino Kamniške Bistriče. Pod vrhom, na višini 1778 m, pa leži prijazna planina Košutna, ki je znana tudi po kapelici nedaleč od pastirskega stanu. Planino je najlaže doseči s krvavške strani, pravzaprav s Kriške planine, in Trzinci jo v zadnjem času vse pogosteje obiskujejo, saj je to planina, kjer imajo pašne pravice in stan Kriški, družina trzinskega župnika g. Pavla Krt. Mogoče se je kdo vprašal, zakaj na planini stoji tako lična kapelica. Za bralce Odseva nam je zgodobio tem povedal gospod Pavle Krt sam.

## KOŠUTNA JE VABILA IN ŠE VABI

Zakaj želiš v višine  
na strome snežne vrhove?  
Da razdrobim okove,  
ki oklepajo doline.  
(Janez Marolt, univ. prof. zgodovine)

Kako se je vse skupaj začelo? Pišem po »črvivem« spominu.

Začelo se je leta 1946, ko je ata Anton Krt kupil deleže za 7 glav živine, ki jo je smel odgnati na pašo v hrib. Zavrata in Košutna sta ga sprejeli. Brata Štefan in Joža sta velike prejkala v prenočišču Skala zavrnali. Mlada pastirja sta se urdila. Leta 1948 sem se kot šestletnik v planinskem zanosu pridružil očetu v pomoč in nadlego tudi jaz! Leta 1950 so se včasih zadrževali v hribih, da se vrstila do nove maše! Tudi sošolci sem okužil s planinami. 1. januar leta 1960 pa je ostal brdo zaznamovan. Štirje malosemeničniki, oba Urbanija, Jože in Franc – sedanji triglavski župniki, Janez Marolt in jaz smo vzel s seboj tudi Janeza Prodnika – 13-letnega fantiča, ki je bil po izgubi staršev v oskrbi pri Devovčevih na Podjeljah, v moji rodni hiši.

Za novega leta smo se prvi dan v huđem sneženju odpravili s slabo opremo s Kriške planine na Košutno. Dva brez smuči sva se pošteno vdiral v novozapadlo kložo (sneg). Od osmih zjutraj do treh popoldne smo v kislem vremenu, nezavedajoč se nevarnosti, mežali novozapadli sneg. Na Žvanderni sva se z Janezkom nekam sočutno spogledala. Spustili smo se v Korensko dolino in nadaljevali pot proti Košutni. Jože Urbanija je rinil prvi, pet ali šest metrov za njim mu je sledil Janezek, prav toliko zadaj pa sem stopal sam, ker sta France in Janez zaostala. Takrat se je utral plaz. V hipu ni sem videl nič! Jože in Janezek sta izginila. Zasišal sem hopec Jožetov glas: »Žhrakaa!« Na srečo sem ob obronku plazu, ob koder je prihajal glas, zagledal deltek nahrtnika, ki je mojel izpod snega. Skočil sem do Joža in ko sem stresel nahrtnik, sem ga za silo sprostil, da je mogel zadati. »Kje je Janezek?« je tri metre za mano vprašal Jože. Začel sem panico odkopavati, ker nisem vedel, da je Janezek tri metre pod menoj. Prihitela sta še Janez in France. Na vso moč smo rili, se vkopavali v zbiti sneg. Ko pa se je ob hinavskem soncu sprožil še nov plaz in prihrumel mimo nas, smo hitro odšli v korensko kočo – v mraz in veter.

Že tedaj sem kot zmeren kadilec pazil na ogenj, ki smo ga prizgali s pomočjo suhega hlačnega žepa. Noč smo si tako omilili z ognjem, ki smo ga kurili z deskami od raztreščenc lope. Drgetajoč nam je nekako uspelo preživeti pasje mrzlo noč.

Naslednji dan smo na mesec nesreče zapildali dolgo desko in po devetih dneh so kranjski in jesenški reševalci preko Veličkega Zvoha zmogli na označenem mestu širi metre pod plazom odkriti angelsko žareči obraz Janeza Prodnika.

Po mnogih medsebojnih in širših posvetovanjih smo končno sklenili, da postavimo nabožni spomenik. Odločili smo se za šestvrgalno kapelo. Leta 1964 smo udeleženci nesreče na Košutno pritovorili cement. Za dan borca smo opažili in vilili temelj in leta 1965 spravili kapelico, krito s strešniki, pod streho. 30. septembra 1965 je bila ob prvi maši, ki je bila darovana, blagoslovljena tudi kapela.

Okolju prijazna, nemoteča kapela privablja vse več obiskovalcev, v zadnjem času tudi Trzincev. Vsako leto na nedeljo pred ali po malem šmarnu se k slovenski maši zberemo domači, planšarji iz okolice Krvavca, hribolazci, plezalci, predvsem pa ljubitelji višin, da darujemo mašo za vse naštete, še bolj pa za vse navzoče in njihove sorodnike, ki bi tudi radi pokukali na Košutno. Do letos, ko je bila maša 7. septembra, je bilo v kapeli darovanih nič manj kot 563 mašnih dăritev, predvsem v blagoslov vsega slivarstva, posebej človeštva.

PS: Veste, s Košutno se daleč vidi – prav do morja (Učka). Letos je obrnilo pogled tja v daljavo kar 90 udeležencev.

Bog jonej, k' smo prjalji!

Pavle Krt



FOTO: ČRTA (VELIKOV)

# doc. dr. BOGDAN DOLENC:

## V svet pognala me je uka žeja

Njegova življenjska pot je podobna poti mnogih naših ljudi, ki prihajajo iz preprostega, kmečkega okolja, a jih je življenje vodilo daleč v svet in med pomembne ljudi. Komaj petnajstleten je zapustil rodno vasico pod Starim vrhom v Tavčarjevi Poljanski dolini. Videl je svet, spoznaval človeško dušo, marsikje našel svoj začasni dom, in nazadnje pristal v Tržinu, kjer je v avgustu srečal Abrahama.

Da bi ga spoznali še malce bolje, smo se odločili za intervju z njim.



Mnogi ne poznaajo vaše življenjske poti in tudi sama sem bila navdušena, ko sem o njej prvič slišala. Nam lahko malce opisete, kaj vas je pravzaprav vodilo v Ljubljano, v Rim, v Grosuplje, v Novo mesto in vse druge kraje, kjer ste živel?

»Uka žeja«, bi rekel s Prešernom; njega in tudi mene je ta žeja po spoznjanju ginala iz »srečne, drage vase domače«. A jaz te ukažežnosti ne dojemam kot »golj fivo kačo«, ampak kot močno gibajoč življenja vsakega človeka. Odkrivali resnico o sebi, svetu in Bogu je največja pustolovščina! Vedno sem se rad učil, predvsem tuje jezike, in doživljaj čar in lepot svetov in kultur, ki so se polagoma odpirali pred mano. Že z gimnazijskimi leti, ko sem trgal hlače na Gimnaziji Poljane, sem stopil na pot duhovniškega poklica. Med študijem teologije sem petnajst mesecov podaril jugoslovanski armadi in nosil mitraljez po makedonskih hribih okoli Bitolje. Nova maša (1979) je bila pod slovensko lipo zraven cerkve sv. Tilna v Javorjah. Prva duhovniška izkušnja sem dve leti nabiral v Grosupljiju. Potem me je za štiri leta pogoljni vate bučni in nemirni Rim, in v spokojnosti in delovnem razpoloženju nemškega kolegija (Collegio Teutonico) v Vatikanu sem dokončal študij. Spet sem se vrnil med prijetne in vesele Dolenje, in sicer v Novo mesto. Po dveh letih (1987) sem prišel na fakulteto.

Trinajst let sem kot hišni duhovnik deloval v samostanu Sester sv. Križa na Mali Loki, zadnja tri leta pa sem tu in se vadim za to, da bom morda nekoč napravil »sprijemni izpit« za Trzinca.

Kako ste se spopadali s tujino? Spoprijemanje s povsem drugačnimi navadami, s tujim jezikom, z

novimi ljudmi, z domotožjem vam najverjetneje ni bilo lahko...

Človek obvlada jezik določene dežete, ta v veliki meri neha biti »tujina«. Velikanško zadoščenje ima, ko se giblješ v tujem svetu in ti je vendarle domač, razumljiv in dostopen. Rim ima v tem pogledu poseben položaj. Ker je vse od prvega stoletja sedež Cerkve, ima vseskozi mednarodni značaj. »Vse poti vodijo v Rim,« pravi pregovor. To še posebej velja za Vatikan. Na papeški univerzah (kakšnih sedem jih je) so študentje, duhovniki, redovniki, redovnice in laiki iz vsega sveta. Predavanja so v vseh svetovnih jezikih. Skoraj vsak narod ima v Rimu svoj papeški zavode ali kolegij, tudi Slovenci. Cerkev se imenuje »katoliška« in ta izraz pomeni, da je »vesoljna«, da je navzoča po vsem svetu. Zato je Rim kot središče Cerkve pravi jezikovni »Babilon«. Tako sem ga doživljal tudi iaz: predavanja so bila pretežno v italijanščini, vsakdanji pogovori in maševanje v nemščini, pisanje disertacije v angleščini. Večjega domotiča nikoli nisem čutil, a imam zelo rad domovino in domači kraj pod Starim vrhom.

**Kaj je nazadnje odločilo, da ste se vrnili v Slovenijo?**

Kadar kdo odhaja na študij v Rim, se radi pošalimo, čes, gre študirati za škofa. Tako preprosto to ni. Nadškof dr. Alojzij Šuštar me je poslal na študij in vrnil sem se, da s pridobljenim znanjem koristim Cerkvi na Slovenskem. Nekateri slovenski duhovniki

ostanejo po študiju v Rimu kot profesorji ali delujejo v rimski kuriji (papeževih uradih). Ne bi rad živel v tem mestu, ki je preveč hrupno. Preživeti tam nekaj let pa je nadve dragocevna izkušnja. Rim ima seveda več obrazov. Pravimo mu »večno mesto«. V nekem smislu je to tudi »sveto mesto« zaradi grobov apostolov Petra in Pavla in neštetnih drugih krščanskih mučencev. V mnogih pogledih pa je to dokaj »nesvetoto mesto«, kot vsa druga velemesta. Včasih so o kom rekli: Šel je študirat v Rim, tam pa je vero Izgubil. Tudi to je možno.

**Tu pa ste potem službovali v mnogih krajih (Grosuplje, Novo mesto...). Nekaj časa ste preživel tudi v samostanu Sester sv. Križa v Mali Loki, kar se mi zdi precej nenavadno. Kako ste se znašli kot moški med pretežno ženskim prebivalstvom?**

V Grosupljem sem deloval takoj po novi maši, v Novem mestu pa po doktoratu. Kaplansko službo sem imel rad in tudi ljudje so me lepo sprejemali. Moj prvi župnik in rojak Tone Bohinc, ki sem mu zelo hvalezen za lep duhovniški zgled, se je včasih pošalil: »Veš, najlepje je biti kaplan. Vsi ga imajo rádi. Mlad je in lep, župnik pa star in grd. Poleg tega je župnik nepriljubljen, ker mora urejati vse sitne in nepriljubljene pisarniške zadeve.« Tudi na Novo mesto imam priletje spomine. Na hribu sredi mesta stoji mogočna kapiteljska cerkev, zraven pa velika, petsto deset let stara prostišča. Včasih je bil »kapiteljski skupnost duhovnikov (kanonikov), ki so delovali pod vodstvom »proštia« (predstojnika), temi pa je pomagal »vikar« (namestnik). Zadnje čase se je vse to močno skrčilo. Novomeški prošt je že dolga leta g. Jože Lap, doma iz Nasovč pri Komendi, veliki obnovitelj prostišča in odličen duhovnik. Prava gorenjska »grča« je, obenem pa mehak in dober kot kruh. Zadnjič me je po telefonu med smehom vprašal, če so me Trzinci »že kaj prebutajo...«

Še beseda o Mali Loki, kjer sem imel priložnost trinajst let uživati gostoljubnost in mir tega samostana. Kot hišni duhovnik – na Mali Loki so takšnemu včasih rekli »grščinski gospod« – sem za redovnike vsak dan maševal. V teh letih sem jih – žal – tudi veliko pospremil k poslednjemu počitku. Še vedno občudujem dobroto, skromnost in pridnost teh sester, ki so di nedavno za svoje preživljvanje morale obdelovati zemljo in rediti živino. Zdaj pa si delijo skromne pokojnine, mlajše pa poučujejo verouk, vodijo du-

hovne vaje ali pa izdelujejo cerkvena oblačila.

**Že kar nekaj let ste tudi profesor na Teološki fakulteti. Skrbite za mednarodno sodelovanje, ste prodekan za študijske zadeve, vodite katedro za osnovno bogoslovje in dialog in še marsikaj bi se našlo. Kako se počutite v vlogi učitelja in kaj vas pri vašem delu najbolj preseneča?**

Nekaj iga sem že oddal drugim, sem pa predstojnik omenjene katedre, znotraj katere sodelujem s prof. dr. Dragom Ocvirkom iz Šentjakoba, s katerim sva sošolca Področje naše katedre so »osnove teologije« – temeljna vprašanja o veri in Bogu, o Kristusu, o katoliški Cerkvi in drugih krščanskih Cerkvah, o drugih verstvih, o dialogu in sodelovanju med njimi. Fakultete sodeluje – poleg rimskih papeških univerz – še z drugimi fakultetami iz tujine, zlasti z Gradcem, Innsbruckom, Regensburgom in Leuvenom (Belgijska). Na te odlične univerze poslamo naše študente in študentke za en ali dva semestra, izmenjujemo tudi profesorje.

Delo profesorja me zelo veseli in izpoljuje. Odnosi med profesorji in študenti so na naši fakulteti zagotovo lepi in bolj osebni kot drugod. Ne samo zaradi manjšega števila, ampak zato, ker nanje ne gledamo le kot na številke.

Pri svojem delu ste verjetno v stiku z mnogimi študenti. Se vam zdi, da so študentje teologije kaj drugačni od študentov drugih fakultet (bolj marljivi, pridni, delavni, resni)? Se morda študentje razlikujejo med sabo že glede na smer na fakulteti (bogoslovci v primerjavi z drugimi)?

Določeno razliko je res opaziti. Utrij življenja je po naših hodišnjih sicer prav tak kot drugje. Toda sproščenost se ne izrodi v razpuščenosti. Da imas opravka z omikanimi in resnimi ljudmi, opaziš na vsakem koraku: v pogovoru, v postavljanju vprašanj, v odnosu do prostorov. Od študentov teologije vsak upravičeno pričakuje visoko etično držo in kultiviranost. V času mojega študija je bila v letniku ena redovnica, danes pa študira veliko dekle: in fantov (laikih teologov) skupaj z bogoslovci. Prav je, da se bodoči duhovnik nauči živeti sredi sveta, ne v »begu pred svetom«.

**Gotovo se med predavanji pogosto ukvarjate tudi s smislu obstaja in bitvanja. Kako odgovarjate študentom, ki vas vprašajo po smislu življenja?**

Ves naš študij in celotno krščansko sporočilo je en sam odgovor na to vprašanje, ki je temeljno za vsakega človeka. Vsakdo išče ta odgovor zase. Pravijo, da je glavna kriza ljudi srednjih let kriza smisla, kajti kdor ga ne najde, zbolí.

Avtstrijski psihijater judovskega rodu Viktor Frankl ugotavlja, da je težnje po smislu najmočnejše gibalo življenja. Po njegovem najdemo smisel v predanosti osebi (človeku ali Bogu) ali kakšni veliki in plemeniti stvari (npr. dobrodelnosti, predanosti poklicu). Naš filozof Janez Jančekovič pa je v svoji knjigi *Smisel življenja* dal preprost odgovor: »Smisel življenja je postati dober človek.« Za verujočega človeka je najdenje smisla povezano z Bogom: če njega izgubimo in zgrešimo, navsezadnje zgrešimo vse.

**V zadnjem času (zadnjih nekaj let) opazimo trend naraščanja novih religioznih skupnosti. Bi na osnovi tega lahko sklepal, da je človeštvo v duhovni krizi?**

V duhovnem krizo ji zagotova začel zahodni, porabniški, razkrstijanjeni svet. Na vzhodu npr. v islamskih, hindujskih ali budističnih deželah te krize niso. Po zrušenju velikih ideologij in sistemov v Evropi in razkrinkanju slepih se je prebudila velika lakota po duhovnosti. Včasih je veljala religija za nazadnjačo, danes pa je ravno obratno. Kdor hoče biti moderen, bere duhovno literaturo, obiskuje seminarje, delavnice, vaje za meditacijo. Sekte uspešno privabljajo nove člane tudi z dvomljivimi me-

**Danes vse bolj iščemo tista etična načela, ki so temeljna in skupna vsem verstvom (skupni etični kodeks) – in so podana npr. v deseterih božjih zapovedih. O tem že teče medverski dialog. Teolog Hans Küng pravi, da ni mogoč mir med narodi, če ni miru med verstvimi. Če ni miru med verstvimi.**

todami. Današnji človek je zelo religiozen, a ne v cerkevem smislu: išče duhovne učitelje, verska izkustva, odklanja pa ustanovo in hierarhijo. Menim, da to bohotenje verskih skupnosti močno povečuje duhovno zmedo in zbegost.

**Kaj menite o tem, da se ljudje raje vključujejo v nove, popolnoma nepreverjene, religiozne skupnosti, kot pa da bi se vključili v 2000 let staro, preverjeno, krščansko oziroma katoliško verovanje?**

Mislite, da ima velik vpliv na to katoliška Cerkev, kateri marsikdo očita togo strukturo in konzervativna načela?

To dejstvo moramo kristijani in duhovniki resno vzeti. Vprašanje se postavlja nam in zadeva bolj obliko kot pa vsebino: Kako danes govorimo in oznamo in kako živimo svojo vero, da ni več prepričljiva? V tem pogledu se lahko marsikesa naučimo od novih skupnosti, ki svoje prepricanje dosledno živijo, pogumno (včasih tudi vsljivo) ponujajo in ustvarjajo občestva, kjer so topli in pristni medčloveški odnosi. V Cerkvi so nekatere nespremenljive, od Kristusa postavljene strukture (papeštvo, škofstvo, duhovništvo, zakramenti), veliko

pa jih je nastalo skozi zgodovino in so spremenljive. Manjka nam prožnosti, ki jo naroča evangelij, ko pravi, da je treba »novo vino dejati v nove mehove«. Duhovniki in kristijani moramo bili predvsem učitelji duhovnega življenja, priznali, spremjevalci in sopotniki ljudi v njihovih stiskah.

**Kakšen pa je vaš pogled na druge religije (na primer budizem, islam, hinduzizem, šintoizem)?**

Z velikim spoštovanjem gledam na ta starodavna vzhodna versta, ki že tisočletja nudijo milijardam ljudi modra življenjska načela in jim privzgajajo temeljne vrednote. Od tistih, ki priznavajo enega Boga (monotheistična versta) nam je najbliže judovstvo; z njim imamo skupno Staro zavezo in mu kot kristijani največ dolgujemo. Islam priznava skupaj z nami enega Boga, Stvarnika in sodnika, priznavata pa tudi Jezusa kot preroka. A tudi z drugimi verstvimi, ki sičejo neznanega Boga v sencah in podobah», kristijani stoparoma v spoštljiv dialog. Danes vse bolj iščemo tista etična načela, ki so temeljna in skupna vsem verstvom (»skupni etični kodeks«) in so podana npr. v deseterih božjih zapovedih. O tem že teče medverski dialog. Teolog Hans Küng pravi, da ni mogoč mir med narodi, če ni miru med verstvimi. Temelj zanj pa je dialog in soglasje o tem, katere so temeljne vrednote (npr. življenje, družina, mir, iskrenost, zdravo okolje, osebna lastnina).

**Ljudje pogosto iščejo uteho pri vas in življenje dušnega pastirja najverjetneje ni pogosto lahko. Kje pa vi poštegne iščemo utehu, tolazbo?**

Res je. Toda ravno zaveti, da moremo duhovniki z besedo Izpred oltarja, v spovednici ali v osebnem pogovoru prinesiti ljudem notranji mir, tolazbo, upanje in jim odkrivati smisel življenja, je za nas izvir najglobljega zadovoljstva. Seveda je treba večkrat pozabiti nase, ampak morata tudi družinska mati in oče, ki sprejemata in vzgajata otroke. Prav tako mora zdravnik misliti najprej na blagor bolnikov in šele potem nase. Vsek človek dosegá svojo izpolnitve samo tako, da se razdaja in živi za druge v eni ali drugi obliki. Ni vedno lahko vse staviti na Boga. A če imas vero, je to možno. Ko govorimo ljudem o Bogu, v njihovih očeh slutimo vprašanje: Ali ti sam storilj za te mi besedami? Če nisi sam zastavil za to koščka svojega življenja, so vse to le poseni besede.

**Imate kakšno življenjsko vodilo, moto? »Lastna sreča je stranski proizvod osrečevanja drugih ljudi.«**

In morda še to: »Kdor išče Boga, ga je že našel.«

Mateja Erčulj

## **Po sledeh starih trzinskih rodbin - DOLINŠKOVI Cela družina živila s čebelami**

Minilo poletje so v Sloveniji zaznamovali tudi čebelarji, saj je bil konec avgusta v Ljubljani svetovni čebelarski kongres - Apimondia. Nanj je prišlo rekordno število delegatov in drugih obiskovalcev z vseh koncov sveta, čebelarji pa so kongres dobro izkoristili za predstavitev našega čebelarstva in Slovenije. V uredništvu Odseva smo se odločili, da prav zaradi kongresnega leta čebelarjev tudi mi našim bralcem predstavimo čebelarstvo v Trzinu. Za začetek smo se, po nasvetu sodelavca našega časopisa in tudi enega od pobudnikov za oživitev Odseva Staneta Mesarja, ki je zavzel čebelar in eden od ustanoviteljev čebelarskega društva v Mengšu, odločili, da predstavimo eno v preteklosti najbolj znanih čebelarskih družin v Trzinu – Dolinškove.

Čeprav sta zakonca Dolinšek, Jože in Marija ali Minka, koi smo jo klicali, že nekaj časa pokojna, sta še vedno zelo živa v spominu mnogih starih Trzincev. Še vedno se spominjam, kako smo v Dolinskem hodiли gledati čebele, ki so letale okrog panjev, in kako slasten je bil med, ki smo ga otroci žvečili skupaj z voskom iz satova, ko so Dolinškovi točili med iz satja v kozarce. Ko pomislim na Jožeta Dolinška, se spomnim ljudi, kako sem v mladosti večkrat ob večerih opazoval vlake, ki so vozili mimo nas in so, ko so vozili mimo Dolinškove hiše, lokomotive oložno zapiskale, nato pa so se iz dimnika usuli rokite. Otroci smo bili takrat prepirčani, da vlaki zapiskajo, ko peljejo mimo Dolinškovih, ker je bil oče Jože železničar in ga tako lokomotive tako pozdravljajo.

Kasneje so mi povedali, da so lokomotive zapiskale enostavno zato, ker so bili tam trije prehodi čez prago in so bili to opozorilni piski. Kakor koli že, železničar Jože je bil takrat v naših očeh pomemben človek, ker so vlaki piskali pred njegovo hišo in ker je on, ko je bil v službi, vozil vlake. Za pogovor za naš časopis o Dolinškovi družini in njihovem čebelarjenju so se zbrale vse tri »Dolinškove punce«, sestre Mimi, Joži in Nadja. Joži je pred nas postavila tudi družinske albume, in spomini so hitro oživeli.

»Oče je bil doma v Rebru pri Škoftici, v družini z 11 otroki. Od doma je šel že z osmimi leti, večino svoje delovne dobe pa je prebil pri železnicni. Najprej je bil zavirač, nato kurjač na lokomotivi, kasneje pa je postal sprevidnik. Najpogosteje je vozil na progah proti Ščedani, Zagrebu in Jesenicom. Zaradi težav, ki jih je imel zadnjih let z nogami, je nekaj časa delal pri prevzemu pošte in blaga za prevoz po železnicni, preden se je upokojil, pa je bil nekaj časa tudi vratar na direkciji Slovenskih železnic,« je očelovo živiljenjsko pot na kraiku predstavila najstarejša hči Mimi, poročena Kralj. Srednja hči Joži pa je



povedala, da se je oče začel ukvarjati s čebelarstvom po tem, ko sta se z ženo Marijo, vsi smo jo klicali Minka, preselila v Trzin, kjer sta ob tedanjih glavnih cesti proti Ljubljani zgradila svojo hišo. »Oče je svoj prvi čebelji panj dobil pri Šimnovem atlu, Janezu Štebetu, čebele pa je nekega dne iz službe prinesel domov kar v vreči. Roj čebel mu je podaril sodelavec.«

Jože si je kmalu nato postavil svoj prvi leseni čebelnjak za 15 panjev. Čebelnjak je postopoma prenival v predvsem povečeval. Nazadnje je lahko v njem imel čez 50 čebeljih družin, zraven pa je imel tudi čebelnjak v Biščah, v bližini doma žene Marije. V svojih najboljših čebelarskih časih se je lahko povhvalil s približno stolimi čebeljimi družinami. To je terjal do njega veliko truda in polrežljivosti. Pri delu pa mu je pomagala pravzaprav vsa družina.

Nadja, ki je zdaj poročena Capuder, se spominja, kako ju oče sam pregledoval panje, pri vseh ostalih delih pa so mu pomagale tudi njegove ženske. »Tricetri dela s čebelami in medom smo opravljali vsi skupaj, vsak po svojih močeh pač. Mami je imela nekoliko več besede pri prodaji medu doma, drugače pa se spominjam, kako smo vse pomagale pri točenju medu in drugih opravilih.«

»Ko satovje vzameš iz panja, je treba iz vsakega sala posebej odčistiti čebelle. Nato je treba odstraniti zamaške, ki jih na saju naredijo čebele, da med ne izteka. To čebelarji opravijo s posebnimi lopalicami, nato pa na-

mestijo satovje v točilo, to je nekakšna centrifuga, v kateri se satovje vrta, da iz njega izteka med. Včasih smo te centrifuge vrtili kar na roke; za mlada dekleta, kakršna smo bile, je bilo to kar naporno delo. Kasneje nam je točilo poganjal aggregat, zdaj pa so to že električne naprave in takšno delo ni več tako zahteveno,« je povedala Mimi. Ko je med tekel iz ročila, so ga lovili v vrečo, od tam pa pretakali v sode, kjer je stal tako dolgo, dokler se iz njega na površje ni dvignil lažji vosek, ki je med prejšnjimi opravili začel v med. Vosek posnamejo, med pa nato pretakajo v kozarce. Dolinškovi so večino pripeljana medu oddajali Medexu, nekaj pa so ga prodali tudi sosedom in drugim Trzincem.

Čebelarji imajo delo s čebelami vse leto, le da je pozimi precej bolj mirno in največ pozornosti namenjajo pripravi panjev na novo sezono, skrbijo za med in izdelke iz medu. »Zdaj, jeseni, se živiljenje čebel v panju že umirja, čebele se pripravljajo na zimovanje. Čebelarji jih hranijo s sladkorjem. Pozimi se čebele v panjih stisnejo v gručo in tako ohranljajo topoto. Sicer pa je v panju ljudi pozimi toplo, okrog 20 °C, v čebeli gruči pa tudi do 25 stopinj,« je povedala Mimi in dodala, da je v čebelji družini tudi po 60 000 čebel.

»Ko se spomladi sonce okrepi in zacetijo rože, se prebudijo tudi čebele. Spominjam se, kako smo čebele spomladni že vozili na pašo. Najprej smo jih peljali na akacijo. Akacievemu medu pravijo ljudi cvetlični. Za ta med smo čebele vozili v Prekmurje, v bližino Murske Sobote, se spominja Nadja. Kasneje je medil kostanj. Dolinškovi so lakrat čebele vozili na pašo na Jančo. Medenje smreke so največkrat dočakali kje pri Gornjem Gradu, za materino dušico in reso pa so čebele vozili v Istro. »Oče je imel motorje. Ti so bili poleg čebel njegova velika ljubezen. Najprej je imel Guillero, nato pa Moto Guzzija. Z njimi se je vozil na ogledle, kje je primer-





na paša. Nekje okrog leta 1970 je oče kupil star tovornjak znamke OM, ki ga je predelal za prevoz panjev na pašo. Zanimivo je, da oče ni imel voznika dovoljenja za avto, tako da je vedno potreboval voznika. Včasih pa se je skupaj povezovalo tudi več čebelarjev in s skupnimi močmi so čebele vozili na pašo v Vojvodino, v bližino Somborja. Tam so bile za pašo še zlasti zanimive sončnice. Za take selitve si je oče omisil zložljivi čebelnjak, «je pripovedoval Mimi.

Z ene takih paš se Joži spominjam najbolj dramatičnih dogodkov v očetovi zgodovini čebelarjenja. »Čebele smo imeli na paši v Mačkovem kotu, nedaleč od Gornjega Gradu. Tam je bila dobra paša na smreki. Vem, da so bile čebele tistega dne izjemno živčne. Razdražene so bile, ker je oče premikal tovornjak s čebelnjakom in zradi rotora motorja tovornjaka. Oče je zlezel pod tovornjak, da bi nekaj popravil, takrat pa ga je napadel velikanski roj razdraženih čebel. V hipu so ga prekrile, vendar je še imel toliko moči, da je poklical na pomoč. Imela sem svoje opravke, zato nisem vedela, kaj se dogaja, ko pa sem zasišla očetov klic, sem siekla k njemu. Videela sem, kako leži pod avtom in sem mislila, da se je avto premaknil in ga stisnil. V tistem hipu je tudi mene obdal roj čebel. Skočila sem v osebni avto, ki smo ga imeli tam in po hitre po pomoč k bližnjim kmetijam. Oče je bil med tem še toliko prisoten, da se je začel kotaliti stran od avtobusa in navzdol po hregu, ker je vedel, da je tam potok. Nekako se mu je uspelo privleči do vode in se tako rešiti smrtonosnih napadalk. Ko sem se vrnila s pomočjo, smo očeta že videli, kako se opoteka proti nam. Na njem ni bilo centimetra kože, ki ne bi bila popikana. Kar z nožem sem mu rezala proč čebelja žela, ki so bila na gesto posnjana po njegovih koži. Vedela sem, da morava k zdravniku. Očeta sem naložila v avto in se odpeljala proti Kamniku. Čim bližje sva bila zdravniku, bolj mi je oče dopovedoval, da nič hudega, da naj greva kar domov. Sprva sem ga res ubogala, vendar sem med vožnjo opažala, da se oče vede vse bolj nenavadno. Zapeljala sem k zdravniki

ku v Domžale, tam pa se je oče že zgrudil. Kmalu zatem so ga nezavestnega odpeljali v bolnišnico v Ljubljano, kjer so mu dali injekcijo protistrupin in ga zacepli v življati. Medicinci so skušali prešteti število pikov, vendar so po tem, ko so prešteli do tisoč, obupali. Oče pa je imel stečo, saj se je čez čas zbudil iz nezavesti. Ko so ga odpustili iz bolnišnice, so mu v odpustnici prepovedali, da bi se še ukvarjal s čebelami. Domnevamo so, da je alergičen na pike, vendar to ni držalo, in oče je že naslednji dan spet delal s čebelami. Brez njih tako rekoč ni mogel živeti!« Dekleta pravijo, da čebelji piki sodijo v čebelarstvo in da se zaradi njih nikoli niso preveč sekinali. »To je, kot če bi te kdaj zboldel s Šivanko. Meni se ne zdi nič posebnega. Je pa res, da je zdaj povsed več kemije in tudi čebelje piki postajajo ves bolj strupeni. Prav zaradi tega se pojaviha vsi več ljudi, ki so alergični na čebelje pike,« mi je zaupala Mimi. Nadja pa je dejala, da so piki za čebele so bolj usodni, saj ob piku poginejo. »Če takoj spušči želo, je dobro, saj vate tako ne pride strup, ki je zbran v čebeljem zadku. Me smo pičeno mesto samo namazale z medom, pa je bilo dobro.«



Zadnja leta Jože Dolinšek ni več toliko čebelarji. S čebelami ni mogel več toliko na pašo, čeprav si je omisil star avtobus, ki ga je predelal za prevoze čebel. Nazadnje je čebele vozil v Belo krajino, kjer so imeli v gozdovih nad Kolpo dobro pašo, doma pa pogoj za zimovalje niso bili več dobrí, zato je svoje čebele vozil pod Dobeno. Ko mu zdravje ni več dopuščalo čebelarjenja, je večino svojih panjev prodal na Primorsko, doma pa si je za lastno veselje pridržal še kakih deset, dvanajst panjev. Spominjam se, da smo včasih otroci radi hodili k Dolinškovim občudovat dva lesena panja, ki sta bila izrezljana v

obliku gradu in cerkve. Bila sta res čudo-vita in otroci smo ju ogledovali z velikimi očmi. »Oče je tista dva panja dobil v Presejah pri Radomljah. Že takrat sta bila stara najmanj 80 let. Ko so ju slikali in o njiju objavili članek v čebelarski reviji Čebelar, je k očetu začel zahajati eden od čebelarskih funkcionarjev. Nagovarjal ga je, da naj panja prodá in nazadnje je oče le pristal in ju oddal čebelarskemu muzeju v Radovljici, kjer sta še zdaj. Tam sta zaščitena in vidi ju več ljudi,« meni Joža. O čebelarjenju pri Dolinškovi imajo Dolinškova dekleta še marsikaj povedati. Oče je bil najprej včlanjen v Čebelarsko društvo v Domžalah, kasneje pa se je, tako kot drugi tržinski čebelarji, skupaj z Mengšani odločil, da ustanovijo svoje čebelarsko društvo. V njem je za svoje delo prejel tudi več nagrad, med drugim kar tri plakete Antona Janše, najuglednejša priznanja slovenskih čebelarjev. Sicer pa je rad izmenjeval izkušnje in pogledi z drugimi tržinskimi čebelarji. K njemu je po začetnu napotke večkrat prišel Janez Praprotnik, ki je zdaj eden najuspešnejših tržinskih čebelarjev. V Tržinu pa so poleg njiju čebelarji tudi Ivan Abe, Franc Križman, Stane Mesar, Mitja Weixler, Anton in Ljudmila Bitenc, za čebelarstvo se je navdušil tudi Jožetov zet Stane Kralj, občasno pa so se za čebele ogrevali tudi nekateri drugi.

Ko govorimo o Dolinškovi družini, pa nikakor ne smemo mimo mame Minke, saj je ta resnično pri hiši podpirala tri vogale. Možu je vedno v veseljem pomagala pri skrbri za čebele. O tem je pisala celo pesmicu. Zaposlena je bila na osnovni šoli v Domžalah, zraven pa je veliko pomagala sošedom in prijateljem. Za vsakega je našla čas in dobro besedo. Trzinci se je spominjajo po njenem veseljem znacaju in odprtih rokah, nekdo mi je celo rekel, da je pridna kot čebele. Kaj več, mogoče se pa tudi človek naleže kaj od dobrih zgledov v naravi.

Miro Štěbe



# LETOS ŠTIRJE PRVI RAZREDI



V

Tržnu se še ni zgodilo, da bi šolsko leto začeli kar štirje razredi prvošolčkov. Letos pa se je to zgodilo. Prvič je šolski prag prestopilo kar 74 otrok, vendar je temu kriv prehod na devetletni pouk. 32 prvošolčkov zdaj obiskuje prvi razred osemletke, 42 pa prvi razred devetletke. Tisti, ki obiskujejo osemletko, so zadnja generacija, ki se bo šolala še po starem sistemu, treba pa je povedati, da so pred tem lani obiskovali malo šoli v vrtcu. Letos se tako z ubijanjem učenosti v svoje buške v izrinski osnovni šoli trudi 366 otrok. Prvi dan je bil nadvse slavnosten, čeprav so vsi z radovednostjo pogledovali proti novemu šolskemu prizidku, ki je zrasel med počitnicami, vendar še ni odpril vrat naddebnim učenjakom. Delavci so hiteli urejati še zadnje podrobnosti, saj jih je že že nekaj dni čakal tehnični pregled tistege, kar so naredili. Pregled je sicer uspel, do zamude pa je le prišlo. Ravnatelj g. Franc Brečko nam je povedal, da so se že



hram učenosti. Malo s strahom, predvsem pa z veliko mero radovednosti so skrili tudi proti šoli in se spraševali, kaj jih tam čaka. Treba je reči, da je večina šolo že vsaj malo poznala, saj so imeli tam nekaj časa že tudi malo šolo, ko so bili še v vrtcu. No, to je bilo, še preden so se preselili v Palčico. Starši so komentirali predvsem šolski prizidek in pa cene učbenikov in tudi oni so se kar obotavljivo podali v šolsko avlo, ko so se vhodna vrata le odprla in so predstavljeni šole, na čelu z ravnateljem, vse prijazno in z nasmehom povabili medse.

Ravnatelj v pozdravnem govoru ni bil pre dolg, saj je vedel, da otroci ne marljivanci, da bi prebil led, pa je vse skupaj povabil na ogled lurkuvne igrice Žabji kralj. Predstava je bila res prisrčna in lukrat, ki je bil edini igralec, se je pošteno namučil, ko je igral pet vlog hkrati. Bil pa je res dober in prisrčen, tako da so starši zelo uživali. Otroci pa se pokazali, da že pripadajo novi generaciji in da so pravljice že skoraj presegli. No, ne sicer vsi, ampak kar nekaj je bilo takih, ki so veselo klepetali, se smejali, tekali napokrog in se celo malo prenavili. Umirili bi jih lahko samo s kakšnimi bolj grozljivimi računalniškimi igrami.

Gledal sem razposajeni otrok in si mislil, da je lepo, da so otroci živahni in zdravi, da pa se bodo morali učitelji verjetno kar precej potruditi, da jih bodo ukrotili in vsaj poskusili »civiliz-

irati«. Nisem prepričan, če jim bo to uspelo, saj bi jim pri tem moralni pomagati tudi starši, teh pa živžav nijihovih polomev sploh ni motil, če bi kdo koga grdo pogledal, bi pa verjetno še zamerili. Nijihovi srčki so pa res lahko sproščeni in neobremenjeni z disciplino. Saj nismo v srednjem veku!

Še bolj pa sem bil prezenečen, ko sem postal pozoren na nadobudneža, ki je sedel za mano. Muček se je občutno dolgočasil in je komentiral dogajanja. Vse mu je bilo bedno, ful zatezeno in mamača se je ponosno ozirala okrog, če drugi si sijojo, kako kritičnega sina ima. Mogoče pa ne bi bilo slabo, če bi namesto mulca v šolo šla mamača. Verjetno je prešpricala nekalera poglavja, vsaj tista iz kulture obnašanja.

Da bom objektiven, pa moram zapisati, da je bila kar nekaj gledalcem predstava všeč in da je treba za takšen začetek šolskega leta vodstvu šole izreči priznanje. Malčke sta pozdravila tudi dva policista, ki sta spregovorila o varnih poteh v šoli, nato pa so razredničarke začele okrog sebe zbirati svoje prvošolčke v svoj razred. Tam so starši dobili celo kopico reklam od zavarovalnic, seveda pa tudi celo vrsto koristnih informacij. Otroke so pogostili s sladkarjami in sokovi ter obdarovali s kozarčki, zajčki, kresničkami in ruticami. Otronom je bil tak prvi šolski dan prav gotovo všeč in led je bil uspešno prebit. Prav gotovo bo vsem pri dan šole ostal v prijelnem spominu. Žal pa so se naložili navadni šolski dnevi, ki bodo počasi prišli v navadno in ne bodo več tako razburljivi. No, prav hudo jih ni, in ni čudno, da marsikatera mamača pravi, da bi spet rada hodila v prvi razred. Če nič drugega, bila bi še rosnost mlada.



v naprej pripravili tudi na to možnost, tako da je razočaral vse tiste otroke, ki so upali, da bodo lahko zaradi zamud gradbincov podaljšali počitnice. Pouk se je začel za vse, vendar se šli učenci nekaterih višjih letnikov prve dni šolskega leta v šoli v naravi. Imeli so sicer nekaj smole, ali pa sreče, z vremenom, tako da bodo šoli v naravi nekateri imeli še enkrat, zaradi skrajšanega bivanja v naravi pa so se morali začasno »naseliti« tudi že v novih učilnicah v novem prizidku. Ko boste prejeli ta časopis v roke, bo, kot so nam zagolovili na šoli, glede pouka in razmer v šoli že vse urejeno in v najlepšem redu. Tisti malčki, ki so 1. septembra postali šolarji, pa se s tem niso ubadali. Ko so s starši stali pred vhodnimi šolskimi vrati, so si s široko odprtimi očmi vse ogledovali, in komaj čakali, da jih povabijo v



Mira Števle

## POLETNA ŠOLA V NARAVI

**Z**ačetek novega šolskega leta je za 34 učencev 4. razredov pomenil tudi začetek težko pričakovane poletne šole v naravi, saj so se že drugi šolski dan skupaj s spremljevalci odpravili na otok Krk. Zaradi bolezni ena izmed učenk morala ostati doma. Seveda je bilo ob odhodu marsikom težko pri srcu, ko je pomahal v slovo. Temu primerno je bilo tudi deževno vreme, ki nas je pospremilo na pot. Toda žalost je kmalu minila in polni pričakovanj smo kmalu prispevali na cilj. Sprejelo nas je sicer oblačno in vetrovno vreme, toda kmalu se je nebo razjasnilo in posojalo je sonce. Nastanili smo se v počitniškem domu v Vantačih, ki je nekatereim učencem že dobro znan, drugi pa so ga kmalu vzel za svojega. Razporedili smo se po sobah, ki so jih učenci poimenovali po svoji in na vrata pritrtili imenu ustrezno ilustracijo. Dogovorili smo se, da bomo spoštovali hišni red in skrbeli za urejenost sob, oblačil, potrebstin in postelj. Dobro jim je šlo od rok in obljubil: so, da bo tako tudi doma.

Že prvi dan smo opravili preizkus plavanja in učence razdelili v plavalne skupine, v katerih so v naslednjih dneh pod vodstvom plavalnih učiteljev nadgrajevali svoje plavalno znanje, skusili pa so se tudi z drugimi dejavnostmi: veslanjem v kanujih, vožnjo z banano, se potapljal in igrali vodno košarko.

Vsek dan smo imeli tudi nekaj rukouka, pri katerem smo spoznavali značilnosti okolja, rastlinski in živalski svet v morju in ob rejmu, veliko zanimivega pa smo izvedeli tudi o morju in dejavnosti prebivalcev v obmorskih krajih. Pouk je potekal po načelih opazovanja, preizkušanja, doživljavanja. S hitrim čolnom smo se popeljali na otok Cres, kjer smo se sprehodili po znameniti primorskem kraju Beli in si ogledali pristopovski muzej. Še posebeeno so nas navdušili beloglavji jastrebi, ki se bili na okrevanju v zavetišču.

Najbolj smo se veselili zabavnih večerov, s katerimi smo zaključili delovni dan. Vsak večer se je dogajalo kaj zanimivega (soba se predstavi, kviz, štafetne igre, izbor miss in mistra Krka, nočni pohod v Malinsko, pižama party) in prav nihče ni pogrešal televizije. Cas je hitro mineval in napočil je zaključni večer. Plavalni učitelji so učencem podelili priznanja plavalnega znanja – delfinčke, podelili pa smo tudi nagrade za urejenost sob. Večer smo zaključili s plesom. Premagala nas je utrujenost in z mislimi na snidenje z domačimi naslednjega dne smo kmalu zaspali.

### VTISI UČENCEV:

**Sara:** Ko smo prišli v dom, smo si ogledali jedilnico, kopalnico in se s prijateljicami dogovorile, na kateri poselj bo katera spašala.

**Katja:** Prvi dan so nas preizkusili v plavanju in nas razvrstili v plavalne skupine.



**Tanja:** Vsake jutro smo pred zajtrkom imeli jutranjo telovadbo. Po zajtrku smo pospravili svoje sobe, saj so učitelji ocenjevali urejenost.

**Jerca:** Najbolj všeč mi je bila vožnja z ogromnim čolnom, s katерim smo se peljali s Krka na Cres. V obe smeri sem sedela na sprednjem sedežu. Vožnja je bila zanimiva in glasna, saj smo od navdušenja kricali na ves glas.

**Tine:** Zelo zanimivi so mi zdele beloglavji jastrebi, ker so zelo lepi in mogočni.

**Nina:** Preden smo se izkrcali na Cresu, smo se zapeljali do pečin, kjer gnezdičko beloglavji jastrebi.

**Kaja:** Vsak dan smo imeli pouk. Reževali smo naloge v delovnem zvezku. Bilo je zanimivo, saj smo se učili na plaži, v pristanišču, v gozdčku in pred domom.

**Silvo:** Najbolj so mi bili všeč zabavni večeri, predvsem štafetne igre.

**Lara:** Zelo všeč so mi bili zabavni večeri, med njimi pa mi bo ostala v spominu poroka, na kateri sem tudi sama sodelovala.

**Rok:** Najbolj smo se zabavali ob večerih. Na spoznavnem večeru sem igral babico, moj prijatelj Denis pa dedka. Uprizorila sva pohod po mestu in Modno pisto.

**Luka:** Všeč so mi bili zabavni večeri. V spominu mi bo ostal večer, ko smo izbirali miss in mistra Krka.

**Kristina:** Od vseh vragolij, ki smo jih počeli v šoli v naravi, mi je najbolj ugašala vožnja z banano. Voznik čolna, ki je vodil banano, je prav potuhnjeno zapeljal poleg splava, na katerega naj bi se izkrcali. Nato pa, bum, obrat in zavora. Z banano smo popadali kot jabolk. Ko smo lezli na splave, smo se na ves glas jezili na voznika. Nekateri besni, drugi presenečeni ter premičeni smo odplavali do obale in se zavili v brisače. Kljub temu vozniški nismo zamerili in bili smo prav dobre volje.

**Anže:** Najbolj všeč mi je bilo, ko smo se potapljal. Izravnivali smo pritisk in z morskega dna prinašali kamerje. Na površje sem prinesel velik silik kamen, na katerem je bilo polno majhnih školjk.

**Tim:** Všeč mi je bilo, da so nas ponoči pobarvali kot indijance. Nekomu so podčaknili v objem hokejsko palico.

**Nana:** Na nočni pohod v Malinsko sem že komaj čakala. S prijateljicami smo skupaj hodile po mestu in si ogledovale spominki na stojnicah.

**Natja:** V Malinski sem si kupila slatkorno peno, domačim pa majhne spominke.

**Urša:** Zaradi bolezni nisem mogla s sošolci v šolo v naravi. Ni mi bilo prehudo, saj sem letos že veliko časa preživelna na morju na otoku Krku. Po svoji želji sem gledala televizijo, saj sem bila sama doma.

**Tilen:** Všeč mi je bilo, da smo v prostem času lahko igrali nogomet, košarko ali odbojko.

# VANJA VOGRIN

## Kako je biti UČITELJ v Trzinu

V Odsevu pišemo o vseh mogočih rečeh, za katere mislimo, da zanimajo občane. Ne spomnjam pa se, da bi pisali o delu in početju dejavca šole. In vendar opravlja učitelj še kako trdo delo, ki marsikomu pomembno začrta življenjsko pot. Tako sem se na pobudo glavnega urednika Odseva lotil te naloge, ki me po eni strani veseli, po drugi pa sem se moral kar potruditi, da bi bil članek kar se da verodostojen in vendar zanimiv. Upam, da mi je uspelo. Za sogovornico sem izbral gospo Vanjo Vogrin, ki je na šoli že dolgo časa, je priznana učiteljica, pravijo da pravično stroga, trenutno pa opravlja tudi delo pomočnice ravnateljice.



**Kako se spominjaš svojih prvih dni, svogtega začetka na novi šoli v Trzinu, v čisto novem okolju...?**

Na OŠ Trzin sem pričela s poučevanjem v šolskem letu 1985/86, se pravi prvo šolsko leto po ustanovitvi samostojne osemletne šole v Trzinu. Takrat sem imela rosnih 22 let in sem se z velikim elanom lotila novih izzivov, ki jih je prinesel življenje. V teh letih se mlad človek začne osamosvajati in se postavlja na lastne noge in prav to sem imela tudi same v načrtu. Tako sem kar zlahka pospravila najnujejše in se iz Maribora presejila v Ljubljano. Okolju in ljudem sem se hitro prilagodila, saj sem po naravi dokaj komunikativen človek. Še zmeraj pa med kolegi kroži nekaj anekdot na račun moje mariborščine, ki se še, resnici na ljubo, pozna v mojem govorjenju. Med učenci sem se (in se še) dobro počutila, saj sicer ne bi mogla opravljati tega poklica. V ta konec Slovenske sem pravzaprav prisla zato, ker sem nameravala od delu tudi nadaljevati s študijem, vendar se je takoj izkazalo, da nova služba, zahtevno delo in težek študij ne grest skupaj, zato sem morala misel na študij za nekaj časa opustiti.

**Kaj je bilo trsto odločilno, da si se na številnih razpisih za učitelja matematiki-fizike prijavila prav v Trzin?**

Takrat sem imela možnost izbirati med dvema službama, tudi na OŠ Dol pri Ljubljani sem namreč dobila ugodno rešeno prošnjo za delovno mesto, raje pa sem se odločila za Trzin, saj se mi je zdelo, da bo delo v kolektivu, ki je popolnoma na novo oblikovan, lažje. Pomemben pa je tudi prvi stik, ki ga vzpostaviš na razgovoru za delovno mesto.

Dobro se spomnjam takratne pedagoginje. Dunje Tretjak in seveda g. Brečka, ki sta bila prisotna na razgovoru. Svoje pa je govorito napravila tudi iničiatura.

**Ti je bilo kdaj žal, da si si tako odločila?**  
Ne, to pa prav govorila ne. Zadovoljna sem. Dobro se počutiš v kraju in predvsem v kolektivu. Pravzaprav je šola res moj drugi dom.

**Lahko polegnes vzoprednico med takrat in danes in začetkom novega šolskega leta?**

Jasno. Nova šola, novi prostori, to je že ena skupna značilnost. Zame se je takrat začelo novo poglavje v profesionalnem delu, pa tudi letosnjše šolsko leto začenjamemo nekaj novega. Mislim predvsem na uvajanje devetletne šole, ki tudi učitelje pričašča veliko sprememb. Na nekaterih področjih smo popolnoma na začetku, in si bomo morali izkušnje še pridobiti. Seveda smo se že prejšnja šolska leto intenzivno pripravljali na prenovo, vendar sta praksa in neposredna izkušnja vendarje najbolj dragoceni, in se bomo takoj lahko načevč naučili.

Opozorila bi na to, da smo tudi učitelji na področju deveteleike začetniki, orljemo ledino, pogosto še slutimo optimalne rešitve.

**Kako gledaš na uvajanje deveteleike?**  
Na uvajanje deveteleike lahko pogledamo iz

večih zornih kotov, kot učitelj, kot državljan, lahko pogledam iz zornega kota staršev in nenazadnje iz zornega kota učenca. Z omenjeno prenovo sноvalci sledijo sodobnim evropskim trendom, predvsem kar se tiče zgodnjegšega vstopa v šolo. Ta del prenove se mi zdaji še posebej pomemben in zahteven. Nenehno imam pred očmi 6-lešnike, prvošolce, ki so še resnično nebogljeni in potrebujejo prav posebno pozornosti s strani pedagoškega in tehničnega osebja in velike prostorske in druge tehnične prilagoditve. Država je zato sicer poskrbela, saj se po celih Sloveniji veliko gradi in se prostorski pogoji prilagajajo 6-lešnikom. V standardih je predvideno, da bi učenci tako imenovanega prvega vzgojno-izobraževalnega obdobja bili tudi delno fizično ločeni od učencev v drugem in tretjem vzgojno-izobraževalnem obdobju, kar pomeni, da naj bi v njihovih prostorih vladala bolj vzdolje, ki so ga bili navajeni v vrtec. Idealne prostorske pogoje za bivanje 6-lešnikov imajo najbrž redke šole, zato se moramo tudi organizacijsko prilagajati našim najmlajšim.

Ti problemi so bolj tehnične narave, kar pa se tiče vzgoje in izobraževanja, pa nemim, da bodo otroci veliko pridobili. Otroci so po naravi aktivni in radovedni, in mislim, da se zelo radi učijo, še posebej, če to učenje v veliki meri poteka skozi igro, karor naj bi pouk potekal v 1. razredu. Edino nevarnost vidim, če bi vsa sivar podvijata v smislu zastavljanja visokih ciljev in bi ponovno postali preveč storilnostno naravnani.

Učitelji smo na prvih roditeljskih sestankih že imeli priložnost slišati nekaj dvo- in staršev naših učencev v zvezi z obeh novostima v trejetem vzgojno-izobraževalnem obdobju, to so izbirni predmeti in nivojski pouk. Če pogledamo s pedagoškega vidika, pozdravljamo uvedbo izbirnih predmetov, saj se takoj odpira možnosti, da učenec res najde nekaj, kar ga veseli in zanima in ne bi učitelja nikoli vprašal: »Kdaj v življenju bom pa to znanje potreboval?« Je pa res, da urednik izbirnih predmetov polegne za sabo celo vrsto organizacijskih težav, tako da morajo učenci kdaj počakati na učno uro, kar pomeni, da kasneje pridejo domov. Letosnjše šolsko leto smo umik lahko še dobro uskladili, tako da dvakrat čaka samo skupina učencev. Le manjša skupina učencev začenja tudi ob sedmih. V povprečju sedmošolec začenja enkrat ob sedmih zjutraj in se mu dvakrat na teden

pouk zavleče do 7. šolske ure, to je do 14.05. Jedro pouka pa praviloma traja od 8.00 do 12.30.

Starši najbolj bega nivojski pouk in se najbolj bojijo, da bi otroka že na samem začetku oropali možnosti šolanja na višjih nivojih in s tem tudi znanja na zahtevnejši stopnji. Vse doseganje izkušnje pri delu z učencem nakazujejo, da je rešitev v nenehjem prilagajanjem učnih ciljev posameznikom, saj so otroci zelo različni, eni dojemajo hitrejše, drugi počasneje, in mislim, da smo učitelji dolžni poskrbeti za ene in druge. Zelo nehumano je učenca, ki dojema počasneje, deset mesecov posiljevati s pretežkimi nalogami, ob katerih bo slej koi prej obupal in dobil občutek lastne nezmožnosti, kakor je seveda nedopusino, da bistreg in sposobnega učenca pustimo »lenariti« in doigčasiti se, predvsem pa ne razviti dispozicijo, ki jih ima.

Seveda ima vsaka medalja dve plati in razumem skrb staršev, da bodo nivojski pouk pripeljal do neke vrste stigmatizacije in razslojevanja. Strinjam se, da lahko to postane zelo občutljivo področje, zato čakajo učitelje še dodatne vzojnje naloge. Tu mislim predvsem na vzgojo strpnosti, sprejemanje drugačnosti, spoštovanje vsega človeka. Tak način dela zahteva visoko moralno in etično ozaveščenje učiteljev, učence, starše in nenazadnjemu tudi širšo družbeno skupnost. Kar pa seveda pomeni, da bomo morali v družbi tudi širše razmišljati o prevrednotenu vrednotu.

Treba je povedati, da bodo izkušnje prinesle svoje. Upam, da bomo iz prenove potegnili najboljše. Zavedati pa se moramo, da ima vsak sistem, bodisi zdravstveni, davčni ... ali šolski svoje dobre in slabe strani. Vsi, ki sodelujemo v procesu vzgoje in izobraževanja, pa si moramo prizadevati, da bomo iz prenove res dobili kvalitete. Brez razumnega in strpnega sodelovanja pač ne bo šlo.

**Tvoj glavni predmet je matematika, zelo dobra pa si tudi v računalništvu; kar kažeš oba predmeta, ki imata posredno tudi neke vrste povezavo?**

Začela sem res z matematiko in jo imam še zmeraj nadvse rada. Moram priznati, da imam od svojega dela še najrajsi liste ure, ko sem z učenci v razredu. Računalništvo mi je bilo sprva konjiček, vendar se je informatizacija na vseh področjih tako razmahnila, da je sčasoma postal del mojega poklicna. Na nivoju osnovne šole je računalnik nepogrešljiv izobraževalni pripomoček pri pouku matematike. Vedno več je ustrezne programske opreme, ki jo lahko uporabimo, in virov, ki so dostopni preko interneta. Ne samo pri matematiki, morda še celo bolj pri drugih predmetih postaja računalnik nepogrešljiv izobraževalni pripomoček, saj je postal dobesedno okno v svet.

**Kaj pa učenke in učenci, so z njimi veliki problemi in kakšni?**

Če želiš biti učitelj, moraš imeti otroke rad, sicer ne moreš delati z njimi. Vsak učitelj bi si želel discipliniranje učencev, ki naredijo, kar rečeš. Kot začetnik morebiti to še pričakuješ, vendar hitro »padčeš« na realna lla. Imeti moraš veliko mere potrpljenja, tudi v komunikaciji in odnosih z učenci moraš biti iznajdljiv. Skoraj z vsakim posameznikom moraš vzpostaviti svojstven način komunikacije.

Ne bi rekla, da imamo probleme z učenci, težave se občasno pokažejo v njihovem ravnanju, govorjenju in načinu komuniciranja. Pedagoški delavci pogosto opažamo, da v bistvu učenci ne znajo reševati problemov in takrat se zatečejo k »preizkušenemu« receptu in obračunajo verbalno ali s pesmi, kar bi lahko opisali tudi kot nasilno vedenje. Kakor v družbi nasploh, je veliko nestrosti tudi med učenci, kar od pedagoških delavcev terja, da vedno več časa posvečamo vzgojnemu vprašanjem.

Osebno bi si želela, da bi se učenci bolje pravljali na ocenjevanje znanja. Vse preveč je kampanjskega učenja in dela po liniji najmanjšega odpora. Strinjam se, da je dela precej,

vendar smo še posebej velik korak v zadnjih letih napravili s tem, da ocenjevanje znanja dosledno napovedujemo, tako da si učenci lahko delo enakomerno razporedijo. Hudo pa je, če so nerедni. V takem primeru se jim obveznosti preveč nakočijo.

**Ali kdaj tudi svetuješ oz. predlašč svojim kolegom glede njihovega odnosa do učencev,**



**čeprav je to specifika posameznika, vendar je le nekaj skupnih hotenj?**

Vsek učitelj si oblikuje svoj način komuniciranja in dela z učenci. Kolegi se poskušamo dosledno držati splošnih pravil, ki so zapisana v Pravilniku o pravilih in dolžnostih učencev, Pravilniku o ocenjevanju in napredovanju učencev ter Hišnem redu v Šoli. Glede na naloge pomožnice, ki jih opravljam, se kolegi pogosto obrnejo tudi name za nasvet, kako ravnati v posameznem primeru. Zagotovo moramo skrbeti, da ravnamo v skladu z omenjenimi pravilniki. Pogost pride do situacij, ki so v omenjenih aktih slabo definirane in takrat je pedagoški delavec v prečpu. V takih primerih se skušamo skupaj odločiti za najprimernejši način ravnanja.

**Vem, da je medsebojno sodelovanje in prijateljevanje kar pomembno za dobro in uspešno delo kolektiva. Kakšni so odnosi med vami? Je bil kolektiv iz vrtca prijazno sprejet? Dobro sodelujete?**

Povedala sem že, da se sama v kolektivu odlično počutim že od prvega dne. Nekaj je sodelavcev, s katerimi se srečujemo in prijateljevamo tudi izven delovnega časa. Sama sem občutila, kako izjemno so moji sodelavci solidarni, saj so mi večkrat neobičajno priskočili na pomoč in prepričani sem, da bi v podobnih situacijah tudi drugim kolegicam. Seveda pride kdaj pa kdaj do trenj, kje pa ne, vendar nesoglasja praviloma zgledrim in ne kuhamo zamer.

Zal s kolektivom iz vrtca ne kontaktiramo pogosto, predvsem zato, ker smo razdeljeni na tri lokacije. Teče drugo šolsko leto, odkar je vrtec pridružen Šoli, in moram priznati, da družabne vezi med obema kolektivoma še niso vzpostavljene. Na tem področju si še posebej prizadeva sindikat OŠ Trzin, ki na vsako ekskurzijo ali pričeložnostno prireditve povabi tudi delavce iz enote vrtca.

**Kako shajaš s starši, za katere je povsem normalno, da so zelo subjektivni do svojih otrok?**

Starše razumem. Najbrž so kdaj tudi jezni name. Odkar skribim za svoja otroka sa-



ma, so mi povsem blizu tudi njihovi pomisliki in skrbi. Pogosto se poskušam postaviti tudi v njihove »čevlje«. Veri, da svojim otrokom želijo najbolje. Vsek vidi otroka iz svojega zornega kota in pogoste je, da starši svojega otroka ne doživljajo enako kot učitelji, saj otrok v šoli pogosto funkcioniра popolnoma drugače. In seveda starši ne morejo izklopiti svojih čustev. Prisegam na odkrit pogovor in reševanje problemov ob medsebojnem sodelovanju in predvsem zaupanjem. Včasih se zgodi, da starši nočejajo videti druge plati svojega otroka ali pa vedo, da obstaja in si tega nočejajo priznati. Pogosto je pa tudi, da starši v procesu vzgoje in izobraževanja vidijo samo svojega otroka, česar jim nikakor ne gre zamerili, učitelj pa mora gledati na vse otroke in skrbiti za primerno ravnotežje v skupini.

**Trzinška šola je v širšem okolišu dobila slovesne dobre šole, saj njeni učenci v nadaljnjem šolanju dosegajo opazne uspehe; kako obdržati ta renome ali ga celo povečati?**

Delo, učenje, vaja... pa tu ne mislim samo učencev, ampak tudi učiteljev in druge strokovne delavce. Predvsem vidi problem v moti vacilji mladine za šolsko delo. Pogosto smo učitelji bolj zaskrbljeni sprito slabih ocen kot učencem, toda verjamem, da si tudi starši osnovnošolcev želijo, da bi se njihovi otroci še bolj trudili pri šolskem delu. Zdi se mi, da je eden od razlogov tudi splošna družbenega klima, ki sem jo že omenjala. Že Prešeren je dejal, da ... človek toliko velja, kar plača ...».

Znanje je pre malo cenjeno in zato so tudi učenci manj motivirani. Seveda so tu še drugi dejavniki, na katere lahko vplivamo: kvaliteten učiteljeva priprava za pouk, sodobna učna sredstva in pripomočki. Bistvena pa se mi zdi želja in pripravljenost mladega človeka, da se bo kaj naučil, kaj zna.

**Od nekaterih občanov slišim tudi kritike, da ste pre malo strogi do učencev, ko gre za čuvanje šolskih prostorov in opreme. Ali to drži in če drži, kaj nam-**

**eravate v prihodnje storiti, da bi se bolj pazilo na šolsko imetje?**

**Sirogost?** Prej smo govorili o odnosu do učencev. Ali to pomeni, da učenca pošljemo besedeno »nakurši«, morda zagroži, da bodo morali starši povrniti povzročeno materialno škodo, ali to pomeni, da se moramo učitelji preleviti v policaje, ki bodo budno spremljali učence na vsakem koraku, ali to pomeni, da se z učencem pogovoriš, zakaj ni dobro, da se znaš nad šolskim inventarjem. Praviloma probleme rešujemo s pogovorom, vendar je treba priznati, da žal pogovor ne prinaša željenega učinka, materialne odgovornosti ne moremo vpeljati, saj je pravilniki ne predvidevajo. V letosnjem šolskem letu bomo zato poostreni tudi dežurske med odmorji. Osebno menim, da je vloga stražarja in policake za učitelja ponujljiva, in upravičeno pričakujemo, da bi učenci skozi šolska vrata vstopili že z oblikovanim odnosom do materialnih dobrin. Nam bo kdo priskočil na pomoč?

**Kako po Tvojem mnenju učenci gledajo na šolo, učiteljski kader, predmetnik, izvenšolske dejavnosti...?**

Mislim, da šola kot dejstvo (na žalost) ni preveč prijubljena. Šolo mladi vse preveč (včasih tudi upravičeno) čutijo kot nepotrebno breme, čeprav se mi zdi, da deloma le radi prihajajo, če že ne zaradi drugtega, pa zaradi druženja z vrstniki. Bojim se, da učitelji nismo ravnno prijubljeni med mladimi, saj si vendar vsak dan izmišljamo naloge, jim nalagamo delo, od njih zahievamo, da so pri pouku disciplinirani in delajo. Vendar se mora vsak učitelj zavedati, da se bodo savori njegovega dela pokazali dolgoročno. Šele čez leta iz nekolkokratne večje razdalje lahko človek objektivno oceni, kaj je bilo dobro, kaj slabo, česa se spomni in kaj je pozabil. Mnenje, ki ga imajo otroci o šoli in učiteljih, je pa tudi odvisno od starosti učencev. Mališi učenci imajo bolj pozitiven odnos do šole. O predmetiku najbrž osnovnošolci ne morejo kompetentno presojeti, več manevrskega prostora pa imajo pri interesnih dejavnostih, ki jih je veliko, tudi zahtevaljajoč sodelovanju šole z društvi, ki aktivno delujejo v občini Trzin.

**Dan odprtih vrat se je med Trzinci kar »prijet«. Ali nameravate v prihodnje še povečati kakovost te prireditve? Idej se kar tare. Predvsem bi radi dosegli tak nivo prireditve, da bi v vsaki učilnici priredili delavnico ali kakšno drugo aktivnost. Želim si, da bi nas ob dnevnu odprtih vrat obiskalo tudi več staršev učencev, ki so že na predmetni stopnji.**

**Kakšen se ti zdi odnos šola-starši, šola-srša skupnosti, društva, občina...?**

Morda kdo dvomi, jaz pa trdim, da se na naši šoli skušamo kar se da približati potrebam in željam otrok in njihovim staršem. Imamo posluh za vsak predlog, prisluhnemo pa tudi argumentirani kritiki. Želimo si izvornega sodelovanja s starši, želimo si pa tudi njihovo razumevanje in pomoč, saj smo delavci v šoli tudi sami ljudje.

Šola seveda sodeluje z društvom, ki so v občini Trzin zelo aktívna, predvsem z DPM, kulturnim, planinskim, turističnim, gasilskim društvom, Žerjavki ... Šolska vratita so odprta vsaki dobi pobudi, res pa je, da je za šolo pomembno, da se skupne aktivnosti dovolj zgodaj načrtujejo, saj se moramo v šoli držati leinega delovnega načina.

**Mogoče še nekaj osebnih vprašanj; sedaj živiš v Trzinu, ljudje dobro sprejemajo, verjetno se tudi li počutiš v tem okolju dobro; kakšni so tvoji načrti v prihodnje, osebni in strokovni?**

Ne vem, kdaj bom dobila status Trzinke. Če se ne motim, je prištek v Trzinu prvih dvajset let Trzinčan. Upam, da bo dvajset let dela na OŠ Trzin dovolj, da bom postala Trzinka. Trzin sem vzela za svoj in se takoj dobro počutim, čeprav se zavedam svojih mariborskih korenin.

Načrtov je veliko, časa malo, zato ho treba napraviti selekcijo. Rada bi si vzela več časa zase, za svoja otroka, za hrive. Pogllobita bi se rada v pripravo spletnih in drugih elektronskih didaktičnih materialov za matematiko. Dela je veliko, včasih še sproti ne dohajam vsega.

**In na koncu: kakšno sporazilo želiš preko Odseva posredovati staršem, svojim kolegom, Občini in drugim občanom?**

Če govorim kot učiteljica in pomočnica ravnatelja na OŠ Trzin, sporocam vsem, da želimo in se trudimo delati kvalitetno. Upam, da bomo dosegli vzgojno-izobraževalne cilje, ki smo si jih zastavili na začetku šolskega leta. Želimo si sodelovanja, pobud, dobronamerno kritiko in tudi pomoči. Želela bi si, da bi starši začutili, da smo učitelji na istem bregu, saj si tudi mi želimo, da bi otroci pridobili čim več znanja in si izoblikovali čim bolj pozitivne vrednote in odnos do sočloveka. Ne bi želela stanja idealizirati. Dejstvo je, da človek kdaj pogreši, vendar nemim, da se da o vsem pogovoriti in najti skupni jezik. Kollegom želim veliko delovnih in osebnih uspehov.

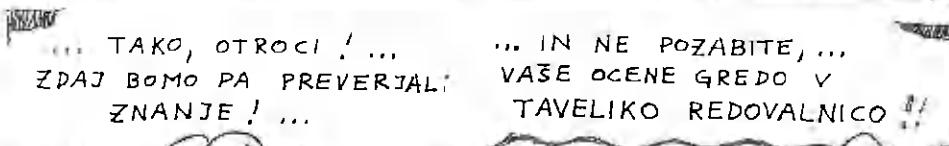
Občini in občanom pa prav tako sporocam, da si želimo sodelovati na čim večih področjih.

Tone Ipavec



Avtor:  
Simon Fink  
Jugovic

# ODSEVNIK



... IN NE POZABITE, ...  
VAŠE OCENE GREDO V  
TAVELIKO REDOVALNICO



## ZORAN RINK:

# Včasih je človeka potrebno samo spomniti ...

Že nekaj dni pred prvim šolskim dnem so se ob naših cestah pojavili rumeno-ideči stojčeči trlikotniki, ki označujejo šolsko pot. Po radlu, televiziji in časopisih so voznike opozarjali na 1. september, ko naj bi kar lepo število malčkov prvič stopilo v prometni vrvež. Kako so prošloščke na prvi šolski dan spremiljali in Trzinu in kašča je tržinska pomemtna varnost, smo povprašali predsednika sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu (v nadaljevanju SPVCP) Zorana Rinka.

**Kako je potekala akcija 'Varno v šolo'?**  
Ta akcija se je začela že veliko pred prvim septembrom. Na avgustovski seji SPVCP (na kateri so bili prisotni tudi učitelji) smo določili, da spremiljamo prihod otrok in staršev z otroki v šolo. Na roditeljskih seankah, ki so bili organizirani pred prvim septembrom, smo staršem razdelili listke z obvestili, na katerih smo jím predstavili varne poti v šolo. V septembру pa so enaka obvestila dobili tudi učenci višjih razredov.

Seveda smo bili na prvi šolski dan prisotni na vseh prometnih ločkah, pri tem pa naj še posebej pohtivali policiste PP Domžale, ki so se enkratno udeleževali te akcije. Domžalski policisti so bili na vseh prometnih kriziščih prisotni 14 dni in so skrbeli za to, da so otroci varno prišli v šolo. Policist, zadolžen za naše območje, je vse prvošolčke petjal po kriziščih in jih razlagal, kako je treba prečakati cesto in na kakšen način bodo najvarnejše prišli v šolo. Policist je pripovedoval izredno živo in otroci so bili ves čas zainteresirani za njegovo pripoved, in so tudi sodelovali. Mislim, da je to na otroke zelo dobro vplivalo.

**Se vam zdi, da je 14 dni premalo za to akcijo? Mar ne bi bilo dobro, ko bi vsak mesec na naključnu izbrane dni malce spremiljali promet in otroke?**

Vsaka stvar, ki jo dandasne kdo naredi, zahteva plačilo. Prostovoljevje nas je zelo malo, čeprav so ljudje, ki so zdaj v svetu, zelo dovezni tudi za prostovoljno delo in ne zahtevajo nobenega plačila. Še bolj obremenjevali te, ki že sedaj prostovoljno precej delajo, se mi ne zdi pošteno. Seveda bi lahko najeli nekakere ljudi in jih plačali, da bi na krizišnih točkah opazovali promet, vendar pa se mi to ne zdi smiselno. Predstavniki sveta smo promet in otroke opazovali prvi ter drugi dan in smo videli, da jih starši zelo skrbno spremiljajo v šolo, vsaj prvošolke. Otroci iz višjih razredov pa so 'trening' varnih poti v šolo pravzaprav že imeli, tako da vedo, po katerih poteh je treba iti in jih je prve dve dni potrebovano nekoliko spominiti, da je prometna varnost potrebna.

Kot rečeno, policisti otroke spremiljajo 14 dni, z vodstvom osnovne šole pa že raz-

mišljamo, da bi v naslednjem lelu za pomoč zaprosili babice in dedke, ki bi lahko otroke spremiljali tudi več dni. To bi potekalo tako, da bi bil vsak dan drug po eno uro na istih krizišnih mestih, na roki bi imel trak z napisom redan in bi opazoval otroke na vozilu, ki prihaja, ali pa vozilo na otroke na tem kraju. Tu bi se dedki in babice lahko aktivno vključili v varnost in varen prihod otrok v šolo. Koliko ho odziva, še ne vem, upam pa, da odziv bo in da se ljudje zavedajo, da je treba malčkom pomagati, saj so nepredvidljivi. Otroci se za to, da bodo nekaj storiti, odločijo v določenem trenutku in niti ne razmišljajo o posledicah svojega dejanja.

**Kakšni so bili najhujši prekrški, ki ste jim bili v tem času priča?**  
Najhujši prekršek je gotovo ta, da ko voznik vidi otroka, ki je že stopil na prehod za pešce, splohi ne ustavi in mimo pelje naprej. Teh prekrškov je bilo v tem času kar nekaj. Ljudem se seveda mudri v službo in to je največji problem, da tako brezglovo vozijo.

Toda vsak bi moral pomisliti, da ho nekoč v prihodnosti imel otroka ali pa da ga že ima in kaj bi bilo, če bi njegov otrok pristal v bolnišnici, kaj sele da bi bil mrtve zaradi takega brezvestnega voznika.

**Zdi se mi, da veliko staršev otroke pripelej v šolo in da prošloščki sploh ne hodijo več toliko peš ...**

Seveda je veliko staršev, ki otroka peljejo v šolo mimo grede na poti v službo, kar pa pravzaprav ni tista namenska vožnja otrok v šolo. Namenske vožnje otrok v šolo je po mojem mnenju malo. Ravnov zjutraj sem opazoval, da nekdo z avtom pripelje otroka v šolo in gre potem naprej v Mengšev v službo. Vprašanje, ki se postavlja pri vožnji otrok v šolo z avtomobilom je, da kateri poti ga pripeljati. Večina zavije k šoli z Mengško cesto, čeprav smo ugotovili, da je bolj primereno mesto za dovoz otrok k šoli pri novem Tržinskem centru (T-3). Šola je v neposredni bližini, za otroke tam ni več nevarnosti. Ta cesta tudi precej razbremeni Mengško pred občino, kjer je velika nevarnost za kakršnokoli nesrečo. Vendar pa, ali se nekomu zdi bolj smotorno pripeljati otroka do šole z Mengško cesto ali pa ga pustiti pri T-3, je popolnoma njegova odločitev. Svet nikogar ne more prisiliti, da si bo izbral točno določeno pot, lahko mu

edino svetujemo, odločitev pa je konec koncov njegova.

Verjetno pa bodo starši sčasoma sami spoznali, da je pri T-3 dejansko lažji dostop do šole in da je za otroke tam več varnosti in bodo začeli uporabljati to cesto.

**Kako varen pa se vam zdi promet in Trzinu?**

Promet v Trzinu je dokaj varen in se kakšne pretresljive zadeve ne dogajajo, a kljub temu nismo popolnoma zadovoljni. Na splošno pa je v Trzinu prometna varnost kar visoka, čeprav je treba delati na tem, da bi bila še višja. Zdi se mi dobro, da ljudje povedo, kje se kaj dogaja in kako bi se lahko ukrepalo. Ustvarjalne in konstruktivne predloge lahko ljudje vedno dajo pravi osebi oziroma pravi službi. Nisem pa za to, da bi se kar vseprek žalilo in kritiziralo.

**Kje so tržinske kritične točke?**

Preobremenjenja je predvsem Mengška cesta, nekatere lokalne ceste pa se v tem trenutku prenavljajo ali pa se obnavljajo in infrastruktura in je promet na njih otezen (kar bo trajalo do pomlad). Pri tem imam v mislih Jemčeve cesto in cesto Za hribom. No, situacijo na cesti Za hribom je prejšnji svet dobro rešil, in sicer je izpeljal projekt prešči plasti ob Pšati, tako da otrokom zdaj ni potrebno hoditi po cesti za Hribom, ampak gredo samo čez mostiček naravnost do šole, brez prometne obremenitve.

Kar pa se tiče zahodnega dela Trzina, pa je tam veliko krizno območje za prihod otrok v šolo, predvsem na krizišču pri trgovini Zastopnik, ki je zelo neurejeno. Kritična cesta je tudi Ljubljanska, kjer vozniki držijo precej hitreje kot 50 km/h, kot je določeno.

Stari del Trzina z avtomobili ni tako zelo obremenjen kot novi del in industrijska zona, vendar pa bo potrebovano razmisiliti o tem, da kmetje očištijo svoja vozila, preden gredo na cesto. Prometno problematičen je tudi Jan bar, kjer je premašo parkirišč in verjetno lastniki bara tudi sami razmišljajo o tem, da bo potrebovano narediti dodatne parkirne prostore. Na tem mestu bo potrebovano tudi dodatno ogledalo za izvoz iz Jemčeve ceste, ker na Mengški cesti pri tem izvozu pogosto prihaja do žudnih situacij. Ljudje namreč prehitjevajo tudi v naselju in nekajkrat sem moral tudi sam na hitro ustaviti, ker je vozilo prehitjevalo drugo vozilo tik pred tem križiščem.

OIC je kritična predvsem zaradi parkirnih

mest, hujših prekrškov pa do sedaj še nisem videl.

Naj povem še to, da bo Občina Trzin v kratkem najela zunanjо specializirano podjetje, ki bo naredilo prometno študijo na vseh tržinskih cestah. Po tej študiji bomo še bolj vedeli, kje in kaj bi bilo dobro urediti.

#### In kako bi rešili problem parkirišč v OJC?

V OJC je treba urediti predvsem parkirne prostore okoli Piramide, kjer je predvsem dopolnje, ko obratujeta pošta in banka, res velika gneča. Rešitev vidim v ureditvi prehodnih parkirišč. To so parkirišča, pri katerih se omrežji brezplačno parkiranje za določen čas, recimo pol ure, tako da se ti avtomobili hitreje menjajo. Opazam, da so tri parkirišča, ki so na vhodu v industrijsko cono, narejena na desni strani pri informativni tabli, zelo pritočna. Tam lju-

dje parkirajo, gredo po opravkih, nato pa hitro naprej. Parkirišča pa je potrebno urediti tudi v novem naselju.

**Kakšna pa se vam združevanje voznikov o varni vožnji?** Se povečuje, zmanjšuje ali ostaja enaka?

Menim, da je varnost zaradi osveženosti voznikov nekoliko večja in da se le-ta še povečuje. Vseeno pa moramo danes vedno več narediti sami: opozarjati na neprimereno vedenje, na kritične točke, povedati, zakaj se je nekaj zgodilo, obveščati policijske postaje ipd.

**Kako pa bi zmanjšali promet na Jemčevi ozisromu kako bi ga skušali omejiti?**

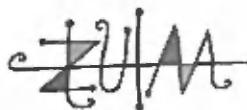
Nisem velik strokovnjak na tem področju, toda mislim, da bi že določene ovire, ki bi bile še vedno primerne za vožnjo s kolesom ali rolarji, zadostovali, da bi vozniki zmanjšali hitrost. Pa tudi omejitev bi lahko bila zelo nizka, recimo 30 km/h. Kakšnakoli bi

že bila ta omejitev, si lahko prizadevamo, da bi bila primerna. Če bi uvedli omejitev hitrosti, bi lahko uvedli tudi kontrole vožnje, polega tega pa bi lahko občani sami povedali, kdo je tisti, ki ima težko nogo. Voznike z Jemčeve ceste bi lahko tudi usmerjali na Mengško, da bi jih bilo na Jemčevi čim manj. Priklučkov na Mengško cesto je namreč kar precej.

**Bi za konec morda dodali še kakšna svoja opažanja?**

Opažanj bo zaenkrat dovolj. Je pa res, da sedaj, odkar sem predsednik SPVCP, na promet gledam bolj skozi oči prometne varnosti. Mislim, da je bilo v Tržinu precej narejenega za varnost otrok v cesinem prometu, zarisane so varne poti, določena so delovanja semforjev, v soli poteka delo z otroki na področju preventive.

Mateja Erčulj



## IZLET V CHURCHTOWN

**Leto 2003 je posvečeno invalidom. To je evropsko leto Invalidov, v katerem smo se odločili mladim ljudem, ki so na šolanju in usposabljanju v našem zavodu, organizirati poseben izlet v Churchtown, ki leži nekaj sto kilometrov zahodno do Londona v Angliji. Izleti seveda stanejo, zato smo razmisljali, kako bi prišli do ustrezne količine denarja.**

**Ena od idej je tale. V Domu kulture v Kamniku bomo 7. novembra letos organizirali dobrodelni rokovski koncert, katerega izkupiček je namenjen organizaciji izleta v Anglijo. Na koncertu bosta nastopili skupina Kontrabant in Granna, ki prihaja iz Maribora. Obe skupini sta se odrekli honorarju. Vstopnice za koncert bodo v Tržinu prodajali v vnapotku.**

**Druga aktivnost, s katero želimo zaznamovati Evropsko leto Invalidov, sočasno pa zbrati nekaj denarja za omenjeni izlet, je pisanje knjige o filmih, ki so spregovorili o svetovno znanih Invalidih in hendikepiranih ljudeh. Knjiga je že izšla, v Zavodu bo predstavljena 7. oktobra letos, in sicer v okviru praznovanja dneva Zavoda. Za vse dodatne informacije smo vam na voljo na telefonski številki 8317-444 (Dušan Rutar).**

Kamnik, 18. septembra 2003  
dr. Dušan Rutar

## TENIS IN BADMINTON MED POCITNICAMI

Društvo prijateljev mladine je tudi tokrat v sodelovanju z Občino, ki je primaknila denar, in Centrom Taubi, ki je zagotovil prostor, športne pripomočke, inštruktorje in vse ostalo, pripravilo počitniški tečaj tenisa in badmintona za osnovnošolce. V juliju je na tečaj hodilo 25 udeležencev, v avgustu pa eden več. Otroci so prijetno in koristno izkoristili čas, ki bi ga drugače mogče prelenarili. Vzdružje na tečajih je bilo prijetno, vodje pa so poskrbeli, da bo tečaj vsem ostal v prijetnem spominu. Društvo prijateljev mladine je razveselilo kar lepo število mladih Tržincev tudi z dnevnimi vstopnicami za kopališče v Domžalah.





## POGLED IZ ZAODRJA

Pozdravljeni ljubitelji kulture!

Zajadrali smo že kar globoko v september, tako da smo se vesjetno že vsi uspeli odpotočiti od skoraj obveznega dopusta na kakšni morski obali. Peklenska vročina je prav na hitro minila in temperature so se spustile na raven, ki je znosa povprečnemu bledo-ličnemu Europejcu. Ko se v juntranji megli odpravljamo v svoje službice, se počutimo že prav domače in navajeno. Se vedno pa malo ganjeno in malo z nasmehom opazujemo ogromne šolske torbe, ki na drobnih šestletnih nožicah letos prvič capljajo proti hramu učenosti. Tudi politiki so spočití začeli z novimi prepriki in aferami. Delovni so bili tudi že policiisti, ki so ujeli napadalec na novinarja Mira Petka, tako da se sedaj tudi ustvarjalci Odseva počutimo mnogo bolj varno (sicer nas pa tudi že pred tem ni bilo prav nič strah pisati o gospodarskem kriminalu na Koroškem in v drugih bolj oddaljenih pokrajinalah...).

Ravno tako se je s polno paro začela tudi gledališka sezona. Kec kec jo je v Dolgu dolino primahal že kar na prvi septembriški vikend. V vseh zaporednih večerih je s svojim pogumom in vragolijami zopet razveseljeval staro in mlado.

Tudi pocestni del našega KUD-a med počitnicami ni počival. V juliju smo odigrali dve ognjeni predstavi »To je to«, na festivalu Šentjurško poletje in na festivalu Srečanje na Muri. V Kamniku pa ste nas skupaj z marljivimi rezbarji iz trzinskega Turističnega društva lahko videli nastopati na srednjeveškem dnevu. S svojimi predstavami smo poskušali obuditi duha srednjeveških glumačev, ki so pravzaprav predniki današnjih igralcev.

V tistem času so bili glumači popolni ljudje, revni vandrovcji, posebněži, ki so se po mestnih trgih prezivljali s pripovedovanjem in igranjem zgodb, z izvajanjem kakšnih posebnih spremnosti ali s prikazovanjem kakšnih »neverjetnih« atrakcij luhkovirin in neukim ljudem. Neredko so se poleg tega ukvarjali še z žeparjenjem in sleparjenjem. Čeprav so takrat veljali za manj vredno vrsto ljudi, ki smo bili pokopana samo na zunanji, neposvečeni strani pokopaliskega zidu, so s svojimi običajno zabavnimi igrami, spremnostmi in atrakcijami privlačili ljudi kot med čebele. V času brez televizije so bili pogosto edina zaba in edini prenašalci novic in čudes iz daljnega sveta, kar so seveda znali dobro napisniti in vnovčiti.

Tudi mi smo v svoje nastope poskušali vnesti nekaj humorja in čudes, ki nam jih je iz daljnega Orienta in kitajskih dežel prinesel sam slavní popotnik Marco Polo. Poleg tega smo se od ostalih nastopajočih dobro razlikovali po kostumihi. Večina sodelujočih se običajno obleče v bogata plemiška oblačila, mi pa smo sledili navodilom kostumografke. V 14 stoletju je bilo plemenitev v celotni populaciji relativno malo. Najeve je bilo preprostih ljudi, kmetov, katerih oblačila so bili grobo sešita in preproste vrečaste oblike, z luknjami za roke in glavo. Kot glumači smo se oblekli temu primerno. Prav tako si bili takrat voda za umivanje in milo popolnoma neznani potrebščini, zato nam je zelo prav prišel premogov prah, ki je predstavljal dolgoletno umazanijo na naši koži.



Gledane na odzive gledalcev smo s humoristnim nastopom in avtentičnim izgledom uspeli vnesti kar nekaj svežine na drugače prej starično kamniško srednjeveško tržnico.

Premogov prah smo sprali s sebe, ostanke pa spravili, kajti nikoli ne veš, kako huda zima prihaja. S septembrom se je namreč začela tudi nova gledališka sezona. Iskanje zanimivih scenarijev, novaceneje igralcev, vaje dolga v noč, kostumografija, scenografija - celotni ustvarjalni proces zopet od začetka.

Ste se kdaj vprašali, kateri je pravzaprav tisti motiv, ki pripravi ljubiteljskega igralca, da po napomi službi zavije še na vaje v gledališče? Kaj žene običajnega komercialista, uradnika ali morda avtomehanika, da več mesecov dolgo v noč na vajah ponavljala ene in iste gibe in besede? Katera je lista sila, ki pripravi navadnega študenta, upokojenca ali gospodinjo, da se na večer prelevi v vlogo plemenitega viteza, brezobjčnega morilca ali skrivenostne zapečalk?

Je to morda tisti občutek polnega zadovoljstva, izmenjava energije, ki prihaja med in ob koncu predstave od navdušenih gledalcev ali pa je navsezadnjie samo čista navaden ekshibicionizem? Je to želja po druženju, po skupnem ustvarjanju, želja po pripadnosti neki skupini, h kolektivnem duhu vseh igralcev, ki hlepajo k enakemu cilju? Ali je to lov na tisti blaženi trenutek, ko po kakšnih dvajsetih vajah v sebi začutiš globoko zadovoljstvo in mir, ker veš, da je bil napor kronan z rezultatom, ker je igralska skupina končno uspela utjeti tistega pravega duha, srž, sporočilo predstave? Je to želja po nekaj več? Želja po tem, da nisi samo nekdo, ki obstaja in umre, ampak da si tudi nekdo, ki nekaj ustvarja? Ali pa je igralstvo iskanje, kopanje po samem sebi, neke vrste avtohoterapije oziriamo beg pred vsakdanjim dolgočasom in rutino? Ne vem. Če povrnam po sebi, verjetno vse to in še kaj več. Odvisno od vsakega posameznika.

Če se tudi vam kdaj pa kdaj podijo po glavi podobna vprašanja, vas vabimo na seminar, ki ga bomo organizirali v KUD-u v oktobru. Verjetno ne bomo vrtali tako globoko, ker bo seminar bolj praktične narave. Sklad za kulturne dejavnosti RS nam je letos odobril nekaj finančnih sredstev za izvedbo seminara pod vodstvom Ravila Sultanova. Verjetno ga v Trzinu ni treba posebej predstavljati, za tiste, ki pa ga še ne poznajo, naj pomem, da je diplomant moskovske akademije za cirkuske umetnosti. Po rodu Tatar, s slovenskim državljanstvom in statusom svobodnega umetnika. Že dvanajsto leto skupaj z ženo Natašo in hčerkico Asia biva v Sloveniji. Oba z ženo sta stalna sodelovalca Slovenskega mladiškega gledališča. Kot igralca, režisera, asistenta režije ali svetovalca za trik pa sta sodelovali praktično že z vsemi večjimi slovenskimi teatri: z Mestnim gledališčem Ljubljana, z Lutkovnim gledališčem Ljubljana, s Plesnim teatrom Ljubljana, z gledališčem Koper, že naštejam samo nekatere. Kot igralca sta nastopala praktično na vseh slovenskih festivalih ter na mednarodnih festivalih na štirih različnih celinah sveta.

Torej vsi Trzinci, ki bi si želeli od kvalitetnega učitelja odnesti nekaj znanja o igralstvu, o komediji, klovnadi in nasploh o komičnosti v gledališču, in vsi, ki bi se želeli naučiti osnov zongliranja, morda pa še kaj o teatrskem gibu in kakšno manjšo akrobacijo, ste v oktobru, ne glede na leta, vabljeni, da se udeležite seminara. Točnega datuma vam zaradi zasedenosti predavatelja na žalost še ne moremo zaupati. Vse nadaljnje informacije pa lahko dobite v KUD-u.

Andrej Zupanc



# PLANINSKO DRUŠTVO ONGER TRZIN

NIČ HUDEGA, ČE JE POLETJA KONEC,

1983 - 2003

20 let

saj smo ga preživeli naravnost odlično! V Poletnih torkijadah smo se namreč podali marsikam in odkrili ter se tudi naučili mnoga zanimivih stvari. Po prebiti noči pod zvezdami (beri prejšnji Odsev) smo zbrali dovolj moči in poguma, da smo se naslednjega torkovega jutra na kratki godzini poti prebili skozi težke uganke, ki nam jih je pripravila Nataša, do sladkega zaklada. Tako smo s polnimi šperi borbonov teden dni kasneje odšli na devetdnevni tabor v Drežnico. Tam smo se popolnoma zlili z okolico, saj smo obiskali zasebni muzej Batognica, si ogledali Koseška korita, se podali po Kobariški zgodovinski poti in na zanimivem potepjanju po Drežnici spoznali tamkajšnje običaje, naravne in kulturne spomenike in še marsikaj zanimivoga. Seveda pa planinski tabor ne bi bil planinski, če se ne bi podali še malo višje. Tako smo obiskali kapelico Bes in Pieč ter se po bivaku malo višje v gorah podali še do bivaka na Črniku, malo bolj izkušeni udeleženci tabora pa so se povzpeli še na Škofič, Vrh nad Peski, Batognico in pa seveda Krn. Da pa ne bi samo hodili, smo si proste popoldneve in večere zapolnili še z raznimi ustvarjalnimi delavnicami, odbojkjo, petjem ob zvokih kitare, saljivimi tekmovanji...

Toliko stvari, pa tako malo časa... Zato smo se listi, ki nam še ni bilo dovolj, prav kmalu po vrnitvi odpriali še na "tabor veteranov", kjer smo se podali na Boški Gamsovec in Dovško babo, preplačali Bohinjsko jezero in še marsikaj.

Pa nam še ni bilo dovolj. Tako nas je že takoj naslednji torek naša nova vodnica-pripravnica Urša popeljala na nam vsem dobro znano Rašico, in to po poti, po kateri ni hodil še nihče od nas udeležencev.

Pri vsem potepjanju pa je nastalo veliko zanimivih diapositivov, ki nam jih je pokazal Emil na naši zadnji torkijadi. Zares smo se nasmejali, ko smo gledali, kaj vse smo počeli čez poleje. Ah, pa kaj ti govoril! Če si bil z nami, to že veš, če pa ne, boš imel za to še dovolj možnosti ...

## VABILO ČLANOM PD ONGER TRZIN

**18. 12. letos bo ob 18. uri v sejni sobi Občine Trzin XX. redni letni občini zbor PD Onger Trzin. Občni zbor je voilini, zato vabimo vse, ki si želijo aktivno sestvarjati planinsko idejo v Trzinu, da na podlagi 20. in 28 člena Statuta PD Onger Trzin podajo svojo kandidaturo za naslednja mesta članov UO:**

- predsednik PD (z natančno pisno predstavljivjo dela za naslednje mandatno obdobje)
- podpredsednik
- tajnik PD
- blagajnik PD
- voljeni član UO
- člani Nadzornega odbora in Časnega razsodilšča (trije člani in trije namestniki članov)

**Rok za prijavo je 1.12.2003, svojo kandidaturo pa skupaj s kratkim planinskim življenjepisom pošljite na naslov Volilne komisije:**

Planinsko društvo Onger Trzin

p.p. 12, 1236 Trzin

S pripisom: »kandidatura 2003«

## ..SAJ SO PRED NAMI ŽE NOVE DOGODIVŠČINE!

Tudi v letošnjem letu se bomo podali marsikam! Spremljaj 'Vročo stran' na koncu Odseva ali pa se nam pridruži na planinskem krožku! Ta letos poteka kar v petih skupinah!

► **Prva skupina** (1. razred devetletke ter 1. in 2. razred osmiletke) se dobiva vsako sredo ob 16.00 v ŠČ Trzin. Vodi jo Irena, zato jo lahko za informacije pokličete na (031) 562 092.

► **Druga skupina** (3., 4. in 5. razred – punc) se dobiva vsak prvi in tretji petek v mesecu ob 17.00 v društveni hišici. Skupino vodi Emil. Info na (031) 570 533.

► **Trečja skupina** (3. - 8. razred – fantje) je še v povojih Kdaj in kolikokrat se bo dobivala, je odvisno od želje udeležencev. Če bo interes velik, se bo skupina razdelila (glede na starost). Vsi zainteresirani pokličite Uršo na (041) 211 080.

► **Četrta skupina** (7. in 8. razred) se dobiva vsak drugi in četrtek v mesecu ob 17.00 v društveni hišici. Skupino vodi Tomaž. Info na (031) 880 894.

► **Peta skupina** (dijaki, študentje in veterani MO) pa se dobiva vsak drugi četrtek v mesecu ob 20.00 v društveni hišici. Za informacije pokličite vodjo skupine Roštana na (040) 513 550.

## PRIDRUŽI SE NAM, NE BO TI ŽAL!

Načelnik MO: Tomaž Kocman

## V svoje vrste vabimo nove markaciste

Markacijski odsek PD Onger Trzin v svoje vrste vabi nove članice in člane. Glavna naloga markacijskega odseka je, da redno vsako leto pregleda poti na Krvavcu, ki jih ima v oskrbi. Oskrba pot se lahko spremeni tudi v prijeten mladiški, prijateljski ali družinski izlet.

Med nam je vedno prijetno in veselo, saj nas pri delu obkrožajo lepote našega gorskega sveta. Pri našem delu zopet začuimo in opazimo, da smo del čudovite narave. Na to pripadnost pa v vse hitrejšem življenjskem tempu pogosto pozabimo. Pustimo stres in skrb v dolini ter napolnimo naše življenje z močjo, vztrajnostjo in optimizmom v planinskem svetu. Vse to nam še kako prav pride v vsakdanjem življenju, ko se srečujemo z različnimi problemi in ovirami.

Vse dodatne informacije lahko doboste pri Andreju Grilu, tel. (031) 669 558

PD Onger Trzin se zahvaljuje svojemu članu, g. Mihu Pavšku, za podarjen računalnik s tiskalnikom. Tako nam je pomagal premostiti začetne ovire pri ustvarjanju baze podatkov, ki jih vodi naše PD za svoje potrebe.

Ilvala!

## Nekaj utrinkov z letošnjega Mladinskega planinskega tabora v Drežnici



Fotografije:  
Boštjan Kralj

### **VABILO ČLANOM PD ONGER TRZIN Posredovanje priporomb in predlogov**

18. 12. letos bo ob 18. uri v sejni sobi Občine Trzin XX. redni letni občini zbor PD Onger Trzin. Na njem se bo sprejemal tudi Statut PD Onger Trzin z nekaterimi novimi dopolnilji.

Zato vse člane vabimo, da nam najkasneje do 15. 10. na naslov društva (s pripisom »Statut«) posredujejo svoje priporome na dosedanji Statut PD Onger Trzin. Kdor Statuta nima, naj piše na naslov društva ali pa na el. naslov info@onger.org.

Prav tako vabimo vse člane, da posredujejo svoje predloge za podelitev društvenih priznanj in priznanj PZS. Svoje predloge z utemeljitvami pošljite na naslov društva s pripisom »Priznanja«. Upoštevajte pravilnike o podeljevanju priznanj (kdar teh pravilnikov nima, naj piše na naslov društva ali pa na el. naslov info@onger.org).

Rok za posredovanje predlogov je 15. 10. 2003.

Planinsko društvo Onger Trzin  
p.p. 12, 1236 Trzin

### **IZLETI PD:**

4. 10. Po nemarkiranih lovskih poteh na najlepši razglednik nad Vršičem

Mavrlinc (1562 m.)/na zemljevidih tudi Špica v sedelcih/ Tura je primerna za vse, ki zmorejo štiri ure nezahtevne hoje, obvezna planinska obutev, prevoz z lastnimi avtomobili. Obvezne prijave pri vodji izleta: Emil Pevec (vodnik PZS), 564 44 38, (031) 570 533 ali na el. naslov info@onger.org

11. 10. Ob tednu otroka na goro čaravnici Slivnica (1114 m)

Izlet pripravljalata MČ PD Onger Trzin in DPM Trzin

### **DEJAVNOSTI OB TEDNU OTROKA**

V tednu otroka (6. - 11. oktober) bo DPM pripravilo naslednje dejavnosti: rolanje, nogomet, poslikava keramike in planinski izlet. Natančni datumi bodo objavljeni v zloženki, ki jo bodo otroci dobili v OŠ in vrtcu.

# DRUGO IN TRETE DRUŽINSKO KOLESARJENJE

Kot sem vam obljubila, da bomo povečali število družinskih kolesarjenj, se je tudi zgodilo. Tako drugo kot tretje kolesarjenje smo spet organizirali mi, to je Društvo prijateljev mladine in Kolesarska sekcija Felix iz Trzin.

Na drugo kolesarjenje smo se odpravili 15. 6. na lepo sončno nedeljo. Trasa, ki smo jo prevozili, je bila dolga 40 km. Začeli smo v Trzinu, nadaljevali skozi Črnče, Gamele, Vodice, Hraše. Vmesni cilj so bile Bzilje, kjer smo približno 20 minut počivali, se okrepčali z napitki, sladoledi, predvsem pa smo si izmenjali občutke glede same poti, nato pa ponovno sedli na kolesa. Vračali smo se skozi Hraše, Vodice, Bukovico, Mengš in Loko. Naš končni cilj je bil v Trzinu pri Jan baru, kjer nas je čakala osvežilna pljaca Red Bull, ki nam je povrnila moč, ki smo jo nato porabili za sproščen pogovor in snovanje novih idej.

Tako se je od navdušenja nad lepim kolesarskim izletom in kar lepo udeležbo, vseh skupaj nas je bilo 23, utrnila ideja, da organiziramo še tretje kolesarjenje. Problem, s katerim smo se ubadali pri organizaciji tretjega kolesarjenja, je bil predvsem ta, da so bile takrat ravno počitnice in s tem tako prizakovani dopusti. Prizakovali smo lepo vroče poletje, ki je žal kmalu postalo prevroče, vendar smo se takrat v Jan baru odločili, da speljemo kolesarjenje prvi vikend v septembru, 7. 9., prav tako na nedeljo.

Se teden dni pred kolesarjenjem smo upali, da ne bo prevroče, tri dni prej pa smo upali, da ne bo dežja. Saj veste, šport je večinoma takšna stvar, na katerega ima mati narava zelo močan vpliv, vendar nam je tudi tokrat »šla na roko«. V nedeljo, 7. 9., je bilo za kolesarjenje enkratno vreme. Zjutraj smo se malo bolj toplo oblekli, vendar smo se hitro rešili topnih oblek, kajti trasa za tretje družinsko kolesarjenje je bila Trzin – Kamniška Bistrica – Trzin in je bila dolga 51 km.

Štartali smo seveda v Trzinu, peljali skozi Loko, Mengš, Radomlje, Homec, Šmarco, Kamnik, Stahovico do Kamniške Bistrice. Sama moram priznati, da v življenju nisem pomisila, da bi se v Kamniško Bistrico peljala kako drugač kot le z avtom in tudi pot mi ni preveč dišala, predvsem zaradi klanca v Kamniško Bistrico. Na koncu sem ugotovila, da ima straš velike oči, znotraj ga pa nči. Udeležilo se nas je 15 kolesarjev, ki smo pogumno »grizli« kamniško-bistriški klanc, tako da je bil postanek pri koči prava zmaga za vse, ki smo to pot prekolesarili prvič. Za nagrado smo dobili hitro in nenaporno pot po klancu navzdol in povem vam, da se je splačalo malo potruditi navkreber. Vračali smo se skozi Kamnik, Voičji Potok, Radomlje, Mengš, Loko. Cilj smo tudi tokrat imeli v Jan baru v Trzinu, kjer smo se spet okreplili z različnimi napitki in sladoledi, in takrat precej bolj zasluženo.

Udeležba na tretjem kolesarjenju je bila malo manjša glede na prejšnji dve, mogoče zaradi vremena, mogoče pa so se nekateri ustrašili »naporne« proge. Toda za bodoče morate vedeti, da nas na poti spremljajo izkušeni kolesarji, ki nam pomagajo, če katerever opsegajo moč, da nas zmeraj spremlja vozilo, ki pomaga pri raznih težavah - če komu poči guma, lažko naložijo kolo na avto, predvsem pa se lahko otroci popeljejo kakšen kilometr v njem, če ne zmorcejo več. Hitrost, s katero vozimo, je približno 15 km/h. Zato, dragi Trzinci, bomo naslednje leto že na začetku novega leta izdali program z določenimi datumi, kdaj se bomo ponovno odpravili na kolesarjenja. Takrat se nam pridružite - ne bo vam žal. Obenem pa moram spet pohvaliti kolesarsko sekcijo Felix iz Trzina za strokovno opravljeno delo in se zahvaliti za pomoč pri kolesarjenju. Pohvala pa gre tudi Jan baru, kjer nas zmeraj lepo sprejmejo in pogostijo, ter družini Novak (Vitu, Živi in Zmagu). So edina družina, ki se je udeležila vseh treh kolesarjenj.

Kociper Petra

## UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBIE LIPA DOMŽALE VPISUJE V ŠTUDIJSKEM LETU 2003/04

Pričelo se je novo šolsko leto in v šolske Kopi se bomo napotili tudi mi, seniorji v Univerzi za tretje življensko obdobje Lipa Domžale. Vsi, ki želite obnoviti svoje znanje in ga oplemeniti z novimi spoznanji, se oglašite v UNIVERZI ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBIE »LIPA-DOMŽALE«, Kolodvorska 8, ali poklicite na številko 041/727 873.

Naše uradne ure so ob ponedeljkih in petekih od 10. – 12. in od 16. – 18. ure. Prepričani smo, da boste v programu LIPE našli kaj za vašo dušo in telo.

### PROGRAM DRUŠTVA LIPA DOMŽALE V ŠOLSKEM LETU 2003 – 04

Tuji jeziki:

- angleščina
- nemščina
- Italijanščina

Potekajo v vseh stopnjah: začetni, nadaljevalni in konverzacija. Organizirali bomo tudi tečaje drugih jezikov:

španščina, francoščina, ruščina, če se bo prijavilo vsaj od 8 do 10 članov.

Zgodovina in kultura drugih ljudstev  
– Po sledeh naših prednikov

Umetnostna zgodovina

- v novih oblikah bodo samo začetne stopnje.

Pauk poteka s predavanji z uporabo AV sredstev in z ogledi kulturnih znamenitosti doma in v tujini.

Likovni krožek – šola risanja

- začetna in nadaljevalna stopnja
- Delo poteka v kabinetu in v naravi

Literarni krožek

- literarna in študijska srečanja članov
- srečanja z literarnimi ustvarjalci drugih univerz za tretje življensko obdobje
- razgovori s slovenskimi literarnimi ustvarjalci
- sodelovanje na srečanjih in na

natečajih za seniorje  
– izdaja literačnega zbornika

Krožek lepega in pravilnega govora in beremo lepo literaturo

Računalniški krožek

Glasbeni krožek

- radi pojemo – pevski zbor Lipe
- sintiselzer

Krožek ročnih spretnosti

- keramični krožek
- krožek ročnih del: šivanje, pletenje, kvačkanje, pletenje s slamo
- zdrava kuhinja

Rekreacija

- fitness in telovadba
- pohodništvo in kolesarstvo
- jogja

Pomagajmo si sami: nega in masaža

Zdravilna zelišča, dar narave

Astrologija

Predavanja, izleti, kulturno-zabavna srečanja

**PRIDRUŽITE SE NAM, VAŠE ŽIVLJENJE BO ZANIMIVEJŠE, LEPŠE, BOGATEJŠE!**

# DEJAVNOSTI ZA SPROSTITEV IN NOV DELOVNI ELAN - TURISTIČNO DRUŠTVO MED POČITNICAMI



## Bogastvo zdravilnih zelišč okrog nas

"V Trzini in njegovi okolici je pravo bogastvo zdravilnih zelišč. Primerno podnebje, dosti vlage in sonca je tu pri nas,« nadaljuje gospa Zinka Jordanov. »Tako od rane pomlad naprej lahko nabiramo trohentice, vijolice, koprive, vrbo, bezev, kasnejše šentjanževke, materino dušico, tudi gladež, dobris misel, černaz, kamilice, Irpotec, potrošnik, glog, meto, brusnice, borovnice, brinje, bršljan, divji kostanj...«

Za dobro bero zdravilnih zelišč smo bili pohodniki v začetku avgusta nekoliko prepozni. »Junij je tisti pravi mesec,« je povedala Zinka. Kljub temu je bilo v gozdu in poteh do Dobena teh še v izobilju, od kopriv, ozkega in širokega Irpoteca, plodov bezga, travniškega rmanca, potrošnika.... Prav to zdravilno zelišče /predvsem za moške težave/, ki ga srečujemo doma na vsakem koraku, mnogi ne poznamo.

Zato pa smo si, ker dan ni bil tako vroč, vzel čas za izmenjavo izkušenj, ne samo o nabiranju, sušenju in rabi zdravilnih zelišč, ampak tudi o naravnih in gojenih začimbah. O slednjih seveda največ ve ga Iva Dolenc, ki nam je na domačem vrtu ob zaključku poohoda med drugim ponudila sveže paradižnike z bazilikom. Vzemimo si vsak dan petnajst minut časa in za zdravje skuhamo zeliščni čaj! Pet minut za pripravo čaja, pet minut za delovanje zelišč in ohladitev čaja, pet minut za piće in uživanje.

Gospa Zinka Jordanov, strokovnjakinja na področju drogerijstva in članica TD in DU Žerjavčki želi svoje bogato znanje o zdravilih zeliščih prenesti na čim širši krog ljudi. Narava je tista, ki kljub sodobni medicini nudi človeku sprostitev in zdravje. Odsevu nam bo v posebni rubriki pisala o zdravilnih zeliščih, najprej o divjem kostanju, ki ga bo jeseni tudi pri nas v izobilju. Njena in naša želja je, da si v Trzinu čimprej uredimo mini zeliščni vrt.

## Nega balkonskega in vrnega cvetja, potaknjenci in priprava na zimovanje

Sred avgusta je ljubitelje balkonskega in vrnega cvetja na svoj dom, kjer ima rasilinjak, povabil naš član Boštjan Žnidaršič, vrtnar. Z gospodom Rajkom Vugo, ki ga poznamo s predavanji o gojenju balkonskega cvetja, sta praktično prikazala rez in gojenje



Pogled na cvetje, ki ga posreduje na Zvezdu Žnidarsič

potaknjencev /lepo uspevajo potaknjenci različnih rož, najraje brišljank/ ter pripravo rastlin za zimovanje. Zakaj letos halkonsko cvetje ni tako zdravo in cvetoče? Vročina je prehuda, bolezni pa ne preprečimo pravočasno. Ni namreč umejnost spomladi zasaditi rož v korita, jih preko leta zalihati, umetnost je pravočasno opaziti škodljive in jih zatirati. Tudi na zelenjavnih vrtovih je tako Letos kljuna najbolj prija paradižniku, ki obilo roditi.

Po odgovorih na številna vprašanja sta objubila, da bosta spomladi spet pripravila predavanje o zasaditvi in gojenju balkonskega v ravnega cveita.

## Varovanje kulturne dediščine - GRAD JABLJE

Zadnji teden avgusta nas je gospa Damijana Pečnik, konservatorka kranjskega Zavoda za varovanje kulturne dediščine, popeljala po obnovljenem gradu Jablje in njegovi ožji okolici. Obnova gradu z dvoriščem in destopi naj bi bila namreč zaključena do oktobra leta /prva faza/. Ko smo se v Turističnem društvu Trzin prvič srečali z go, Damijano Pečnik, je bila osrednja tema naše seje ogrožena kulturna dediščina in turizem, in smo si z velikim zanimanjem ogledali načrte in razlagi o obnovi gradu Jablje. V teh štirih letih smo bili priče resnični obnovni gradu, ki je z Odlokom razglasen za kulturni spomenik državnega pomena. Nekaj dokumentacije in ustnih informacij o življenu na gradu Jablje pred drugo svetovno vojno so prispevali Trzinci in Trzinke, ki so bili zaposleni na gradu oziroma so bili kako drugače povezani z gradom. Obnovljeni grajski prostori bodo namenjeni delovanju Centra za razvoj kmeljštva in podeželja, reprezentančni prostori pa odprtji za javnost in tako dragoceno kulturna dediščina vključena v turistično ponudbo.

Popolnoma nova bo kongresna dvorana s 154 sedeži v notranjosti grajskega griča /na njegovem pobočju nekdaj sarkaške proge in pašniki/, namenjena že omenjenemu centru in kulturnim prireditvam.

V naslednjem obdobju naj bi uredili okolico in nekdanja gospodarska poslopja. Prvi del obnove s približno 600 milijoni SI/ /toliko je bil namreč ta projekt v začetku ocenjen/- /v celoti pokriva Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano ter Ministrstvo za kulturo RS. Sredstva za projekte druge faze naj bi se zbrala iz različnih skladov, tako evropskih kot državnih, sredstev lokalnih skupnosti in drugih zainteresiranih.

V Odsevu smo redno poročali o obnovi, zato tokrat le krakla informacija. Obiskovalcem in drugim zainteresiranim bo na voljo kronika obnove gradu Jablje, sicer pa bomo v kratkem na TV lahko gledali prispevek o gradu v znani oddaji Gradovi na Slovenskem, ki ga pripravlja naša nova sokrajanka, novinarka Darja Mihalič.

## Promocija občine in Podjetne regije

V poletnih mesecih smo člani Turističnega društva Trzin na različnih prireditvah in sejnah s propagandnim gradivom, ki ga imamo na voljo, drugim predstavljali našo občino in Podjetno regijo. Bili smo na 6. slovenskem srečanju ljubiteljev stare kmetijske tehnike v Jabljah, na prireditvah v Žički kartuziji, na 41. češkarških dnevih v Železnikih, pri Čebelarskem centru na Brdu pri Lukovici, kjer so ob svetovnem kongresu čebelarjev Apimondij



2004 predstavljali tudi turistične zanimivosti našega območja. Na večini omenjenih prireditve so svoje rezbarske izdelke "na ogled postavili" tudi nekateri rezbarji, ki delujejo v rezbarski delavnici TD Trzin pod mentorstvom g. Marjana Vodnika. Za naš nastop na Čipkarskih dnevih smo iz TD Železniki prejeli zahvalno pismo, v katerem nam že ponujajo sodelovanje tudi v prihodnje.

## POVABILO NA REZBARSKO DELAVNICO IN KROŽEK FOLKLORE

- Rezbarska delavnica pod mentorstvom g. Marjana Vodnika bo nadaljevala z rezbarjenjem in spoznavanjem te umetnosti vsak torek ob 17<sup>th</sup> v OŠ Trzin. Prvič se bodo vsi, ki jih ta dejavnost veseli, zbrali 7.10.2003. Vabljeni!
- Folklorna skupina OŠ in TD Trzin pod mentorstvom Maje Vujovič bo nadaljevala z vajami vsak torek v avli OŠ Trzin, začetek v torek, 23. septembra ob 17. uri. Obenem mentorica Maja Vujovič pripravlja še drugo, mlajšo skupino, v katero vabi predvsem prvošolce. Čas vaj bo prilagodila željam otrok in staršev na sestanku, ki bo 30. septembra ob 17. uri v avli OŠ.

Prijavite se lahko svajim učiteljicam ali v tajništvu OŠ Trzin.

## POZDRAVIMO JESEN Z JABOLKI

V soboto, 4. oktobra, vas vabimo, da se ob 13. uri udeležite srečanja Pozdravimo jesen z jabolki, ki bo pred okreplovalnico Barca na Ljubljanski cesti. Prireditev bodo vodili člani teatra Cizarno, posebna gostija Damjana Golovšek pa bo v svojem nastopu s pesmimi za stroke spodbudila primerno veselo razpoloženje za peko jabolk in krompirja. Na star mlin bomo mleli jabolka in iz njih prešali jabolčnik. Gledališče FRU - FRU nas bo nagradilo s predstavo »Jabolci«. Kdor bo želel, pa bo lahko poskusil svoje spretnosti v jeh delavnicah. V eni bomo izdelovali sadje iz gline, v drugi pa bomo spoznavali servitno tehniko. V času srečanja bo za vse odprt tudi otroški boljši sejem.

Pridite in s seboj prinesite dobro voljo!

## ZERJAVCKI MED POCITNICAMI NISO LENARILI

Člani Društva upokojencev Žerjavčki Trzin tudi v poletnih mesecih klub visokim temperaturam nismo počivali. Naši četrtekovi pohodi so se nadaljevali, celo razširili smo naše pohodne poti. Tako smo z ustaljene ture Dobeno - Rašica prešli v Kamniško Bistrico do »Lepega kamna«, z Dobena pa smo se namesto na Rašico odpravili tudi na Mengeško kočo. Naša najdaljša tura je bila, ko smo se s Pokljuke povzpeli do Blejske koče na Lipanci in se z njo spustili na Uskovnico, kjer smo si prijetno utrjeni na planšarji privoščili skuto in kiso mleko.

Žerjavčki na Blejski koči na Lipanci



V juliju smo se preko Marjaninu njiv odpravili na Veliko planino. Zaradi dežja, ki nam jo je dobro zagadel, so le nekateri naši člani (Tone, Geni in Slavka) lahko rekli, da so bili na pohodu – zgrešili so planšarsko kočo Petra in se popolnoma premočeni spustili do Šimnova.

Poleg naših pohodov smo si v juliju na Studencu pri Škočjanu ogledali Gogoljevo gledališko komedijo »Ženitev«, v kateri sta nastopila tudi dva naša člana.

Ob lepem vremenu smo se udeležili tudi srečanja gorenjskih upokojencev na Soriški planini. Tam se nas je zbral kar več kot 5000.

Srečanja gorenjskih upokojencev na Soriški planini



Na pobudo Turističnega društva Trzin smo v avgustu četrkov po-hod spremenili v spoznavanje in nabiranje zdravilnih zelišč pod vodstvom naše članice ge. Žinke Jordanov. Nabiranje »zelitarskega« znanja se je udeležilo tudi nekaj sokrajanov, ki še niso upokojenci, kar potrjuje, da je bilo vse skupaj zelo zanimivo. Naj za zaključek izrazim misel, da si je pohodništvo pridobilo stalno mesto na naših dejavnostih. Pri tem združujemo prijetno s koristnimi in naša želja je, da bi se nam pridružilo še več naših članov.

Franc Pavlič

# Prostovoljno delo s prizadetimi otroki tam nekje v Grčiji

Čas počitnic in dopustov vsak preživi po svoje, jaz sem se odločila, da se bom to poletje preizkusila v prostovoljnem delu. Menim namreč, da je v življenju potrebno poizkusiti tudi kaj takega. Škoditi vsekakor ne more, lahko kvečemu koristi. In tako sem se julija podala v Grčijo, kjer sem delala s telesno in umsko prizadetimi otroki. Ob tem sem se lahko tudi dobro zabavala in spoznavala lepote grške dežele.

## Organizacija Most

Vsakdo, ki ga zanima prostovoljno delo in bi se poleg tega rad hkrati tudi zabaval ter spoznaval tuje dežele tako Evrope kot tudi ostalega sveta, se lahko oglaša na organizaciji Most v Ljubljani, ki se ukvarja s tovrstnim delovanjem. Ker sem kar od nekaj znank, ki so to delo že spoznale, slišala same pohvale, sem se vsa navdušena kar se da hitro prijavila za enega izmed taborov, ki so jih ponujali pri Mostu. Če bi predolgo premisljevala in mečkala, bi se lahko celo zgodilo, da bi bil tabor, za katerega sem se najbolj ogrela, že zaseden. Velja pa dodati, da je izbira kar velika. Izbišlahko tako med različnimi področji dela (varovanje narave, rekonstrukcija ali pomoč pri obnovi kulturnih objektov, delo z otroki, begunci, brezdomci, prizadetimi...), kot tudi med različnimi lokacijami; če je to tvoj prvi tabor, ti je dovoljeno dejavati samo v Evropi, če pa si obiskal že katerega prej, se lahko odpraviš po vsem svetu).

No, jaz sem si za poskušino izbrala tabor v Grčiji, konkretnje letovišče, oddaljeno približno pol ure od središča Aten, kjer naj bi 3 tedne delala s fizično in psihično prizadetimi otroki. Uh, sliši se kar naporno. In to so mi govorili tudi doma. Mami me je najprej dražila, če "takšno delo pa res ni zate, ti splah ne znaš delati z otroki, kaj šele s prizadetimi..." Nato pa se je premisnila in prišla do zaključka, da je verjetno čisto v redu, da grem tja, kajti zna se zgoditi, da se bom celo česa koristnega naučila.

S tira pa me je malce vrglo, ko sem neposredno iz Grčije dobila navodilo o poteku tabora in opis tamkajšnjih dojavnosti. Med drugim so namreč tudi napisali, da je osebje v zavodu, kjer naj bi vsa stvar potekača, zelo konservativno, poleg tega pa tudi izredno kolerično in naj se zaradi tega ne razburjam preveč, če bo npr. katera izmed medicinskih sester (ki skrbijo za otroke) nenadoma začela name krčati. Pri tem so mi še svetovali, da v takšnem primeru ni dobro kričati nazaj, ampak da moramo samo mirno prenesti vse skupaj, in da je po petih minutah tako ali tako že vse pozabljeno.

## Potovanje

Z nekoliko mešanimi občutki sem tako šla dogodivščinam in novim izkušnjam nasproti. No, morda bi bilo lukaj dobro omeniti, da mora vsak udeleženec tabora za prevoz do kraja namestitive poskrbeti kar sam in ga tudi plačati. Kljub temu da gre za prostovoljno delo, ti zlastoj pripadata samo prenočišče in hrana, kako se boš do tja pripeljal, pa ne zanima nikogar.

Ravnov to, kako se boma na točno določen dan primajala do cilja, je bil nekako moj največji problem. Odločila sem se, da ne bom letela z letalom, kajti kasneje, nekje v jeseni, sem namreč načrtio

vala še eno potovanje, in nisem smela zapraviti preveč denarja. Po tem, ko sem pretehala vse možnosti, sem se na koncu odločila za pot do Trsta z vlakom, kjer naj bi se vkrcala na trajekt in se z njim zapeljala do Patrasa v Grčiji, od tam pa hop na vlak in že bom v Atenah. »Uh, mi bo uspelo čisto sami s toliko prtljage, da bi še tovorni konj podlegel pod njivo?«

Trdno sem se odločila, da mi bo! No, pa le ni bilo tako lahko, kot sem si mislila, saj so se zapleti začeli že kar v Trstu, kjer naj bi se vkrcala na trajekt. Zaradi nepoznavanja tega italijanskega mesta nikakor nisem uspela najti pravega pristanišča, vsak mimočodi pa mi je pokazal drugo smer. Bila sem obupana. Naravnica na nahrbtniku se mi je stregala, čas me je priganjal, jaz pa nisem vedela ne kod ne kam. Toda takrat, ko se človek znajde v najbolj težkih situacijah in ko se na robu obupa obliva s krokodiljimi solzami, se dostikrat zgodi, da se pred njim, ne da bi videl, od kod se je vzel, pojavi angel varuh. Angel, ki te močno prime za roke, te



potegne iz območja somraka in ti pokaže pravo pol. In potem se vprašam, ali imajo res vsi ljudje takšno srečo? Verjetno ne. Am pak jaz jo očitno vsekakor imam. Imam zelo izrazitega angela varuha, ki vedno preži name. In tudi tokrat je imel, o sreča, sreča, na široko odpre oči. Kajti ko sem bila že čisto obupana, da trajekta najbrž ne bom našla, z ramen vrgla oba nahrbtnika ter se na vse pretege smijila sama sebi, se je iznenadila pred menoj, kot bi ga prinesel veter, pojavil mlad Italijan na vespì in me vprašal, če iščem ta in la trajekti, ki pelje v Grčijo. Samo prikimala sem in se že naslednji trenutek peljala proti pristanišču! O hvala, hvala! Ko se je odpeljal, je rekel: »Ciao.«

No, dalje pa je šlo vse brez zapletov. 6.7. ob 8.00 se prišla do zavoda za prizadete otroke, imenovanega PIKPA. Bila sem prva med prostovoljci, ki so jih pričakovali. Kar pa nič ne preseneča! Pač tako kot ponavadi!

## PIKPA in prostovoljno delo

PIKPA je organizacija, ki jo vodi grška država, ukvarja pa se z oskrbo otrok s posebnimi potrebbami. Delovni labor, na katerega sem prišla jaz, je v enem izmed večjih rehabilitacijskih centrov oz zavodov, ki jih vodi ta organizacija.

V njem je nameščenih okoli 120 hendikepiranih otrok (od lažje do težje fizičnih in psihičnih prizadetih); večino so starši zapustili in so sedaj prepusteni instituciji, ki jim nudi popolno nego in oskrbo. Glavni namen tega delovnega labora je bil, da bi tem otro-



kom, ki večino časa prebijejo znotraj zavoda, vsaj malo približali utrip poletja.

Za dodatne aktivnosti in razvedrije oskrbovalec skrbijo prostovoljci. Vse leto je tam kakih 10 prostovoljcev iz držav članic Evropske unije (v okviru EU se nameč lahko mladi, stari do 26 let, ndločijo, da bodo eno leto opravljali prostovoljno delo kjerko-lj znotraj EU, kjer je seveda takšno delo organizirano), ki predvsem pomagajo v zavodu zaposlenemu osebju. Zdaj so se že drugo leto zapored naločili, da bodo čez poletje v svoj krog privabili še dodatne mlade ljudi, ki bi bili po svojih močeh pripravljeni nadrediti kar koristnega za dobro družbe, ob tem pa jim omogočajo, da se zraven tudi zabavajo in spoznavajo nove ljudi.

V skupini prostovoljev nas je bilo tokrat deset, pršli pa smo tako rekoč s celega sveta: iz Amerike, Španije, Francije Švedske, Švice, Poljske, Belgije, Italije...

Vsi prostovoljci smo živeli v veliki hiši znotraj zavoda (velik ogrojen prostor tik ob morju, v katerem so bili objekti s prebivališči prizadetih otrok, stavba za terapijo, kuhinja, cerkvica, igralni objekti...) Nastanili so nas po dva ali po tri v eno sobo. Velika jedilnica, ki je bila poleg kuhinje, je služila tudi kot družbeni prostor, v katerem smo imeli sesanke, debatne, zabave... Živeli smo kot v komuni. Koordinatorka Daniela, ena izmed celoletnih prostovoljek, je skrbela za dnevni spored. Vsak dan sta bili po dve osebi določeni za kuhanje kosila in dve za kuhanje večerje. Moram priznati, da ni prav nič lahko, če seveda nisi vajen, kuhati za približno 20 oseb. To sem tudi dokazala z rizem, ki sem ga kuhal na gasevoda pri tem tudi malce prismodila. Širi osebe so opravljale kuhinjsko dolžnost (pomivanje posode, pospravljanje ostankov z mize, odnašanje pomij...). Bistvo našega bivanja tam je bilo delo z otroki. Vsak dan (razen vikendov) smo morali otroke peljati na plavanje in na sprehod. No, kdaj pa kdaj smo počeli še kaj drugega, na primer risali z otroki, se z njimi igrali na igrišču... Pomagali pa smo tudi pri hrانjenju otrok (če je primanjkovalo medicinske sester).

### Delo z otroki

Samo delo niti ni bilo naporno, kot sem se sprva bala. Mislim predvsem na telesne napore. Najhujše je bilo to, da se je bilo treba navaditi na prizadetost otrok. Potrebno je bilo prebroditi predvsem listi šok, ki ga je vsak iz med nas prostovoljcev doživel ob prvih stikih s temi otroki. Večina otrok je bila starih okoli 15 let, čeprav so v zavodu prebivali tako dojenčki kot tudi odrasli prizadeti ljudje (res pa je, da so bili ti v veliki manjšini). Od tega jih je bilo gotovo polovica, če ne celo več na invalidskih vozičkih. Imeli so različne hibe. Veliko jih je bilo takih z obolelimi udji (niso mogli premikati določenih delov telesa), nekatere so vegetalni kot rastline, nekdo je močno vlekel za vsako stvar, ki mu je prišla v roke, spet drugi je žvgolel kot ptiček in neizmerno ljubil dolge stvari (le če je v rokah držal kaj dolgega, se ga je dalno krotiti), nekdo je kričal, nekdo je pri zelo okretni hóji nenehno ploskal z

rokami, eden je bil gluhen, drugi je imel Dawnov sindrom... Toda ne glede na to, kakšen šok sem doživel ob prvem stiku z njimi, ko so nas peljali naokrog po zavodu (in so nas pri tem ti otroci na veliko oblegali, vlekli za oblačila, za roke, za lase, skraka vsak se je na svoj način trudil navezati stik z nami), sem se kar hitro navadila na njihove reakcije, na njihovo vedenje, na njih same. Ugotovila sem, kako malo jim je potrebno, da so srečni in da jih jaz že s svojo prisotnostjo ali pa s čistim majhno pozornostjo lahko neverjetno osrečim. Tuš name je to pozitivno vplivalo. Še posebej prijeten je bil občutek, da sem naredila nekaj dobrega. Res pa je, da so bili varovanci že načeloma, predvsem mislim na psihično prizadete ljudi, zadovoljni in zelo pozitivno naravnani. Pač živijo v nekem svojem svetu in se sveta, v katerem živimo ostali, niti dobro ne zavedajo oz. ga ne poznajo tako, da bi si ga lahko zeleli.

Preden smo začeli z delom z otroki, smo imeli nekaj manjših uvanjaj v njihov svet. Naučili so nas, kako se ravna z invalidskim vozičkom, kako se osebo z vozička dvigne in položi na posteljo (in obratno), kaj vse potrebujemo pri plavanju z njimi in kako z njimi ravnat v vodi, poskušali pa so nam v glavo viespi celo nekaj osnovnih grških besed in fraz, ki nam bi pomagale pri komunikaciji z otroki. Igrali pa smo se tudi igre, v katerih smo prevzeli vlogo prizadetih in se tako poskušali postaviti v njihovo kožo. In ko smo bili v vsem tem že prav »strščoki«, smo začeli delati s polno pravo. Vsako jutro je bil vsakemu izmed prostovoljevodeljen po en otrok. Morali smo vzeti pripomočke (kopalki, plenice, brisača...), ki smo jih potrebovali za svoje varovance, iti ponje ter jih odpeljivali do morja. Tam smo jim nadeli kopalke in rešilne jopiči in plusk v vodo. No, kakšnega pretiranega plavanja ravno ni bilo, saj smo jih bolj ali manj le držali v vodoravnih legi na vodni površini in s pomočjo jopičev vlekli malo sem in malo tja. Po končanem čotstanju smo jih morali ustisati, nadeti plenice (če so jih imeli) in odpeljati nazaj. Vse skupaj je trajalo približno eno uro. Nato smo bili prostovoljci prosili do 18. ure (Siesta, čas neizmerne vročine in temu primeren počitek! V tem času si lahko skočil do centra Aten, se odsel na plažo kopat, praziti, morda nabirat školjke, brat knjigo ali pa se družiti z ostalimi prostovoljci). No, razen če je primanjkovalo medicinskih sester in je bilo kdaj pa kdaj treba pomagati pri hrانjenju ali pa se malo poigrati z otroki. Zvezčer smo jih navadno (vsak dan druge otroke) odpeljali na sprehod do bližnjega naselja, kjer so si lahko privoščili kakšen pribolešek, ali pa na otroško igrišče.

Približno tako je izgledal naš vsakdan, razen ob končnih tednov, ko smo imeli prosti in smo lahko počeli, kar se nam je zahotel, lahko smo celo odšli na kakšen otok!

### Poslovilna zabava

Zakaj je vedno tako, da ko se človek ravno lepo privadi na vse skupaj (v mojem primeru na življenje v Grčiji in v zavodu PIKPA, na prostovoljce, ki ti postanejo dobrí prijatelji, na delo z prizadetimi sestrami).



(imi otroki in še posebej na te otroke, pri katerih si ne moreš pomagati, da jih ne bi vzljubil), mora oditi? Le kdo bi vedel, tako pa je in vedno bo tako. Pa smo si rekli, da nam mora biti zadnji večer še posebej lepo (tako nam, prostovoljecem, kot tudi otrokom), da nam bo ta tabor vedno ostal v najlepšem spominu. Zato smo priedili pravo pravcato zabavo, namenjeno otrokom (naša naj bi le-tej sledila pozneje). Le-ti so nameč pomagali tako pri peki kockici in torte, kot tudi pri vrtenju glasbe. Party pa je izgledal tako, da smo v nek večji prostor prinesli mizo ter jo obložili s hrano in pičico. Nato smo prostovoljci otrokom ob glasbi grškega popa (ki ga le ti obožujejo) pomagali pri hranjenju. Zabavali smo jih tudi tako, da so se nekateri od nas oblekli v klovnovske kostume in izvajali vragoljice, nekateri pa smo poskušali z njimi tudi malo zaplesati. In otroci so bili zelo srečni.



Naslednje jutro pa sem še bolj natovorjena kot ob prihodu s pogledom še enkrat objela zavod in morje, oboje trdno zapisala v spomin in odšla domu naproti.

Mirjam Štih



## Odgovor predsedniku SPVCP občine Trzin, g. Zoranu Rinku

Veseli me, da je g. Rink prebral moj prispevek, v katerem sem se zavzemal za ureditev prometnega režima na Ljubljanski cesti, saj mi je nanj tudi odgovoril. Ne morem pa se strinjati s tem, kar je napisal, da je v njem izražena skrb za prometno varnost naših sosesk izraz surankarskega boja za oblast v občini Trzin. Žalostno je, da nekdo, ki vodi tako pomemben odbor, sprejema moje dobronamerne in tehtne priporabe v takem smislu. Morda pa prevzete dolžnosti predsednika SPVCP le ne razumejo tako, kot je ta zamisljena? Tudi gospodovo razglabljanje, kaj bi jaz storil, če bi vedel, da bo o prometni varnosti objavljena kakšna notica ali dve, je meni nerazumljivo, ker menim, da zato, da se oglašam v občinskem glasilu, ki ga financira naša občina tudi z mojim delom plačanih davkov, njegovega blagoslova pač res ne potrebujem.

Kar pa zadeva ureditev razmer na Ljubljanski cesti v Trzinu, pa moram, žal, ponovno zapisati, da se kljub pišečemu gostobesednemu pojasnjevanju razmere po njenem odgovoru niso prav nič izboljšale. Avtomobili in motorji po cesti še naprej nemoteno dvijajo, cestne ozname niso obnovljene, tabel za omejitev hitrosti ni, prav tako ni hitrostnih ovir, ki bi zniževali hitrost ter povečevali varnost vseh, ki živimo ob tej cesti. Za nameček pa lahko stanovnici dnevno opazujemo, kako kaže na pličniku pred Motorinom na Ljubljanski cesti 12, ki je namenjen izključno uporabi peščev, njegovim obiskovalcem parkirajo svoja težka motorna kolesa, namesto da bi jih parkirali na primernih parkirnih prostorjih ob naši cesti. Da pa bo mera polna, najprejnejši med njimi tudi radi pokazejo svojo spremnost in na pličniku s svojimi gumami rišajo krožni sledi, ki postajajo okras neurejenosti naše občine. Policijega, ki bi delali red, pa ni niti za vzorec. O občinskih redarjih pa sploh ne bi zgubljal besed, ker gre za projekt, ki mu še ni videti realizacije. Po mojem globokem prepričanju je ta soseska, kjer živi veliko mladih družin z majhnimi otroki, taka občinska brezbriznost nedopustna.

Zato je dejstvo, da na področju prometne varnosti v naši soseski ni storjenega niti približno dovolj, saj je videti, da ni prave zagnanosti, da se sploh kaj spremeni, neizpodbitna in žalostna realnost. Kaže, da imajo na naši občini pač drugačne prioritete. Zato je tudi pričakovanje, da bo okrogla miza na to temo kaj spremeni, brez prave osnove, saj samo govorjenje še nikoli ni uredilo kričnih razmer. Le dejana lahko kaj spremeni, in bi napovedana okrogla miza obrodila sadove samo tako, da bi njeni udeleženci odšli po naših soseskah in začeli sami lastnoročno urejati neurejeno stanje.



**Še enkrat vas spominjam, da je leto 2003 posvečeno Invalidom. Invalidna mladina živi tudi v naši bližini, zato vas še enkrat opozarjam na tekst na strani 27.**

**Vstopnice za koncert, ki bo 7. novembra v Domu kulture v Kamniku bo mogoče kupiti tudi v Trzinu (vinotoč).**

**Pomagajmo invalidom.**

Z konec pa še misel za naše občinske može. Pravljica o Zlatorogu je lepa, pripovedujemo jo našim otrokom, preden zaspijo. Pravljica o urejanju prometnega režima v Trzinu, s katerim bi povečali varnost v naših soseskah, ki nam jo pripoveduje pesc v svojem odgovoru, pa je grda pravljica. Če nam jo bodo v Trzinu predolg po pripovedovali, se lahko zgodi tisto najhujše, da bo nekoga tudi uspaval. Toda v tem primeru za vedno.

Marcel Koprol  
Ljubljanska 12



## Odgovor na pismo g. Andreja Mušiča z naslovom Otroško Igrisče, ki je bilo objavljeno v Odsevu

Spoštovana gospa Mušič,

Želim vam sporočiti, da sem bil za leto 2003 kot najugodnejši ponudnik izbran, in sem 18.4.2003 podpisal pogodbo za urejanje in vzdrževanje zelenic in cvetličnih nasadov v občini Trzin. 21.4.2003 je bil praznik, tako da smo z deli pričeli 23.4.2003 in sem še islega dne poskušil otroško igrišče, ki ga omenjate. Drugo košnjo omenjenega igrišča smo opravili 12.5.2003.

Gospa Mušič, razumem, da se smeti pojavljajo vseposvod, ampak ne bodite tako kritični. Oglejte si samo zelenico z zakloniščem na Zorkovi ulici – pa brez zamere, lahko vas zadene kap!

Kako kakovostno so vzdrževali zelenice v prejšnjem obdobju, me ne zanima, lahko pa vam zagotovim, da jaz to počnem korektno in pošteno, kar je lahko razvidno tudi iz poročil, oddanih na Občino. Res pa je, da smerljakov na otroških igriščih, kar velja tudi za druge dele, ne praznijo.

Kar se itč predlaganega nadomestila, gospa Mušič, pa bi se upal trdi, da vam za mesec april, maj, junij, julij in avgust 2003 ne pripada. V podpisani pogodbi je opredeljeno, da se zelene površine pokosijo 12-krat letno. Ker so bili meseci maj, junij, julij in avgust 2003 s padavinami zelo neobdarovani, smo kot dobri gospodarji malo počakali z naslednjimi košnjami, da se ni vse posušilo. Prihranek v občinskem proračunu.

S spoštovanjem!  
Marjan Habat, s.p.



## ODGOVOR NA PISMO GOSPE IHER DARJE IZ MLAKARJEVE ULICE V ODSEVU DNE 7. 7. 2003

Čeprav ste v Odsevu v rubriki »Bralci« dopis naslovili na gospoda župana Antona Petšaka, naj odgovorim jaz kot prizadeta in v imenu moje mame, ki ima že 86 let.

Ker ste v tem pismu napisali skrajno žaljivo štorijo o mucah in seveda o meni in moji mami, bom prvič v življaju poiskala zadoščenje in epilog na sodišču.

Z vami nisem nikoli in nikjer govorila vse do napada name z zračno puško dne 8. 7. 2003 ob 22.15. Strel me je na srečo zgrešil. Po vsej verjetnosti ga je sprožil vaš brat, saj ste modri mumi večkrat govorili, da ho postrelili vse mačke. Muce so se prestrašene razbežale. Obrnila sem se in vas zagledala na balkono vaše hiše. Rekla sem: »Gospa, kaj pa delate, zakaj streljate name in na muce?« Zavpili ste: »Poberite jih in izginite domov! Šokirana in pretresena sem še nekaj časa obsedela na klopec. Ko sem prišla domov, sem o tem dogodku obvestila policijo, ki me je po telefonskem klicu obiskala na domu in najo odpeljala na kraj dogodka. Eden od policistov je šel v vašo hišo, kjer je priznal, da ste vplivni name. Strel ste zatajili.

V pismu navajate, da vam mačke delajo škodo, se zatekajo v vašo drvarnico ter z iztrebki onesnažujejo okolico vaše hiše. Vi, ki se imate za čisto, ste mačje iztrebke nosili na javno klop in jih stresali pred mojo mamo. Ona je za vami vse počitila. Citiram vaš izrek v Odsevu: »Lepo vas prosim, kako naj bo potepuška mačka čista?« O živalih veste male ali nič? Potepuških mačk ni in jih nikoli ne bo. So samo zapuščene in zavržene s strani neodgovornih ljudi. Muce so ena najbolj čistih živali.

Kaj ste storili, ko so se v vašo drvarnico zatekale okužene mačke? Ste mar poklicani veterinarskega inšpektorja, ste jih nahranili, napojili in jim v zimskem času omogočili toplo zavejje? Nič od tega! Streljali ste name in jih povzročili ran in neskončno trpljenje, jih kamjenjali in podili s palico. O okuženih mačkah in okuženem kraju, kjer hranim muce, morate z argumentimi dokazati vašo trditev. Ravno tako tudi o tem, da je precej okuženih orok z majo boleznjivo. Čigavi so ti olroci in od katerih mačk so se nalezli? Muce, katere hranim v čistih in razkuženih posodach iz okusno in svežo hrano, so čiste in zdrave. Razen tistih, kaferje ste obstrelili ali odstranili.

Moja mama ste na cesti napadali zaradi teh ubogih živalic. Rekli ste ji starca žaravnica in jo podili s ceste in javnega prostora – parka.

Ko vsak dan kukate skozi okno, kje ste bili takrat, ko so otroci z delevno akcijo poravnali zelenico z zemljoi? Za zaključek so po kloped v zelenici razbili steklenice, iz katerih so pilili. Kdo so bili ti otroci, se ve. Jaz in še ena gospa iz Mlačarjeve sva za njimi počitili. V tem malem parku je rjuni nasad rož, katerega so pridno zalivali gasilci. Kdo jih puli in odnaša? Falota, ki to počne, še niste videli?

Prosrite gospoda župana, naj me preusmeri na drugo lokacijo, na primer v gozd, alj pa naj mačke hranim doma. Doma to že počmem. V gozd pa mačke ne sodijo in prav bi bilo, da veste, katere živali domujejo v gozdu. Veliko sem tih zavrženih muc posvojila in tudi oddala dobrim ljudem.

Od kod vam podatek, da dam za muce vsak mesec 30.000,00 tolarjev? Nikogar ne prosim, še najmanj pa vas, ki vas ne poznam. Kam dam denar od pokojnine, je moja stvar in ne vaša ali koga drugega. Res je, da najdem čas in denar za muce. Z mamo dajeva v humanitarne namene, zlasti za otroke in starejše. In to nama je v veselje, če verjamete ali ne.

Mama je ponosna, da je v ljubezni do ljudi, živali in do vse žive in nežive narave vzgajila širi gluhotieme fante, kateri so v ponos kraju, kjer živijo. Bil je pojavljen v strani Žele in staršev. Otiroti so bili v najini negi vse od 7. do 18 leta.

Gospod župan bi moral na vašo željo ukrepati, medtem pa mu ironično svetujete, naj primakne za moje muckice iz občinskega proračuna. Te muce so moje, vaše, pravzaprav od vseh krajanov vse do takrat, dokler ne bo rešen njihov problem, ki ga na žalost sama ne morem urediti.

Pišete tudi v imenu sosedov, vendor omenjajte le gospo iz Ulice Kamniškega bataljona. O njej pa tole: gospa je imela vrsto let kar precej

muck in muckov. Dovolila je, da sva občasno le te nahranile na njem dvorišču. Leta 1998 je meseca marca njena muca povrgla v rastlinjaku na goli in mrzli zemlji mladičke. Ko sem to videla, sem šla domov po kartonsko škatlo ter jo prinesla mucam. Z menoj je bila tudi mama. Ob tej priliki je gospo svetovala, naj da muce sterilizirat, mačke pa kasirati. Odgovorila je, da je za mačke škoda vsakega denarja. Prosila nju je, da naj jih polovina, ker se njej niso pusile prijeti, ter da bo za njih pripravila vrteče. Ko jo je mama vprašala, kam jih bo oddala, je rekla: »Na Dobrem, jih bomo odpeljali, v gostilno!« Tja pridejo tudi dobri ljudje, pa se bodo usmilili in jih pobrali.« Hotela sem se priprati, če je res tako. Poklical sem gospodinjo gostilne na Dobrem. Povedala mi je, da ljudje res prinosajo muc. Celotno v kontejnerju je našla mladičke. Bila je ogorčena in me je prosila za naslov omenjenje gospo. Tega vse do danes nisem storila. Da govorim resnico, vedo tudi vaši sosedje in lahko lo tudi potrdijo. Obstajajo fotografije, iz katerih je razvidno, da gospa, tako kot vi, ni ljubiteljica živali. Sama je izjavila, da ima mačke za to, da ji pregašajo miši, ki naj bi skozi okno hodile v njeni hiši. Obe ne govorita resnice. In če hočete red na cesti, pred hišo in okoli nje, morate za to tudi sami kaj storiti. Vendar na dostojen, človeški način, ne pa da se znamešate nad nemočno živaljo.

P.S.: Svoje dolgoletno službovanje v podjetju sem opravljala vestno, za kar sem prejela priznanje in diplomo. Svetovala pa bi vam, da si tudi vi poščete kakšno vdelovno mesto!, ki naj vas zaposli toliko, da ne boste imeli časa za preganjanje muc, mame in mene.

Še bolje bi bilo, da si nabavite kakšno živalco, ki vam bo popestila in spremenila način življenja.

V tem pismu se zahvaljujem vsem otrokom in malo starejši mladini za prijazen in vlijeden odnos do načina na vseh »okuženih klopcach«, kjer ste sedeli tudi vi in imeli priliko videti »okužene muce«. Odsevu pa želim, da bi bilo v bodočem v njem več odseva »dobrih« občanov, ne pa laži in opravljanja.

Moja Japej

### P. s. urednika:

Zgoraj pismo smo objavili, da smo omogočili ge. Japej odgovor na obtožbe na njen račun v prejšnji številki Odseva. Naj bo pismo v razmislek vsem. Ni prav, da medsebojne odnose zastrupljamo na tak način, zato se bomo v Odsevu v bodočem še bolj izogibali medosebnim obtoževanjem in sporom, ki ne zadevajo neposredno širših interesov Trzin. Takšna blaženja in obtožbe sodijo drugam. Zavedamo pa se, da je problem živali v naši občini globlji in širši, kot se mogoče zdi. Na uredništvo neprstano prejemamo pisma in pritožbe na razne mačke in psov pa tudi podgan. Vendar same živali niso krive. Trzin ni več vas, ko so imeli ljudje pse priklenjene krije pri hišah, da so opozarjali na obiski takih in drugačnih gostov, in mačke v glavnem le za to, da se pregašajo miši in podgane. V načem kraju je vse več prebilavcev s povsem mestnim načinom življenja, s sorazmerno majhnim balvnim prostorom v svojih bivališčih in s potrehami po prostoru in družbi živilj bitij, ki jih ljubezen vračajo. Hišni jubljenčki so za to nadvse primerni, vendar pa gre pri njih za živa bitja s svojimi potrebami in načinom življenja. Če se lastnik tega ne zaveda, sme lahko pričte sporom, nezadovoljstvu drugih in celo mučenjem živali in njihovim tragedijam. Vsi, ki se iz takih ali drugačnih nagibov in vzrokov odločijo za živali, bi morali biti odgovorni in bi morali zanje v celoti poskrbeti, pri tem pa ne bi smeli škodovati drugim. Če lega niso zmnoži, je bolje, da živali ne mučijo in jih nimajo. Prav tako pa se isti, ki živali ne marajo, ne smejajo znašati nad njimi, ali tudi nad ljudmi, ki jim živali več pomenijo. Treba je več strpnosti. Vsi bi se morali zavedati, da so ljudi živa bitja s svojimi težavami in potrebbemi. Živali se obnašajo drugače kot ljudje, njihove dobre ali slabe reakcije pa najpogosteje spodbudimo sami. Tudi tisti, ki jih ne marajo. Lahko s strpnim in odgovornim ravnanjem prispevajo k boljšemu počutju vseh.

## VONJI MLADOSTI MOJE

Vrnil se je mladosti vonj  
tja v dolino, tja v moj dom.  
Strašno mi je zadišalo,  
ko pomisliš sem na štašo.

Koj odšel sem dol po poti,  
zdaj nihče naj me ne moti.  
Na polju je kmetica stala,  
z gnojnico ga polivala.

Pogled sem vrgel še drugam,  
kjer dič grad se nam vsem znani.  
Pod njim so krave črnobele  
stale srečne in vesele.

Koj obstal sem brez besede,  
odšli so vsi občutki bede.  
Veselje mi srce je napolnilo,  
Tam sem stal obdan z idilo.

Lazarjev Jože

## SPOMINI

Nas spomini vabijo nazaj,  
nazaj v mladosti dni,  
v pomlad, ki se ne vrača  
na čas preteklih dni.

Nam minevajo življenja leta,  
spomini pa ostajajo  
na lepa mlada leta,  
na mnoge življenja dni.

Bodočnost naj bo lepa,  
še lepša, le zakaj,  
zakaj ne bila bi lepa,  
ko je že ustvarjena

Spomini večni so zapisi  
neizbrisno v zavesti,  
veliko smo doživelni,  
in ustvarili življenja dni.

Leta pridejo, gredo.  
obstoja v življenju časa ni.  
Nam življenja čas vse izpolni,  
v zdravju, sreči, radosti.

Alojz Muhar

## NAŠA NESOGLASJA

Svobodna Samova država  
je pred tujci pokleknila,  
svobodo zlato izgubila,  
ostala je od nje le slava.

Zaplapolala je zastava,  
ponos je množica čutiila,  
Slovenija na novo pot stopila,  
čast, slava nas združila.

Razprtije nove so med nami vzklile,  
kregamo za oslovo se senco,  
vse več pa boriti se z eksistenco,  
kličemo v pomoč dobre vile.

Te naj bi težave razrešile,  
vabimo veljake v audienco,  
proglašamo se za sivo eminenco,  
iščemo dežele tuje, da bi spore razsodile.

Alojz Muhar

## KO BIL SEM MLAD

Sem stopil v kraj neznan,  
postal sem njemu hitro vdan,  
onkraj Ongra in še vprek,  
ljudje so sladki mi kot med.

Nekoč nam gruda,  
naša prava,  
z ljubezni jo vse dajala:  
zelje, repo in krompir  
– to je zdravja, sreče vir!

Včasih vola smo v vpregi gnal',  
traktorjev in plinov nismo še poznal'  
Kmetje so včas' kmetje b'li,  
Danes so poslovneži!

Ko bil sem mlad,  
so črički pei',  
dons odmeva mobitel!

Lazarjev Jože

## COOPERJEV TEST

(tek - moški: 2.400 m; ženske: 1.600 m)

petek, 12.9.2003

Športni park pri Osnovni šoli Tržn

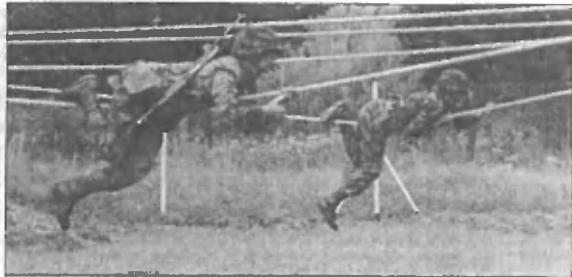


## PRIDRUŽITE SE NAM!

**Pod tem gesлом želi Slovenska vojska v letu 2003 zaposliti okrog 1000 novih pripadnikov slovenske vojske**

**Se nam lahko predstavite?**

Sem štabni vodnik Matjaž Žamuda, pripadnik Generalštaba SLOVENSKE VOJSKE, Oddelka za pridobivanje novega kadra za potrebe Slovenske vojske. Prihajam iz Ljubljane, v vojski sem od samega začetka, od leta 1991, in sem veteran vojne za Slovenijo. Od junija letos opravljam dolžnost pripadnika Ljubljanske skupine za pridobivanje novega kadra, v kateri naš je 5 članov, po-krivamo območje Uprave za obrambo Ljubljana z vsemi rjenimi izpostavami in pisarnami. Skupno to pomeni 13 lokacij, razen same Ljubljane sežemo vse do Kamnika, Logatca, Hrastnika, Ribnice in Kočevja. Skupina ima svoje prostore v vojašnici Franca Rozmana Staneta v Ljubljani. Takih skupin v Oddelku za pridobivanje kadra kot je naša, je osem. Delujemo na področju celotne Slovenije od Murske Sobote, Maribora, Celja, Nove mesta do Kranja, Gorice, Postojne in Ljubljane.



**Kako poteka vaše delo?**

Delo je zanimivo, dinamično in odgovorno, saj bodočim kandidatom in tudi ostalim predstavljamo delo in naloge pripadnikov slovenske vojske. V sodelovanju z Upravo za obrambo, izpostavami in pisarnami za obrambo vsem zainteresiranim pobliže predstavimo poklic vojaka SV.

Pri samih predstavitvah poklica, ki ga izvajamo na Uradih za delo in ob dnevih odprtih vrat v vojašnicah, šolah, prireditvah itn., predstavimo mladino poklic vojaka, tistim malo starejšim pa pogodbeno služenje v rezervni sestavi slovenske vojske. Ker se na slovenskem trgu delovne sile pojavljamo kot novi delodajalec, je zelo pomembno, kako, s čim in na kakšen način predstavljamo poklic slovenskega vojaka. Obiskovalci v vojašnicah ob dnevih odprtih vrat sami praktično preizkusijo del tehničnih sredstev, s katerimi razpolaga naša vojska in si ogledajo izurjenost vojakov pri delu in ravnanju z tehniko, s katero razpolagajo enote. Pomoč pri predstavitvah poklica vojaka ter predstavitvah tehničnih sredstev in opreme, s katero razpolaga Slovenska vojska, nam zagotavljajo enote slovenske vojske.

**Kaj ponuja Slovenska vojska bodočim poklicnim vojakom?**

To je pogodbena zaposlitev za obdobje pet let z možnostjo podaljšanja, vodena karierna pot, izobraževanje doma in v tujini, 24-urno nezgodno zavarovanje, dodatno pokojninsko zavarovanje, dinamično delo, uigran in motiviran kolektiv, upravljanje s sodobno tehniko, sodelovanje v mirovnih operacijah, sodelovanje s tujimi oboroženimi silami, nadgrajevanje osebnega znanja in psihofizično priravnjenost ter še veliko drugih ugodnosti, ne nazadnje iudi ustrezno nivo osebnega standarda.

**Kakšni so pogoji za zaposlitev?**

Kandidati, ki se odločijo postati vojaki Slovenske vojske, morajo izpolnjevati določene pogoje za zaposlitev, kot so: starost, praviloma 25 let, da so državljanji Republike Slovenije, da so zdravi in sposobni tako telesno kakor tudi duševno za vojaško službo, da imajo ustrezen izobrazbo (najmanj IV stopnja) ter da imajo sposobnost za rimsko delo in da niso bili pravnomočno obsojeni zaradi kaznivih dejanj, ki se preganjajo po uradni dolžnosti in da ob nastopu vojaške službe ne bodo član nobenih političnih strank.

Dejali ste, da ste prisotni tudi na našem koncu. Kako in na kakšen način delujete v Domžalah?

Seveda smo prisotni tudi v Domžalah. Tukaj se nahaja izpostava za obrambo Domžale in informacijska pisarna Kamnik. Naša skupina je prisotna v pisarnah vsak petek od 9.00 do 13.30. Ko se bodoči kandidati oglašajo in zanimajo za zaposlitev, pride član naše skupine v pisarno in opravi pogovor s kandidati. V zadnjem času ugotavljamo, da se število vlog povečuje, vloge evidentiramo tudi na vašem koncu in tega smo veseli. Želimo si, da bi bilo zanimanje za zaposlitev v vojski na področju IO- Domžale, ki pokriva tudi območje občine Kamnik, še večje. Zato smo pripadniki ljubljanske skupine oddelka za pridobivanje kadrov zadovoljni, da smo prisotni tudi v vašem lokalnem časopisu.

**Štabni vodnik, kakšno je vaše sporočilo ob zaključku pogovora?**

Vabimo vse, ki izpolnjujejo pogoje za zaposlitev in jih veseli poklic vojaka, da se nam pridružijo.

Več informacij lahko kandidati dobijo na brezplačni telefonski številki 080 13 22, lahko pa se oglašajo na izpostavah za obrambo, kakor tudi pri naši skupini v vojašnici Franca Rozmana Staneta v Mostah, Leskočkova 7, poklicajo pa nas lahko tudi na telefon 01 585 60 88. Ponudili jim bomo še več informacij in jim podrobnejše predstavili ta zanimiv poklic. Pomagali jim bomo sestaviti vso potrebno dokumentacijo.

**Pridružite se nam!**

**Več informacij na:** <http://www.slovenskavojska.si/>



## PREDSTAVITEV NOVE POSLOVNE ENOTE V TRZINU

V začetku sedmega meseca letos je v Trzinu podjetje Avto Debevc d.o.o. iz Mengša, Gorenjska cesta 13, katerega lastnik je g. Franc Debevc, odprlo novo sodobno poslovno enoto: Avto Debevc P.E. Trzin. Locirani so na Ljubljanska cesti 17 v Trzinu /bivši Citroen/, tako da so lahko dosegljivi iz smeri Ljubljana kakor tudi iz smeri Domžale. Poslovna enota zajema prodajno-razstavni salon ter sodobno opremljeno servisno delavnico za servisiranje vozil VW in audi.

Prodajno servisno ekipo sestavljajo že prekaljeni in visoko usposobljeni komercialisti ter preizkušeni mehaniki, ki so si izkušnje pridobivali v servisni delavnici Avto Debevc v Mengšu pod budnjimi čmi strokovnjakov iz Porsche Slovenija. Tako se lahko stranke brez skrbi za kakovost opravljenega dela na svojih vozilih.

Ponudba storitev je široka. Ne samo prodati avto, imeti stranke z nasmehom na obrazu, je njihov moto. Pa naj gre za prodajne ali servisne storitve.

Z veseljem Vam bodo svetovali pri nakupu vozila, uredili kredit ali leasing, če bo potrebno, ocenili Vaš star avto in ga vzeli v zakup po sistemu staro za novo. Se preden se boste odločili, da vozilo tudi kupite, ga boste lahko tudi preizkusili.



Ne mislite, da ko bo jekleni konjiček enkrat v Vaši garaži, da je delo podjetja Avto Debevc PE Trzin s tem zaključeno. Takrat šele Vam bodo izkazali pozornost. Zavedajo se, da so tudi poprodajne aktivnosti še kako pomembne, tako servisne kot prodajne. Da ne izdamo preveč, v podjetju Avto Debevc P.E. Trzin želijo biti drugačni in boljši. Mi smo to že izkusili, zakaj ne bi tudi Vi?

**Lahko jih pokličete po telefonu na št. (01) 564 23 88 in (01) 56 42 77 ali vzpostavite stik preko telefaksa na št. (01) 564 14 73.**



Vabimo vas, da nas obiščete v naši industrijski prodajalni, ki bo za vas odprta od 8.00 do 16.00 ure vsak delavnik, v OIC Trzin, Borovec 6.

Nudimo vam kompleten program blagovne znamke SEXES /jeans program, casual, mladinski, športni ter mikice.../.

Odlikujejo se s preverjenimi, zelo kakovostnimi izdelki ter z ugodnimi cenami, ki so zaradi lastne proizvodnje in industrijske prodajalne zagotovo najboljši na trgu.

Prepričani smo, da boste za odštetni denar dobili najboljše, kar se lahko dobi, in da si boste iz pestrega modnega programa za najstnike in vse ostale mlade po srcu poiskali sebi primeren kos oblačila.

Se enkrat vladljivo vabljeni v industrijsko prodajalno SEXES, kjer vam bo od 25.08.2003 dalje na razpolago kolekcija jesen 2003.

Z iskrenim spoštovanjem!

Kolektiv Trendy d.o.o.

## CENTER ZA ZDRAVO IN KAKOVOSTNO ŽIVLJENJE



## CENTER ZA ZDRAVO IN KAKOVOSTNO ŽIVLJENJE

Center za zdravo in kakovostno življenje vam omogoča zdravje, lepoto, terapije in sprostitev na enem mestu, torej preobrazbo telesa in duha.

**TERAPIJE ZA VSE VRSTE TEŽAV IN OBOLENJ, ZDRAVO PREHRANO, BISERNO KOPEL, MASAŽE, OBLOGE IZ GLINE PATRA AŠICA ZA RAZSTRUPLJANJE ORGANIZMA, PREGLED S STRANI MEDICINSKE SESTRE, ZELIŠČNA IN FINSKA SAVNA Z ZELIŠČI, KRISTALNI MASAŽNI BAZEN, FANGO OBLOGE, ŠOLA ŽIVLJENJA, SAMOZDRAVLJENJA IN POZITIVNEGA MIŠLJENJA.**

Pride čas, ko vsak človek začne hrepeneti po zdravju, ljubezni in lepoti. Najprej se pri vsakem posamezniku začne različne travme, pa naj gre za osebne probleme in težave ali pa bolečine, žalosti in podobne zadave. Vse to in naše življenje ne pride slučajno, te ležave nas opozarjajo, da je nastopil čas, da se obrnemo vase. Kaj to pomeni? Jaz pravim, da nič posebnega. Vsaka takšna zadeva je dobrodošla ter vredna pozornosti in »ogleda« od znotraj. V Centru za zdravo in kakovostno življenje znamo prisluhniti težavam, ki jih sami morda niti ne morete ali ne želite videti. Prav zaradi tega smo se odločili ustvariti Center, ki vam omogoča vpogled vase in v vaše težave. Skozi proces osebne preobrazbe vas vedimo na vseh ravneh. Kaj vam Center omogoča?

Pregled dipl. medicinske sestre vam omogoča: osebni pogovor, možnosti različnih meritev (krvni sladkor, holesterol, krvni pričisk, BMI-index telesne mase – FIT INDEX – na vašo željo pa vas seveda tudi sihtamo). Glede na vaše rezultate vas lahko takoj napotimo na najprimernejšo terapijo.

Pri nas znamo prisluhniti duši in telesu, zato je pogovor z našo medicinsko sestro nekaj posebnega.

**INDIVIDUALNE TERAPIJE** – terapije so primerne za vsako osebo, ki ima kakršnokoli težavo – pa naj gre za odvečno težo, žalost, bolečino ali pa bolezen. Izdelali smo tudi program zdrave prehrane. S posebnimi tehnikami odkrijemo izvor težav in le tako lahko odpravimo tudi vroke, ki vam težave povzročajo. Terapije se zelo uspešne in prinašajo trajne rezultate.

**INDIVIDUALNI PROGRAM ZDRAVE PREHRANE – SVETOVANJE IN TERAPIJE PRI VSEH, KI IMATE TEŽAVE Z ODVEČNO TEŽO – ledenski obiski pri nas vam bodo izboljšali življenje in prehranjevalne navade. Brzci psihični pritiskov in tehnicice vam predstavimo čudovit način zdravega prehranjevanja: ODPRAVLJANJE GLOBOKÖ SKRITIH VZORCEV, KI VAM POVZROČAJE TEŽAVE S SAMIM SEBOJ, HRANO IN TEŽO. Zelo dobri rezultati udeležencev programa že po štirih obiskih. Potrebno je najmanj 10 obiskov.**

**OBLOGE IZ GLINE ZA BOLJŠE POČUTJE, RAZSTRUPLJANJE ORGANIZMA IN ODPRAVLJANJE CELULITA TER ZA VSE VRSTE BOLEČIN**

Obloge iz gline so zelo priporočljive pri celotnem procesu zdravljenja. Zemlja je opevana kot najboljše zdravilo za različne organske bolezni. S posebno obdelano glino, ki jo pripravimo v našem centru, zagotovijo dosegete želene rezultate. Priporočljiva je tudi pri raznih bolečinah, izvinih, izpahih, artritisu, menstrualnih težavah, bolečinah v krizu in še lahko naštevali. Glina je lahko tudi čudovita kombinacija pri terapijah. Pomladni celotno kožo, uporabljamo jo tudi pri mozoljavosti in čiščenju aknaste kože.

**FANGO OBLOGE** – bentofan – edino in pravo vulkansko bentonitno blato za vse vrste revmatičnih obolenij odpravlja težave pri kroničnem vnetju kosti in sklepov, išasi, lumbag, težavah v vratu, ramenih, gležnjikih, kroničnem vnetju prebavnega trakta in še lahko naštevali.

Uporabljamo topile in mrzle fango obkladke.

**PROGRAM ZA MLADE – MOTIVACIJSKI SEMINAR IN PROGRAM ZA MLADE** Primeren je za vse, ki imajo kakršnekoli probleme s sprejemanjem sebe, okolice ali probleme z učenjem. Pripstvo do učenja je zelo pomemben dejavnik v življenu in če ni v vaši bližini nikogar, ki bi vam pokazal, kako se učiti, kako se imeti rad in kako sprejeti okolico, v kateri živite, polem smo mi pravi naslov za vse tiste, ki želijo v svojem življenu več energije. Lahkoten pripstvo do šole in do dela, ki ga opravljate.

**ŠOLA ŽIVLJENJA, SAMOZDRAVLJENJA IN POZITIVNEGA RAZMIŠLJANJA**

Zaradi izrednega zanimanja za boljše razumevanje življenga, smo se v našem centru odločili, da v septembra začnemo s šolo življenga. V riječi se boste naučili marsikaj zanimivega, od psiholoških vzorcev, ki povzročajo bolezni, do samozdravljenja, spoznavali boste skrivnostni svet kristalov in mineralov, naučili vas bomo zdravljenju z naravnimi elementi, začeli sebe in prostora, v katerem živite, biocenergije, radiestezije in vsega, kar je potrebno, da svoje življene vzamele v svoje roke. SEMINARIJI BODO POTEKAJTI ENKRAT MESEČNO PO VES DAN, OB NEDELJAH. ZA ŠOLO ŽIVLJENJA SE JE POTREBNO PREDHODNO PREDHODNO PRIJAVITI. IZOBRAŽEVANJE TRAJA 4 MESECE. Seminare bosta vodila Drago in Jelka Zorman.

**SPROSTITVENI PROGRAM – MASAŽE, ZELIŠČNA IN FINSKA SAVNA, BISERNA KOPEL TER BAZEN S KRISTALI, KI POSKRBUJE, DA SE NAŠE TELO, DUŠA IN DUH KONČNO POČUTIJO DOBRO V NAŠEM TELESU**

Poskrbeli smo tudi, da boste v našem centru lahko poskusili sprostitveni program, to je pestro izbiro vseh vrst masaž – refleksna masaža stopal in dlan, aromaterapija, masaža za celo telo z dodatkom manualne terapije, sprostitvena masaža, športna masaža. Tudi naši maserji znajo prisluhniti duši in telesu, zato vam bo njihova masaža prav gotovo pomagala k boljšemu počutju in sprostitvi.

Poskrbeli smo, da se boste v našem Centru dobro počutili. Slednjemu prav gotovo pomaga tudi glasba in čaj.

Predstavili smo vam naš Center, kjer smo pripravljeni, da vas sprejmemos, seveda če ste vi pripravljeni na spremembo, ki jim lahko odprete vrata.

Pokazali vam bomo pot in prepričani smo, da bomo skupaj uspeli.

Pripravljamo tudi program za vse tiste, ki boste zaključili s terapijami.

Dobivali se bomo enkrat mesečno, seveda če boste želeli, da skupaj nadaljujemo našo in vašo pot. Prav dober občutek je, ko vidiš, da nisi edini, ki ima težave. V skupini ljudi so naše težave manjše in pot lažja. Zaupajte sebiti. Če se vam karkoli v teh programih zdi zanimivo, nas poklicite.

**CENTER ZA ZDRAVO IN KAKOVOSTNO ŽIVLJENJE  
HRASTOVEC 10 Trzin**

**Tel: 01/ 562 18 37**

**GSM: 031/ 586 174.**



# VROČA STRAN

## KAJ SE BO DOGJERILO V TRZINU V NASLEDNjem mesecu

Ker v uredništvu Odseva ne vemo za vsako prireditev, ki se bo dogajala v naslednjem mesecu, vabiemo vse, ki pripravljajo kako zanimivo prireditev, da nas o tem obvestijo. Vroča stran ureja Tanja Prelošek, zato se s svojimi podatki obratujte nanjo (tel št. 564 18 73). Pokličite Tanjo in za vašo prireditev bodo izvedeli vsi Trzinci!

27. - 28.9.	TD Trzin	Predstavitev na Mihaelovem sejmu v Mengšu
1. 10.	Občina Trzin	Odvoz kosovnih odpadkov in zbiranje ter odvoz nevarnih odpadkov iz gospodinjstev (glej str. 9)
4. 10.	7.00 PD Onger Trzin	Izlet na Mavričn
4. 10.	10.00 TD Trzin	Tržnica pred Vinotočem Uršič (pridelki iz vrtov in njiv in dobrote trzinskih gospodinj)
4. 10.	13.00 TD Trzin	"Pozdravimo jesen z jabolki" (pred okrepčevalnico Barca na Ljubljanski cesti)
6. - 11.10.	DPM Trzin	Dejavnosti ob tednu otroka (rolanje, nogomet, poslikava keramike, planinski izleti)
	7.10. 17.30 TD Trzin	Rezbarska delavnica (glej str. 33)
11.10.	DPM Trzin in MO PD Onger Trzin	Slivnica (1114 m)
18. 10.	10.00 TD Trzin	Tržnica pred Vinotočem Uršič (pridelki iz vrtov in njiv in dobrote trzinskih gospodinj)
25. 10.	10.00 TD Trzin	Tržnica pred Vinotočem Uršič (pridelki iz vrtov in njiv in dobrote trzinskih gospodinj)

### NAPOVEDUJEMO:

8. 11.	10.00 TD Trzin	Tržnica pred Vinotočem Uršič (pridelki iz vrtov in njiv in dobrote trzinskih gospodinj)
18. 12.	18.00 PD Onger Trzin	XX. redni volilni občni zbor in novoletno srečanje članov društva
november	MO PD Onger Trzin	Plešivec (Košuta)
december	MO PD Onger Trzin	Kranjska reber
december	MO PD Onger Trzin	Izlet v neznano

### Obvestila:

- Planinsko društvo Onger Trzin - Mladinski odsek (Planinski krožek za osnovnošolce (razredna stopnja) vsako sredo od 16.00 do 17.00 (učelnica - likovni pouk), srečanja za dijake in študente vsak drugi četrtrek v mesecu od 20. do 22. ure v društveni hišici). Ostali razpored si lahko ogledate na str.
- Pohodi članov DU Žerjavčki se bodo v septembri ob četrtekih začenjali ob 8. uri izpred trgovine Mercator v Mlakah
- Ponedeljkova srečanja bomo od 29. septembra imeli v klubskih prostorih (stara šola) kot običajno, to je ob 16. uri

### ZAHVALA

Nepadoma in mnogo prezgodaj nas je zapustil naš dragi mož, oči, sin, brat, zeč, stric



### BOŠTJAN MOČNIK

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti ter nam izrazili pisna in ustna sožalja. Pристna hvala vsem za velikodščno finančno pomoč ter darovanovo cvetje in sveče.

Njegovi: žena Sonja, hčerki Špela in Anja, sin Denis





GORENC s.p., Liparjeva 16, 1234 Mengš, GSM: 041 644 121

- Popravila:**
- TV sprejemnikov,
  - PC monitorjev,
  - audio naprov.

Montaža klasičnih in SAT anten ter avtoakustike



clean beat d.o.o. Pod gozdom 17, 1236 TRZIN  
tel/fax: 01 / 564 46 73 , gsm: 070 / 630 - 671 e-mail: samo.music@siol.net

### ČISTILNI SERVIS!

#### STANOVANJA, HIŠE ALI POSLOVNI PROSTORI 1

- ČIŠĆENJE STEKLA
- TALNIH OBLOG
- OBLAZINJENEGA POHIŠTA (SEDEŽNE GARNITURE, STOLI, JOGIJ...)
- GLOBINSKO ČIŠĆENJE NOTRANJOSTI OSEBNIH IN TOVORNIH VOZIL
- STROJNO ČIŠĆENJE, IMPREGNACIJA IN KRYSTALIZACIJA MARMORJA
- STROJNO ČIŠĆENJE IN IMPREGNACIJA VINAŠA, PARKETA.

### IZDELAVA IN MONTAŽA SENČIL!

- LAM. ZAVES IN ŽALUZI
- ROLOJEV
- ZATEMNITVENE TERMREFLEKТИVNE IN PROTIVLOMNE FOLIE

### SLIKOPLESKARSKE STORITVE!

**BAHNE**



Testenova 69, 1234 Mengš  
Tel.: 723-02-70, fax 723-02-75  
GSM 040/730-255  
e-mail: elshop@sian.net  
<http://www.elshop-sp.si>

**AVTOMATSKA VRATA**  
Z DALJINSKIM ODPIRANJEM  
**SERVIS PRODAJA IN MONTAŽA**

**Crawford**

garazna in industrijska vrata, nakladašne ploščadi

### Slašičarna Oger

Stari Trzin, Mengško/26

Nudimo vam lahko izbiro ponudnik in oljčnički točiga po tujih katalogih,  
domače piščice, zeleno izdelane domače piščice in ostale slasnice.

Stelno na zalogi: torta za DIABETIKE!

VAŠA POSEBNA ŽELJA: Vi primašete sliko, mi po njej neradimo torto!

Tel.: 564 20 50, odprtva vsak dan od 7. do 21. ure.

### Trgovina NAOMI

Kidričeva 12, Trzin  
Tel.: 01 564-17-04

Nasproti mesarje Arvaj oz.  
pri pizzeriji Da Mattia

V trgovini z modno konfekcijo NAOMI že dalj časa  
tudi kemično čistimi perilo, likamo in popravljamo  
tekstilne izdelke

Delovni čas 12 - 19

Ob sobotah 09 - 13

**Obiščite nas!**



**Marka**  
Tkanine

Trgovsko in proizvodno podjetje d.o.o., Trzin  
IOC Trzin, Brezovce 8, 1236 Trzin, Slovenija

**V lastni maloprodaji, do 30. 10. 2003,  
ponuja vse tkanine po znižanih cenah:**

- Rebrasti elastični in neelastični žamet  
(velika izbira), enobarven in tiskan termovelur,  
bombažna pletiva po 10 % nižji ceni
- Vrhunsko blago za plašče in umetna krvna  
po 30 % nižji ceni
- Vse ostale tkanine po 50 % nižji ceni.

Ponujamo še pestro izbiro konfekcije blagovne  
znamke Falcon po ugodni ceni

Odperto od 8.00 do 19.00

Ob sobotah od 8.00 do 13.00

**Vabi vas MARKA, d.o.o., DIC Trzin, Brezovce 8 (za piramido)!**